

GORICE / OBISK PREDSEDNIKA POSLANSKE ZBORNICE NA UNIVERZI IN NA POKRAJINI

Violante pozval k večji strpnosti in razumevanju za migrante

Violante prepričan, da bo mogoče premostiti ovire pri postopku zaščitnega zakona

GORICA - Predsednik poslanske zbornice Luciano Violante se je včeraj mudil na celodnevem obisku v naši deželi. V dopoldanskih urah je govoril gojencem salezijanskega zavoda Don Bosco v Pordenonu, popoldne pa je bil na Goriskem.

Na univerzi v Gorici je sodeloval na okrogli mizi z naslovom »Razlogi za strpnost«, ki so jo priredili ob ustanovitvi Instituta za pravice migrantov, potem pa ga je sprejel predsednik goriske pokrajine Giorgio Brandolin s celotnim odborom na sedežu pokrajinske uprave. Pogovorili so se zlasti o nacrtih za čezmejno sodelovanje z Novo Gorico. Violante je med drugim potrdil, da so v poslanski zbornici nastale težave v postopku za odobritev zakona za zaščito slovenske manjšine v Italiji, a izrazil je prepričanje, da bo mogoče nastale ovire premostiti.

Na 12. strani



BOLJUNEC / RAZPRAVA O ZAŠČITNEM ZAKONU

Zaskrbljenost SKGZ in SSO zaradi počasnosti postopka



BOLJUNEC - Kaksen je razkorak med stvarnostjo in pričakovanji v zvezi z zaščitnim zakonom za Slovence v Italiji: to je bilo osrednje vprašanje, ki ga je organizator, domače društvo »F. Prešeren«, sinoci zastavil predsednikoma krovnih organizacij (f. KROMA). Sergij Pahor, SSO, in Rudi Pavsic, SKGZ, nista prikrivala zaskrbljenosti nad usodo zakonskega osnutka. Predsednik SKGZ je med drugim opozoril na znake, ki kažejo na upošasnitev postopka za odobritev zakona. Sergij Pahor pa je izrazil razočaranje nad dejstvom, da je prišlo do zastoj. O okrogli mizi bomo obsirneje poročali jutri.

Kosovo: zadržali misijo OVSE

PRISTINA - Napetost se na Kosovu stopnjuje zaradi prihoda oddelkov srbske vojske in ponovnih spopadov. Srbske oblasti so zadržale skupino opazovalcev OVSE. Za generalnega sekretarja Nata Solano mednarodna skupnost ne bo dovolila nove srbske ofenzive, predsednik Clinton pa je opozoril Miloševića, da Nato lahko se poseže.

Na 11. strani

Voditelji EU daleč narazen

PETERBURG - Neformalni vrh EU se je končal brez dogovora o nobenem izmed odprtih vprašanj: niso se sporazumeli o najpomembnejši točki, to je o Agendi 2000 - proračunu EU do leta 2006, pa tudi ne o kmetijski politiki, o brezcarinskih trgovinah in prav tako ne o nasledniku Jacquesa Santerja. Razhajali so se tudi o datumu junjskega vrha.

Na 11. strani

Obtožbe na račun pilotov

GENOVA - Ali je bila okvara na zavorah vzrok četrtkove nesreče na genovskem letališču? Tako sta včeraj povedala preiskovalcem tako pilot kot drugi pilot, o možnosti tehnične okvare je govoril tudi pooblaščen upravitelj družbe Minerva Airlines. Medtem pa sta mlada potnika obtožila pilota, da sta pomislila samo nase in zapustila potnike.

Na 2. strani

Telefoni z Windom občutno cenejši

RIM - Medtem ko se polemika okrog primera Telecom-Olivetti nadaljuje, prihaja na italijanski trg nov telefonski operater, Wind, ki bo od ponedeljka ponujal mobilne in fiksne storitve s cenami, ki so do 75% nižje od konkurenčnih. Med novostmi je odprava naročnine, impulza in dodatnih stroškov.

Na 14. strani

Umor v Mogadišu še brez odgovora

RIM - Na procesu zaradi umora Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina pred petimi leti v Mogadišu niso razjasnili okoliščin, v katerih je izginila beleznica Raieva novinarke. Včeraj so zaslislali takratnega generalnega direktorja Rai Demattèja, ki se ne spominja podrobnosti, medtem ko je novinar Loche potrdil, da ga je Alpijeva obvestila o pomembnih odkritjih. Vse kaže, da je beleznica izginila, preden so na italijanski ladji zapечатili prtljago nesrečnih poročevalcev.

Na 2. strani

Trst: pokrajinska skupščina SKP

TRST - V Italiji in v Trstu je danes, verjetno se bolj kot v preteklosti, nujno potrebna opozicijska komunistična stranka. To je rdeča nit poročila, s katerim je tajnik Sergio Facchini uvedel pokrajinski kongres Stranke komunistične prenov. Znani razkol z Armandom Cossutto je, če izvzamemo probleme delitve imovine, dokončno mimo, problemi pa so več ali manj isti.

Facchini je do pičice zagovarjal izbiro Fausta Bertinottija, da umakne podporo prvi vladi Oljke. Omenil je tudi zascito Slovencev.

Na 5. strani

Tržaška Pokrajina in zaščita manjšine

TRST - Predsednik Pokrajine Renzo Codarin meni, da v pokrajinskem se ni dozorel čas za razpravo o zaščiti Slovencev. Večinski Pol svobčin je zavrnil zahtevo Oljke in komunistov, ki so bili mnenja, da se mora Pokrajina vendarle izreči o parlamentarni obravnavi zaščitnega zakona. O tem vprašanju bo morda tekla beseda kdaj drugič.

Na 5. strani

Na Koprskem lani več kaznivih dejanj

KOPER - Predstavniki Uprave za notranje zadeve Koper so posredovali podatke o kriminaliteti, prekrških, prometu prek državne meje in prometni varnosti na svojem območju. Število obravnavanih kaznivih dejanj se je lani povečalo za 37 odstotkov, njihova raziskanost pa je bila kljub kadrovskim in drugim težavam v območni upravi s 56 odstotki le malo pod tisto v letu 1997.

Na 3. strani

Selva arredamenti

SEZONSKA RAZPRODAJA
SPREHOD PO VELEBLAGOVNICI

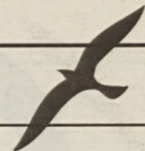
1 Promocija zima '99
do 28. februarja 1999

2 12-mesečno brezobrestno financiranje
s Finconsumo

3 10-letna garancija

4 Omara Express v 7 dneh na vašem domu

TRŽIČ - Ul. Valentinis 18 - Tel. 0481/410395



GENOVA / PREISKAVA O LETALSKI NESREČI

Pilot pravi, da so odpovedale zavore

Mlada fanta obtožila pilota, da sta se nista zmenila za potnike

GENOVA - Vzroke cetrkove letalske tragedije na letališču v Genovi, v kateri so 4 osebe izgubile življenje, 21 pa jih je bilo ranjenih, raziskujejo trije sodniki genovskega tožilstva ob pomoči agentov sodne policije in in tehničnega izvedenca, ki bo moral razbrati podatke »crne skatle«. V četrtek popoldne je letalo dornier 328 na propeleški pogon med pristajanjem zdrsnilo v morje. »O vzrokih nesreče ne spregovorimo, počakali bomo na izid tehnične ekspertize,« je izjavil novinarjem šef genovskega tožilstva Francesco Meloni. Kljub molčnosti preiskovalcev pa je vendarle pronicnilo nekaj domnev. Tako kapitan Alessandro Del Bono kot drugi pilot Cristiano Beneduce naj bi preiskovalcem izjavila, da je odpovedal zaviralni sistem. »Letalo je zdrsnilo kot na milu,« naj bi povedala pilota. Preiskovalci preverjajo utemeljenost teh izjav, obenem pa poglobljajo tudi druge aspekte in možne vzroke tragedije.

Po izjavah kontrolorjev leta in vodstva genovskega letališča kaže, da posadka letala pred pristankom ni opozorila na morebitne okvare ali težave. Zdi se nadalje, da je letalo pristalo s pravilno krivuljo, poldrugi kilometer pred koncem steže. Na stezi naj bi znaki 450 metrov dolgega zaviranja, kar naj bi več kot dovolj zato, da dornier zmanjša hitrost, letalo v normalnih pogojih ne potrebuje več kot tisoč metrov za pristanek.

Pooblaščenim upraviteljem Minerve Airlines Mario Rusconi je dejal, da bi



S pomočjo žerjave so dvignili na suho dornier 328, ki je v četrtek zdrsnil v morje (Ap)

vzrok nesreče lahko bila tehnična okvara, ni pa povedal, kaj je po njegovem mnenju odpovedalo ali popustilo.

Sodstvo je medtem poslalo jamstveno obvestilo pilotu letala De Bonu, ki je se na zdravljenju v bolnici. Pilot je osumljen kaznive povzročitve nesreče in kaznive povzročitve smrti starih ljudi.

Ravnanje pilotov pa sta obsodila mlada plavalca, ki sta preživela nesrečo. Rekla sta, da sta pilota zapustila letalo, ne da bi pomagala potnikom, ki so sedeli v prvih vrstah. KO bi pilota odprla prehod v pilotsko kabino, bi se nekateri potniki zelo verjetno rešili. Mlada fanta sta tudi dodala, da potniki niso imeli na razpolago mask s kisikom in tudi rešilni pasovi niso bili na razpolago.

RIM / NEPOJASNJENE OKOLIŠČINE UMORA ALPIJEVE IN HROVATINA

Kdaj so izginili zapiski Ilarie Alpi?

Kaže, da so prtljago zapečatili na ladji Garibaldi in so torej zapiski izginili že prej

RIM - Vprašanje prtljage in nepojasnjene izginotja nekaterih beležnic je bilo v ospredju sestrnega zasedanja porotnega sodišča, ki se ukvarja z umorom Raieve novinarke Ilarie Alpi in snemalca Mirana Hrovatina. Ko so ju v se nepojasnjenih okoliščinah umorili v Mogadišu 20. marca 1994, so trupla odpeljali najprej v pristanišče, potem na ladjo Garibaldi, spet na kopno, in sicer na letališče, od koder so ju odpeljali v kenijsko Mombaso in izjave dveh novinarjev, ki sta pospremljala tragi Alpijeve in Hrovatina iz Mogadisa do Luxorja. Če je torej kaj izginilo, je izginilo že v Mogadišu, in sicer v prvih urah po umoru.

Zakaj pa naj bi izmaknili zapiske Raieve novinarke?

Luxorju. Demattè je sodnikom priznal, da je sicer podpisal seznam prtljage nesrečnih poročevalcev, ki jo je prejel od vojskega letalstva, vendar ob prevzemu ni pregledal prtljage in sodnikom ni mogel posredovati nobenih podrobnosti. Demattèju se je vsekakor zdelo, da prtljaga ni bila zapečaten. Iz takratnih televizijskih posnetkov pa je razvidno, da je prtljaga bila zapečaten, kar potrjuje tudi zapisnik poveljnika Garibaldi in izjave dveh novinarjev, ki sta pospremljala tragi Alpijeve in Hrovatina iz Mogadisa do Luxorja. Če je torej kaj izginilo, je izginilo že v Mogadišu, in sicer v prvih urah po umoru.

Zakaj pa naj bi izmaknili zapiske Raieve novinarke?

Odgovorni za zunanjepolitično redakcijo tretjega televizijskega dnevnika Massimo Loche je včeraj povedal sodnikom, da mu je malo pred umorom Ilarie Alpi po telefonu sporočila, da je zbrala zelo pomembne material. Kot je znano, sta Alpijeva in Hrovatin v Somaliji zbirala gradivo o tihotapljenju orožja, strupenih radioaktivnih odpadkih in o zlorabljanju italijanske pomoči Somaliji. Možno je torej, da so izginili prav zapiski o tako kocljivih sleparijah.

Pred porotnim sodiščem sedi en sam osumljenec, somalski državljani Hashi Omar Hassan, ki je obtožen, da je vodil vozilo, s katerega so izstopili gverilci, ki so neusmiljeno pobili Alpijevo in Hrovatina.

RIM / UDR SE JE RAZBILA

Mastella in Cossiga dokončno narazen

Berlusconi skuša privabiti v svoje vrste razočarane pripadnike Oljkeinega centra

RIM - Bivši predsednik republike Francesco Cossiga in Clemente Mastella sta sli narazen, razkol med predsednikom in tajnikom Unije demokratov za republiko UDR je dokončen. Tako se vsaj zdi, potem ko je včeraj ponoči propadel se zadnji poskus posredovanja. Približno dve tretjini stranke (vključno s sicilsko federacijo, ki je prva stranka na otoku) bosta ostali z Mastello in ki bo ohranil senatorsko skupino in najbrž tudi poslansko skupino, če mu uspejo ohraniti 20 parlamentarcev.

Približno tretjina stranke pa bo ostala s Francescom Cossigo, v senatu in zbornici bi se lahko združili s parlamentarci Dinjeve Itali-

janske prenov. Cossigi ostane tudi strankin simbol, medtem ko bo Mastella moral poiskati novo ime.

Težave Udr zaenkrat se niso osibile vlade, saj tako Mastella kot Cossiga obljubljata podporo vladi. So pa dodatno razburkale vode v sredini italijanske politične palete. Silvio Berlusconi skuša izkoristiti težave UDR in privabiti v svoje vrste morebitne razočarane pripadnike zmernih sil. Tudi zaradi tega je napovedal, da bo na evropskih volitvah Forza Italia nastopila tudi s simbolom Evropske ljudske stranke (pred nedavnim je bila sprejeta v to poslansko skupino), po volitvah pa bodo »azuri« imeli v evropski

poslanski skupini LS znatno večjo tezo in s tem veliko večjo privlačnost.

Vzporedno s to potezo je Berlusconi začel iskati tudi stik z zmernimi silami Oljke in se zlasti s tajnikom LS Francom Marinijem. Družijo ju sorodni pogledi na volilni zakon in tudi podpora kandidaturi predsednika senata Nicoli Mancina za predsednika republike. To pa naj bi bila tista zaščitna mreža, ki bi lahko center delno branila pred nevarnostjo Prodičevega grananja, če sredinske stranke najdejo skupni imenovalac kandidature za Kvirinal.

Protipotezo pa je že pripravil predsednik zbornice Luciano Violante, ki je napovedal, da bo maja zbornica začela razpravo o federalizmu in takoj nato o neposredni izvolitvi predsednika republike. Novico pa je zabelil s kritično oceno strankarske nemoci. Tako bi Violante lahko postal izraz tistih sil, ki želijo korenito prenoviti in prevetrili italijansko politično sceno. Vsekakor pa je partija sele na začetku in sedanje poteze samo poskusni »zbodljaji«. Pri Hrastu kot kaže se ni dozorelo nobeno jasno stališče o predsedniku republike. Leve demokrate bolj skrbi Prodi in tajnik Walter Veltroni se je včeraj ponudil za garanta bodoče Oljke, saj, kot je dejal, bipolarnost sili stranke k združevanju, tajnik Hrasta pa najbrž edini lahko doseže z bivsim premierom ustrezno in za oba sprejemljivo ravnovesje..

NOVICE

Višji svet javnih del za premične jeze

RIM - Debata o tem, kako zaščititi Benetke pred visokim plimovanjem, se nadaljuje. Višji svet za javna dela se je včeraj izrekel za premične jeze projekta Mose, ki bi po njegovih oceni edine ustrezno zaščitile mesto v laguni. Premičnim jezom nasprotuje minister za okolje Edo Ronchi, proti so tudi beneski okoljevarstveniki, ki trdijo, da bi so drugačni pristopi učinkovitejši.

V Gradišču podpisali program Euralp

GRADISCE - Potem ko sta deželni vladi Furlanije-Juljske krajine in Koroske pred nedavnim podpisali dogovor čezmejnega sodelovanja Euralp o mobilnosti delovne sile in o spoznavanju vzajemnih podjetniških potreb, so včeraj dogovor podpisali predstavniki zainteresiranih krajevnih ustanov, stanovskih in sindikalnih organizacij obbeh dežel. Cilj projekta Euralp je boj proti brezposelnosti s pospeševanjem dialoga med socialnimi partnerji obbeh dežel, s spodbujanjem strokovnega izpopolnjevanja, spodbujanjem sodelovanja s sklepanjem joint ventures in s svobodnim pretokom delovne sile med deželama.

Razpečevalca hašiša aretirana v Tricesimu

TRICESIMO (VIDEM) - Policija je včeraj v kraju Morana pri Tricesimu aretirala mlada Maročana, katerima je zaplenila približno kilogram hašisa. Eden od aretiranih, Omar Kassir živi v Tricesimu, medtem ko Rachid Rahimi dela v Milanu. Policija jima je bila že nekaj časa za petami, potem ko je v Kassirovem avtomobilu našla manjšo količino mamila.

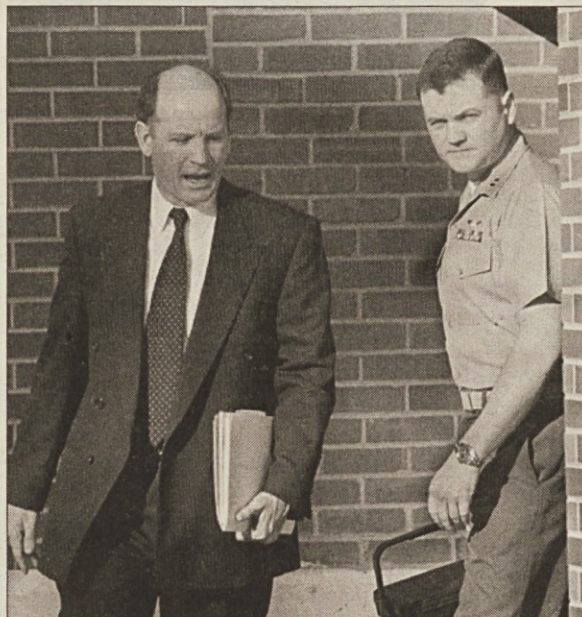
PARLAMENT / POSEG SENATORJEV OLJKE

Aviano: Kakšni odnosi z ZDA?

Camerini in Volčič zahtevata pojasnilo obrambnega ministra

RIM - Tragedija pri Cermisu na Tridentinskem, kjer je ameriško letalo lanskega aprila trčilo v žicnico in ubilo več kot dvajset ljudi, je kar zadeva oporišče v Avianu postavilo v ospredje v marsičem nerazčiščene odnose med Italijo in ZDA. To potrjujejo razni viri in sami vodilni oficirji italijanske vojske, ki so tudi ob uradnih priložnostih povedali, da italijanska stran v glavnem ni seznanjena z načrti poleta ameriških letal.

Take in podobne izjave skrbijo senatorja Oljke Fulvia Camerini in Dimitrija Volčica, ki sta s tem v zvezi posegla pri ministrstvu za obrambo ter ga opozorila na probleme v odnosih med vojaškimi vrhovi Italije in ZDA. Parlamentarca leve sredine se sklicujeta na dogovor, ki sta ga Rim in ameriško obrambno ministrstvo podpisala leta 1995 in ki se



nanaša prav na pristojnosti ameriške vojske na italijanskem ozemlju. Dogovor določa, da mora ameriška vojska obvezno in predhodno seznani italijansko stran o vseh pomembnejših operativnih akcijah tako ameri-

skih letal, kot letal pakta NATO.

V Zda pa se je medtem nadaljeval proces proti pilotu Richardu Asbyju (na telefotografu Ap), ki je priznal, da je spremenil visino, pri kateri naj bi zabrnel alarm visinomera)

TELEFONI / ZATIŠJE PO NEURJU

V zadevi Telecom-Olivetti vlada nima nobene vloge

RIM - Primer Telecom-Olivetti je se vedno v ospredju pozornosti finančnih trgov in predmet politične razprave oziroma polemike, vendar novosti včeraj ni bilo. Na milanski borzi se je delnica Telecom po dnevih strmega vzpona že drugi dan zapored pomenila (-0,83%), kot da bi bili investitorji razočarani zaradi obrambnega zadržanja vrha telefonske družbe in so pohiteli z unovčenjem zaslužkov. Nasprotno smer so ubrale Olivetti-jeve delnice, ki so se vidno podrazile (+2,19%) tudi na osnovi govoric o zanimanju Mediseta za operacijo naskoka na Telecom. Zvečer je sam Berlusconi natolcevanja ostro zanikal.

Na politični ravni izstopa včerajšnje pismo zagotovilo ministra za industrijo Luigija Bersanija, ki je kategorično

zanikal, da bi bila vlada kakorkoli vplivala na Olivettijevo potezo. Za kaj takega vlada ni prejela nobene zahteve, zato tudi ni mogla dati preventivnega pristanika, kot tudi ni nikogar opogumljala, je zagotovil Bersani v zvezi z vlogo, ki jo je ali jo mora imeti vlada v tovrstni tržni operaciji. Minister se je nanašal na vrsto namigovanj in trditev, ki so jih objavili nekateri mediji v svoji rekonstrukciji primera Telecom-Olivetti.

Kakorkoli že, zadevi je usojeno, da bo se dolgo predmet razprave, kajti do javne nakupne ponudbe naj bi prišlo komaj aprila, do takrat pa se lahko vse spremeni, vključno s pojavom novega kupca, za katerega pa ni rečeno, da bo italijanski. Če že ne drugega, je Olivetti nakazal pot.



BUDIMPEŠTA / V TOREK

Trilateralala prvič z dvema članicama zveze NATO

Na dnevnem redu prevozi, kulturni problemi in manjšine

LJUBLJANA - V Budimpešti bo torek trilateralno srečanje državnih sekretarjev zunanjih ministrstev Slovenije, Madžarske in Italije, Franca Jurija, Zsolta Nemetha in Umberta Ranierija. To bo prvo srečanje, na katerem bosta sogovornici Slovenije in dve članici zveze NATO.

Madžarska bo sicer skupaj s Poljsko in Češko postala polnopravna članica severnoatlanske zveze 12. marca. Slovenija lahko po oceni državnega sekretarja Franca Jurija na aprilskem vrhu v Washingtonu omenjeno povezavo izkoristi kot enega izmed svojih največjih adutov za približevanje zvezi NATO.

Slovenija od srečanja v Budimpešti, ki bo malo manj kot leto dni po lanskem aprilskem trilateralnem sestanku predsednikov vlad v Trstu, pričakuje konkretne rezultate. Mednje sodi tudi sestava trilateralne brigade. Sporazum o tej brigadi naj bi ratificirali se pred srečanjem predsednikov vlad Slovenije, Italije in Madžarske, ki bo 11. maja v Mariboru. Budimpeštanski sestanek bo tudi priložnost za nadaljevanje transportnega sodelovanja v povezavi s koridorjem 5. Slovenija je z Italijo že dosegla ugoden kredit za skupen nastop pri nadaljnji izgradnji koridorja. Prav tako pa naj bi v okviru trilateralne ustanovitve konzorcij treh držav, ki bi v Bruslju lobiral za nadaljnjo izgradnjo koridorja 5. Več pozornosti naj bi tokrat namenili tudi kulturnemu in znanstvenemu sodelovanju in se dogovorili o skupnem na-

stopu pri pridobivanju finančnih sredstev EU za prevode knjižnih del v treh jezikih.

Tema srečanja naj bi bile tudi manjšine in migracijska politika. Ob tem naj bi poudarili pomen ureditve manjšinske tematike ob upoštevanju najvišjih manjšinskih standardov. Sicer pa naj bi se trilateralno sodelovanje poglobilo tudi z načrtovanimi tristranskimi srečanjimi ministrov za okolje ter ministri za finance in sodelovanjem med župani Ljubljane, Budimpešte in Rima.

Trilateralala tudi ponuja priložnost lobiranja Italije v prid Madžarske in Slovenije pri EU in jasno stališče Italije in Madžarske v prid vstopu Slovenije v zvezo NATO, je se ocenil Juri. (STA)

TRST / NOVI UPRAVNI SVET

Kako jamčiti SSG nemoteno poslanstvo

Do prihodnje sezone mora biti dokončano obnavljanje tržaškega Kulturnega doma

TRST - V prostorih tržaškega Kulturnega doma se je na svoji prvi seji sestal novoizvoljeni upravni svet Slovenskega stalnega gledališča. Prisotni so bili tudi člani nadzornega odbora, ravnatelj SSG Miroslav Kosuta in umetniški vodja Marko Sosić. Predsednik upravnega sveta Filibert Benedetić je strnjeno podal strategijo, po kateri naj bi upravitelji zagotovili Slovenskemu stalnemu gledališču nemoteno umetniško poslanstvo in nadaljnjo uveljavitev v prostoru, za katerega in v katerem deluje. Čeprav je novi upravni svet nastopil sredi repertoarske sezone, na katero ni mogel vplivati, pa bo z vsjo skrbjo sledil poteku obnovitvenih del v Kulturnem domu, saj mora biti gledališka hiša na-

red se pred začetkom sezone 1.999/2.000. Prav tako bo napel vse sile, da bodo uslužbenci in igralski ansambel redno prejemali svoje dohodke, ki so temelj vsakršnega dela. Filibert Benedetić je opozoril, da bo treba čimprej stopiti v stik z vsemi, ki lahko in morajo zagotoviti sredstva Slovenskemu stalnemu gledališču, kot tudi s slovensko vlado, ki je v za-

dnjem obdobju po zaslugi ministra za kulturo Jožefa Školca pokazala večjo rahljotnost do SSG. Upravni svet je tudi porazdelil funkcije svojim članom: podpredsednik je Livij Valencić, blagajnik Igor Komel, tajnik Marij Čuk. Na naslednji seji prihodnji petek se bo upravni svet sestal tudi z igralskim in tehničnim ansambлом ter ostalimi uslužbenci.

15 km na dveh kolesih

MARIBOR - Mariborčan Peter Adam bo 1. marca na letalski stezi Aerodroma Maribor poskusal z avtomobilom neprekinjeno prevoziti 15 kilometrov po dveh kolesih. To bo prvi izmed vrste rekordnih poskusov v okviru projekta Leto rekordov. Peter Adam je avtomehanik in avtomobilski dirkač, ki je bil v svoji karieri že državni prvak v cestno-hitrostnih dirkah. Trenutno se pripravlja za udeležbo na romunskem Carpat trophyju (STA)

CELOVEC / HEIDE SCHMIDT SPREJELA JELKA KACINA

Liberalci za čimprejšnjo širitev EU

Predsednik OMO poudaril, da slovenija podpira kandidaturu tromeje za ZOI 2.006

CELOVEC - Avstrijski liberalci podpirajo čimprejšnjo širitev Evropske unije na jugovzhod in vzhod. To je na včerajšnji skupni tiskovni konferenci s predsednikom Odbora za mednarodne odnose Državnega zbora Slovenije Jelkom Kacinom poudarila predsednica Liberalnega foruma (LIF) Heide Schmidt. Srečanje predstavnikov liberalnih strank Avstrije in Slovenije ter tiskovno konferenco je priredilo volilno združenje zelenih, liberalcev in slovenske Enotne liste, ki nastopa na delno-zborskih volitvah 7. marca na Koroškem z imenom »Demokracija '99«.

Heide Schmidt je v zvezi z vprašanjem širitve Evropske unije govorila o možnem pristopnem terminu med 2003 do 2005 ter se ob tem izrekla zato, da bi bile države-kandi-

datke sprejete čimprej, tudi če ne izpolnjujejo vseh kriterijev EU. »Bolje da je, da države-kandidatke izpolnjujejo postavljene norme v obliki prehodnih rešitev kot državčlanice Evropske unije in ne zunaj nje«, je menila Heide Schmidt.

Jelko Kacin je sporočil, da hoče Slovenija do konca leta 2002 izpolniti vse pogoje za pristop k Evropski uniji. Izrekel se je za pristop državljanov »case by case« in ne v paketu, na termin širitve unije pa bo bistveno vplivalo, ali bo Agenda 2000 pravočasno sprejeta. Slovenija si s tem v zvezi od predsedujoče Nemčije vsekakor pričakuje močne impulze in napredek pri reševanju tega vprašanja, je dejal Kacin. Dostavil je se, da bi pristop Slovenije k EU koristil vsem članicam Unije,

pospešil pa bi tudi proces demokratizacije na sosednjem Hrvaškem.

Predsednik OMO DZ Slovenije je na tiskovni konferenci nadalje menil, da slovenska manjšina v Avstriji lahko igra aktivnejšo vlogo tako v okviru sodelovanja med obema sosednjima državama kot tudi pri čezmejnih projektih, ki jih podpira EU.

Koroški in avstrijski javnosti je tudi zagotovil, da ima kandidatura treh dežel za ZOI 2006 na tromeji Avstrija-Slovenija-Italija podporo slovenske države kot tudi Liberalne demokracije Slovenije. Velika prednost kandidature ni samo, da bi bile prvič igre v treh državah, temveč tudi, da gre za »projekt čistih rok in brez korupcije«, je zaključil Kacin.

Ivan Lukan

KMEČKA ZVEZA / STANE RENČELJ

Predavanje o pripravi domačih mesnih izdelkov



Sodec po odzivu, ki ga je bilo deležno četrtkovo predavanje strokovnjaka Staneta Rencelja, kaže, da so za naše ljudi prsti in klobase zelo vabljivi. Na pobudo Kmečke zveze je predavatelj, avtor knjige Suhe mesnine - narodne posebnosti, v razstavnih dvorani Zadrzne kraske banke na Opčinah (foto KROMA) spregovoril o pripravi in sušenju domačih mesnih izdelkov. Poudaril je, da je kakovost mesnih izdelkov odvisna od številnih faktorjev. Ze reja mora biti »primer-na«, zatem pa gre posvetiti kar največjo pozornost kolenju, razrezanju na kose in obdelavi izdelkov, ter nato sušenju in zorenju. Govor je bil o prsutih, slaninah, klobasah in salamah, kar je tudi izzvalo vrsto vprašanj prisotnih. Rencelj je na vsa izčrpno odgovoril, tako da je tudi po tej plati srečanje dobro uspelo in je bilo koristno za rast kvalitetne ponudbe na Krasu.

GORICA / V ČETRTEK V KULTURNEM DOMU

Predstavitve Vratuševe knjige Iz verig v svobodo

GORICA - Dogodki iz časa italijanske okupacije Slovenije med drugo svetovno vojno bodo v ospredju četrtkovnega srečanja z avtorjem, ki ga bo v goriškem Kulturnem domu organizirala Slovenska kulturno-gospodarska zveza v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev in s Kulturnim domom. Gost večera bo dr. Anton Vratuša, ki je pred nedavnim napisal knjigo o italijanskem koncentracijskem taborišču na Rabu z naslovom »Iz verig v svobodo«.

O razlogih, ki so priznanega politika in družbenega delavca vzpodbudili, da je napisal knjigo o strahotnem trpljenju v taborišču, ki ga je tudi sam preizkusil, avtor ugotavlja: »Obcutku lastne moralne dolžnosti so se pridružili se dogodki v sedanjosti pri nas in okrog nas. Pri nas se nekdanji pobudniki in organizatorji prostovoljnega kolaboracionizma z nekdanjimi okupatorji že nekaj let trudijo, da bi svoje početje prikazali kot Bogu dopadljivo dejanje, zato hočejo izničiti zgodovinski pomen narodnoosvobodilnega gibanja za slovenski narod. V Rimu pa vneti iskalec krivcev za fojbe skuša okriviti Slovence za genocid nad italijanskimi fasisti samo zato, ker so bili Italijani.«

Srečanje z dr. Vratušo, bivsim stalnim predstavnikom Jugoslavije pri OZN, namestnikom zunanjega ministra (1969-71), predsednikom slovenske vlade (1978-80) ter rednim članom SAZU (vodi odbor za manjšinska in narodnostna vprašanja) bo tudi priložnost za oceno položaja slovenske manjšine v luči novih družbeno-državnih stvarnosti po razpadu Jugoslavije.

Večer z dr. Antonom Vratušo bo 4. marca ob 18. uri v mali dvorani goriškega Kulturnega doma.

KOPER / NOVINARSKA KONFERENCA UNZ

Vse več ilegalnih prehodov meje

Med storilci kaznivih dejanj narašča število mladoletnikov

KOPER - Predstavniki Uprave za notranje zadeve (UNZ) Koper so včeraj javnosti posredovali podatke o kriminaliteti, prekrških, prometu prek državne meje in prometni varnosti na svojem območju. Število obravnavanih kaznivih dejanj se je lani povečalo za 37 odstotkov, njihova raziskanost pa je bila kljub kadrovskim in drugim težavam v območni upravi s 56 odstotki le malo pod tisto v letu 1997.

Kriminalisti in policisti UNZ Koper so v letu 1998 napisali 3.904 kazenskih ovadb. Največji vpliv na nekoliko zmanjšan odstotek raziskanosti vseh kaznivih dejanj ima le 43 odstotna raziskanost deliktov ponarejanja denarja, katerih število je lani skokovito poraslo, podoben trend pa naj bi se po ocenah koprskе uprave nadaljeval tudi letos.

Med klasično kriminaliteto so lani po številu izstopali premoženjski delikti, katerih število se je v primerjavi z letom prej povečalo za dobro polovico. Ob tem velja posebej izpostaviti vlomne tatvine v osebnih avtomobile. Leta 1997 so jih na UNZ Koper namreč obravnavali 221, lani pa že 352. Zaskrbljujoče je tudi iz leta v leto razmeroma hitro naraščanje števila mladoletnikov med storilci kaznivih dejanj. V primerjavi z letom prej se je tako število mladoletnih storilcev skoraj podvojilo.

Na področju razpečevanja mamil je bi-

lo na območju UNZ Koper lani ovadenih 171 oseb, med katerimi je bilo 60% domaćinov. Kršitev javnega reda in miru je bilo na omenjenem območju le za 4% več kot leto prej, pri čemer se je število teh kršitev z elementi nasilja celo zmanjšalo za 14%.

Glede na neprestano povečevanje gostote prometa, predvsem tovornega, ter ob ugodnih vplivih novega zakona in poostrenejšega nadzora, lanskega stanja prometne varnosti v Kopru ocenjujejo kot dobro. Število prometnih nesreč se je zmanjšalo za štiri odstotke, tistih s smrtnim izidom pa kar za 38%.

Ob podatkih o prehajanju čez obe državni meji na koprskem območju so posebej opozorili na skokovito naraščanje števila ilegalnih prehodov. Lani so mejni policisti UNZ Koper obravnavali 3.214 ilegalnih prebežnikov ali 97% več kot leto prej. Prijeli in ovadili so tudi 137 t.i. vodičev, med katerimi je bilo največ slovenskih državljanov.

Po posredovanih podatkih so koprski policisti lani pri svojem delu ukrepali več kot 100.000 krat. Na izvedene ukrepe pa je policija prejela 146 pritožb, od teh 15 zaradi domnevne prekrasitve pooblastil pri uporabi prisilnih sredstev. Le za eno od teh je bila ugotovljena upravičenost pritožbe. (STA)

LJUBLJANA / ZLSD

Pahor: Pot naprej v oblikovanju nove politične večine

Predsednik ZLSD nasprotuje krizi Za proporcionalni volilni sistem

LJUBLJANA - Predsednik ZLSD Borut Pahor je na včerajšnji novinarski konferenci predstavil pobudo poslanske skupine ZLSD za sklic seje parlamentarne odbora za mednarodne odnose (OMO), na kateri bi razpravljali o poteku in vsebini diplomatskih pogajanj med Slovenijo in Avstrijo za sklenitev sporazuma o kulturnem sodelovanju. Ta bi med drugim urejal tudi status nemško govorečih državljanov Slovenije. Pahor je poleg tega komentiral nedavno glasovanje ZLSD za odstavitev notranjega ministra Mirka Bandlja.

Predsenik ZLSD je poudaril, da bo stranka skušala po svojih močeh preprečiti, da bi zunanja in varnostna politika postala poligon za obračune med domaćimi političnimi akterji. OMO naj bi tako na seji skušal ugotoviti, ali obstaja možnost, da bi bil lahko izid nadaljnjih pogajanj za sklenitev kulturnega sporazuma z Avstrijo sporen za slovenske interese. Če bi pogajanja privedli do konca brez konsenza, bi bila morda Slovenija postavljena pred slabo izbiro, ki bi spominjala na dilemo ob sprejetju španskega kompromisa, torej med državniško neverodostojnost in škodljivo pogodbo.

Stranka je pripravljena tvorno sodelovati tako pri ureditvi odnosov s sosedi kot pri pokojninski reformi, torej pri obeh ključnih projektih, za katera je po njenem mnenju potreben konsenz.

Pot naprej tako Pahor vidi v oblikovanju neke nove politične večine, za katero sam volilni sistem se ni dovolj. Pri oblikovanju takšne večine želi imeti njegova stranka aktivno vlogo; v tej luči je Pahor ocenil tudi nedavno glasovanje poslancev ZLSD v parlamentu za odstavitev Bandlja. Zanimal je dvom, ki je sledil tej potezi, čes da ZLSD postaja radikalna stranka, ki ruši za vsako ceno. ZLSD je tako ravnala, »da bi stvari postale jasne, da bi se problemi izkristalizirali. Prikrivanje in potuha, ki jo je ZLSD dolga dajala, ne bo pomagala reševati problemov«, je dejal Pahor. V politična dogajanja je treba vstopati dejavno, je poudaril, obenem pa se zavedati tako svojih možnosti kot omejitev.

Ocenil je, da niti država niti vlada se nista v krizi, vendar trkna na njena vrata. V interesu stranke je, da bi se morebitni krizi izognili, saj bi država z njenim reševanjem izgubila preveč časa in številne priložnosti.

Glede sestanka parlamentarnih strank, ki ga je za naslednji teden sklical vodja SKD Lojze Peterle in na katerem naj bi razpravljali o volilnem sistemu, je Pahor ocenil, da je morda malce preuranjen, vendar bi lahko vseeno ponudi rešitev iz nastalih razmer. Sprememba volilnega sistema zahteva dvotretjinski konsenz, je dejal Pahor. Kljub določenim pomanjkljivostim je proporcionalni sistem v danih okoliščinah v Sloveniji dober, je menil. Stranka je pripravljena sodelovati pri iskanju rešitev za volilni sistem, v katerega bi ljudje zaupali, saj je verodostojen le volilni sistem, skozi katerega ima glas volilcev dejanski vpliv na odločitve. (STA)



Ž A R I Š Č E

Pluralizem brez dialoga

DAMJAN HLEDE



Vloga Cerkve v današnji družbi ni drugačna od tiste, ki naj bi jo imela v prejšnjih dobach in ki naj jo ima se v bodočnosti: oznanjevanje Evangelija, posredovanje vesele novice odrešenja slehernemu človeku kot ključa za "odpiranje vrat" umevanja in izpolnjevanja smisla življenja. Osvoboditev človeka (pot odrešenja je pot iz sužnosti) pa predpostavlja razkrivanje in razkrinkanje zla, ki je v svetu in v človeku samem in ki se v vsaki zgodovinski dobi pojavlja v drugačnih oblikah ter z drugačnimi atributi.

Nasa demokratična družba, ki je zrasla na idealih svobode, se danes utaplja v brezno svobode, ki je vezana zgolj na imeti, ne pa (več) na biti. V takšni imploziji individualnega, ki teži po uveljavljanju partikularnega kot edinega univerzalnega, v viziji, ki uveljavlja dogmatično gotovost, da je vsak posameznik najboljši, če že ne izključni sodnik svojih partikularnih interesov, ni več nobenega prostora za drugost, za priznanje drugega, za poslušanje, za so-bivanje. Znotraj te vizije, ki je globalnejša od globalne ekonomije in multimedijske resničnosti, ni prostora za sodelovanje. V individualističnem razkroju demokratične družbe, ki lahko vodi le v anarhizem ali v diktaturo, nima nihče več nikomur ničesar povedati, kajti vsakdo je odgovoren le samemu sebi, oziroma svojemu bogu-jazu. Če sam veliki utemeljevalec demokracije Alexis de Toqueville je svaril pred tisto "neumno strastjo" demokratičnega človeka po svoji blaginji. Massimo Cacciari piše, da sodobna masa 'svobodnih', ki jo sestavljajo popolnoma ne-religiozni ljudje ("nestrpni do katerekoli oblike religioznosti, tradicionalne ali ne") izraza anarhične težnje demokratičnega režima, ki obstajajo v potrebi po avtoriteti.

V tej situaciji neosvobodene svobode, v tej mitizirani prostosti od vsega in od vsakogar, postane vsaka beseda Cerkve, ki se izraza v njenih – duhovniških ali laičnih – udih, atentat na osebo, kršenje njenih neodtujljivih pravic, oskrnitev samopostavljenega templja osebne svobode. V tem samopobozanstvenju je človek absolutni gospodar življenja, svojega najprej, a nemalokrat tudi življenja drugih. V obrambi svetosti življenja in družine, ki je – kot simbol največje človeške podaritve drugemu – osnova na zakonu, vidi ta človek le "lov na carovnice". V razširjenem

krščanskem etičnem ali nramnem prepričanju ne vidi globoko občutene osebne vere, ampak dogmatizem in avtoritarizem.

Francosko-ameriški antropolog René Girard pravi, da problem današnje družbe ni v neki avtoritarni in despotski religiji, ki bi hotela s silo uveljaviti svoje prepričanje tudi med neverne, ampak obratno, problem je v tem, da so domala vse današnje oblasti s komunikacijskimi sredstvi vred uperjene zoper krščansko vero, ki v tem stanju seveda ne potrebuje novih cenozojev, pač pa vedno močnejšo obrambo.

Kompleksnost sodobne družbe in njen individualistični razkroj se gotovo poznata tudi znotraj Cerkve same, ki je mnogokrat razpeta med dogmatizmom Ratzingerjevega kova na eni strani in upadnim banaliziranjem don Mazzija in suor Paole na drugi. Tudi sama je namreč predolgo časa s strahom videvala svobodo in pluralizem kot oviro za njeno premoč na duhovnem, vzgojnem, etičnem in moralnem področju. Le redki teologi in duhovniki so se zavedali, kako se je v nasprotju s splošnimi pričakovanji med tem časom izostroval etični čut vernikov in kako je dejansko tudi med nevernimi bil v teku nek eksistencialni in socialni napor v iskanju nečesa višjega, presežnega, svetega in morda tudi božjega. Največji med temi redkimi je brez dvoma sedanjí papež, ki preprosto utelesa združitev nepopisne skrbi za drugega, za priznanje njegove nezamenljivosti v svobodi njegove drugačnosti, s prav tako nepopisno skrbjo za varstvo življenja in družine kot nujnih predpostavk za uravnotežen razvoj človeštva.

Tako svoboda kot enakost-enakopravnost sta v bistvu ostali neevangelizirani, bratstvo že nekoliko bolj, čeprav je prevečkrat ostajalo uresničeno le v zaprtih krogih. Zato je danes evropska civilizacija utemeljena v tej poplitveni homogeni masi enakih, do katere je privedla opisana nivelizacija človeka, ki prisega na svobodo, katere je sam gospodar. Posledica stvarnosti, ki jo odpira nenasitnost svobode, je absolutna zmaga monologa nad dialogom. Niti razvejana dejavnost diplomacije ne presega tega okvira, obratno potrjuje ga. Ne mislim zgolj na politično mednarodno diplomacijo, pač pa na vse tiste partikularne relacije, ki se dogajajo v naših mestih, vaseh, organizacijah, in ne temeljijo na resni-

cnem dialogu, ampak na nekem uvoženem diplomatskem komuniciranju, ki je vse prej ko iskren. Tako, da dejansko skoro vsaka dejavnost, pobuda, podvig ostajajo le usodno zaprti monologi.

Pred kratkim so skofje naše dežele objavili pastirsko pismo, s katerim so zavzeli jasno pozicijo v zvezi z nekaterimi zakonodajnimi predlogi, ki se tikajo moralno-etičnih vprašanj, kakršna so igralništvo, protispodetna sredstva in prostitucija. Tudi v tem primeru so se seveda dvigali glasovi o nezaslišnem vmešavanju v javne zadeve, za katere naj bi Cerkev ne bila pristojna. Ti glasovi dejansko pričajo o zahtevi, da potem ko je bila že zdavnaj zakonu odvzeta vzgojna razsežnost, je treba sedaj to pristojnost odvzeti tudi Cerkvi sami. Čeprav bi si bilo pričakovati večjega razlikovanja med tremi problemi in tudi kakšnega konkretnjšega alternativnega predloga, je bilo pismo res pastirskega značaja, izraz pristne očetovske zaskrbljenosti za svoj rod.

Reševanje tovrstnih vprašanj in se številnih drugih njim podobnih potrebuje danes predvsem dialoga. Zakonodajalci bi se morali posvetovati z drugimi ustanovami, z organizacijami civilne družbe in tudi s Cerkvijo, ki ima na mnogih "vročih" področjih brez dvoma pomembne izkušnje. Cerkev nima več ideološkega vpliva na ljudi. Jasno znamenje te trditve so bili dosedanjí izidi volitev v poslanski zbornici v zvezi z zakonom o umetnem oplojevanju. Tujerodno oplojevanje ni slo skozi, sel pa je dostop neporočenih parov do oplojevanja. Oba izida sta bila izraz tranzverzalnih individualnih opcij, ne glede na strankarsko in versko-ideološko pripadnost. Raje bi bil videl, da bi pred volitvami prišlo do konfrontacije, iz katere bi lahko izšel celovitejši zakonski predlog. Morda pa bi bila preveč odprta konfrontacija prevelika ovira tistemu monologu, ki se izraza v Vattimovih blodnjah o "klerikalni spermolatriji".

Odkod zakonodajalcem in raznim oblikovalcem javnega mnenja ta neizpodbitna, skoraj transcendentna zaverovanost vase in v svoj prav? – se včasih sprašujem. Poskus odgovora je bil morda v razmisljanju, ki je uvedlo to vprašanje. Vprašanje pa se je porodilo iz opazovanja stvarnosti in primerjave le-te z besedami sv. Edith Stein: "Kdor fiksno upira svoj pogled le nase, ne more najti poti."

UMRL JE DUŠAN KOŠUTA

Manjšina izgubila vsestransko angažiranega člana

V vrste slovenske narodnostne skupnosti na Trzaskem in posebej se v vrste bivših partizanskih borcev, se je znova zarezala boleča rana: v četrtek popoldne je v tržaški bolnišnici po krajšem bolehanju umrl Dusan Kosuta, z domačim vzdevkom Županov, gospodarstvenik, družbeni, politični, kulturni in sportni delavec. Na krškem pokopališču se bo komaj dobre štiri mesece po smrti njegove zene, dobre Boske, odprl nov grob, da sprejme vase posmrtno ostanke človeka, ki je razen za družino in za svoje trgovsko podjetje vseskozi aktivno živel in delal za dobrobit naše sirše zamejske skupnosti, za njen vsestranski napredek in razvoj.

Pokojni Dusan se je sicer rodil na Proseku 1. julija 1919 v številni družini kmetovalca, vinogradnika in gostilničarja očeta Jerneja in matere Antonije Stepandic, a se je s starši, po rodu iz Kriza, se kot otrok preselil v Kriz, kjer je dokončal osnovno in nizjo srednjo šolo, nakar je privatno obiskoval se večerne tečaje iz računovodstva in se učil violine. Leta 1934 se je zaposlil kot vajenec v Zadrugi tiskani v ul. sv. Franciska, prej tiskarni Edinosti, in se izučil za crkostasca. Ko se je pripravljal na malo maturo, so ga na spomlad 1940 vpoklicali k vojakom. Rok je služil v Pulju in nato v Ivrei. V tistem času je po italijanski zasedbi Slovenije kmalu tudi na Primorsko prodril val narodnoosvobodilnega gibanja. Dusan je tedaj izkoristil bolezenski dopust in se oktobra 1941 vključil v domaco organizacijo Osvobodilne fronte. Kapitulacijo Italije je dočkal v Ivrei in se v Dolini Aoste pridružil nastajajočim italijanskim partizanom in pomagal pri organizaciji partizanske skupine »Della Chiesa«. Po dogovoru z italijanskim partizanskim poveljstvom se je novembra 1943 vrnil v Kriz in se ponovno povezal z OF preko svaka Josipa Tenceta, ki je bil takrat predsednik krajevnega odbora fronte. Nameraval je v partizane, toda na predlog organizacije je vstopil v delovno skupino Todt, kjer je skrivaj aktivno deloval za potrebe OF vse dokler ga niso februarja 1944 aretirali. Bil je že na vlaku za transport v Nemčijo, ko je njemu in se dvema domačinoma s pomočjo priselne domače aktivistke uspelo uiti iz vlaka. Do aprila istega leta je ilegalno deloval doma, nato pa je odšel v partizane, najprej v Južnoprimerški odred na Krasu, po njegovem razformiranju pa v obveševalni center B2 IX. korpusa, kjer je postal načelnik oddelka za območje od Furlanije do Postojne. Malo pred koncem vojne je bil pomočnik vodje obveševalnega oddelka v Gradnikovi brigadi. V tem obdobju se je bojeval v glavnem na območju Krasa, Vipavske doline in Trnovskega gozda.

Po osvoboditvi je ostal v JLA. Bil je administrator staba in sef finančnega oddelka artilerijske divizije IV. armije. Iz vojske je bil odpuščen novembra 1948 s činom poročnika.

Po povratku v Trst se je vrnil k svojemu tiskarskemu poklicu in postal ročni stavec v tiskarni Primorskega dnevnika. Nekaj časa je bil tudi družabnik z znanim slovenskim tiskarjem Paganom v strojni stavnici v ul. Polonio. Toda njegova nemirna podjetniška narava se s tem poklicem ni mogla zadovoljiti. Leta 1951 je najprej skupno z družabniki ustanovil izvožno-uvožno podjetje IMPEXPORT, potem pa se je osamosvojil in podjetje vodil skupaj s svojima sinovoma. Kot podjetnik se je uspešno uveljavil tako v slovenskih kot italijanskih krogih. Postal je med drugim član izvršnega odbora mesane italijansko-jugoslovanske trgovinske zbornice v Milanu in bil deset let njen podpredsednik. Prav toliko let je bil tudi predsednik Slovenskega gospodarskega združe-



nja, v Dezelenu gospodarskem združenju pa je bil nekaj časa načelnik sekcije izvoznikov in uvoznikov. Bil je tudi med ustanovitelji Trzasko kreditne banke in zato ga njen nedavni propad toliko bolj prizadel v zavesti, da je slovensko gospodarstvo z njenim propadom izgubilo enega svojih temeljnih opornikov.

Razen v gospodarstvu je bil Dusan aktivno prisoten v družbeno-političnih organizacijah. Bil je član Glavnega odbora SKGZ, strankarsko se je udeleževal po razpustu Neodvisne socialistične zveze pri PSI in zanj tudi kandidiral v italijanski parlament, vendar ga je kritičen odnos do nekaterih stalnih strank odvrnil od nje. Na kulturnem področju je bil prisoten kot dolgoletni predsednik nadzornega odbora Glasbene matice, na sportnem področju je bil enajst let predsednik mestnega športnega društva Bor, se prej pa je bil prvi predsednik Koordinacijskega odbora za šport in rekreacijo KOSIR, ki ga lahko imamo za predhodnika današnje Zveze slovenskih sportnih društev v Italiji. Bil je tudi član pomorskega kluba Sirena.

Se prav posebej pa je bila Dusanu pri srcu borčevska organizacija, s katero je živel kot neomajno zvest tradiciji narodnoosvobodilnega boja. Skoraj trideset let je bil prav do zadnjega tajnik trzaskega pokrajinskega odbora Vsestranske zveze partizanov Italije (-VZPI-ANPI), pogosto je bil delegat na raznih kongresih borčevske organizacije tako v Sloveniji in bivši Jugoslaviji kot v Italiji, nastopal je kot ognjevit govornik na raznih proslavah in spominskih svečanostih. Seveda je bil tudi aktiven član kriške sekcije. Za zasluge med NOB in neumorno delo v borčevski organizaciji si je pridobil orden hrabrosti in medaljo za zasluge za narod, orden bratstva in edinstva s srebrnim vencem, plaketo Zveze borcev Jugoslavije, italijanska država pa mu je uradno priznala status borca. Leta 1987 je prejel tudi zlato priznanje Osvobodilne fronte slovenskega naroda.

Z Dusanom Kosuto nismo izgubili samo vsestranskega borca in delavca, cela vrsta slovenskih organizacij, ustanov in društev je izgubila tudi svojega velikodusnega podpornika in prijatelja. Kot takega ga bodo posebej pogrešali v Krizu.

V zadnjih mesecih življenja ga je zelo potrla ženina smrt. Bolečini se je skušal zoperstavljati z njemu lastno upornostjo in zagnanostjo, toda se tolikšna želja se kaj postoriti za skupnost se je morala umakniti neizprosnim usodi.

Naj bo tovarišu in prijatelju Dusanu v domaci zemlji miren poslednji sen in morje pod krškim bregom, s katerim je živel takorekoč vse svoje življenje, naj mu sumi blago zalostiniko. Hčerki, sinovoma in ostalim svojcem iskreno sožalje.

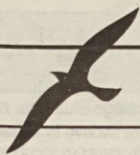
Jože Koren

Utrinki iz preteklosti



Zima v Boljuncu 1954-55

V zimi 1954-55 je tako zasnežilo, da celo avtobus ni privozil v Boljunec. Tisti, ki so se odpravili peš v mesto, so na Gorici pripravili sneženega moža, ki je bil v veselje otrokom (Foto Slava Slavec)



POLITIKA / POKRAJINSKI KONGRES

SKP dosledno potrjuje opozicijsko usmeritev

Uvodno poročilo tajnika Sergia Facchinija

V Italiji in v Trstu je danes, verjetno se bolj kot v preteklosti, nujno potrebna opozicijska komunistična stranka. To je rdeča nit (izraz je se kako zadet) poročila, s katerim je tajnik Sergio Facchini sinoči uvedel pokrajinski kongres Stranke komunistične prenov. Znani razkol z Armandom Cossutto je, če izvajamo probleme delitve imovine, dokončno mimo, problemi pa so več ali manj isti.

Facchini je do picice zagovarjal izbiro Fausta Bertinottija, da umakne podporo prvi vladi Oljke in da s tem odpre nove nejasne politične scenarije. Opozicija je za SKP danes edina izbira in to se zlasti v trenutku, ko skušajo nekateri (glej aprilski referendum) dokončno izbrisati manjšine in s tem uvesti neke vrste plebiscitarno demokracijo. Kaksna bo potem ta demokracija, ki noče zascititi sibkejših, pa si potem lahko vsi predstavljamo.

Med krajevnimi temi je tajnik izpostavil problematiko zascite

slovenske manjšine. Zakonski predlog Domenica Masellija je po njegovem dober predlog, čeprav ga skušajo nekateri tudi v vladni koaliciji nevarno izvotliti. Facchini je bil glede tega kritičen do tajnika LD Stelia Spadara, katerega ne more odpustiti znanih stališč glede Narodnega doma.

Komunisti dobro ocenjujejo delo okoliskih občin, z izjemo Milj, kjer so v opoziciji, medtem ko so v Nabrezini, Dolini, Repnu in Zgoniku v večini. V treh občinah, kjer bodo junija volitve, je SKP mnenja, da je treba obnoviti sedanja zavestništva, v katerih pa bo morala biti Bertinottijeva stranka v prihodnosti nekoliko bolj vidna. Facchinija vsekakor v tem trenutku skrbi predvsem predlog o takozvani metropolitanski provinci, ki bi po njegovem »de facto« izbrisala pristojnosti manjših občinskih uprav. To predstavlja hud napad na demokracijo, zato se bo SKP odločno borila proti zakonskemu pred-



logu desničarske deželne vlade.

Danes in jutri se bo kongres nadaljeval na strankinem sedežu v Ul.Tarabocchia. Zaklju-

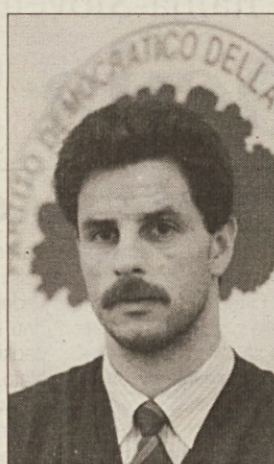
čke skupščine bo jutri povzel član vsedržavne vodstva SKP Franco Giordano (na sliki levo skupaj s tajnikom Sergiom Facchinijem).

POKRAJINSKI SVET / SLOVENSKO VPRAŠANJE

Zaščita: Codarinu se nikamor ne mudi

Protest svetovalcev Oljke in komunistov
Politični dokument iz aprila leta 1997

Sredi aprila leta 1997 so svetovalci Oljke in SKP predložili v pokrajinskem svetu resolucijo, s katero so pozivali predsednika Renza Codarina, naj se angazira za odobritev pravičnega zascitnega zakona za Slovence. Codarin je vlagatelj prosil, naj počakajo nekaj časa, da bodo dozoreli pogoji za razpravo; minili so meseci, o resoluciji pa ne duha ne sluha. Počakajmo se do parlamentarnih avdicij, je dejal predsednik, da bo lahko soocenje temeljilo na konkretnih dejstvih. Pred približno tednom dni je Codarin obljubil opoziciji, da je končno pripravljen na



Willy Mikac

soocenje o manjšinski zasciti in da bo razprava o tem v četrtek.

Pred začetkom predsi-

nočne seje se je predsednik očitno spet premislil. Svetovalcem, ki so sicer že navajeni takih in podobnih zasukov desne koalicije, je dejal, da bo treba za razpravo počakati se nekaj časa. Novo zavlačevanje je utemeljil s potrebo po usklajevanju mnenj (verjetno se je nanasala na stališča v Polu svobosčin) in tudi z nujnostjo iskanja enotnih stališč v okviru deželne stvarnosti. Skoraj dve leti po predložitvi zgoraj omenjenega dokumenta očitno se niso dozoreli časi za soocenje o zakonski zasciti Slovencev.

Predsednikovim besedam je v imenu podpisnikov resolucije oporekal levi demokrat Willy Mikac. Nihče ni hotel podrobno ocenjevati osnutka poslanca Domenica Masellija ali drugih zakonskih predlogov, je dejal slovenski svetovalec, zeleli smo le, da se pokrajinski svet izreče o potrebi po pravični zasciti. Nič več in nič manj, za desnico pa je to očitno preveč.

To je v svojem posegu poudarila tudi načelnica Forza Italia Silvia Acerbi, ki se je v preteklosti sicer že nekajkrat ogradila od skrajnih stališč Nacionalnega zavestništva. Tokrat pa tega ni storila. Mikacu in somisljenikom je ocitala, da hočejo sebi v korist znova politično izkoristiti to vprašanje, zato je odložitev razprave nujna in potrebna. Z njo so soglasali vsi predstavniki večinskega zavestništva, ki so podprli Codarinovo usmeritev. O manjšinski zasciti torej kdaj drugič.

NEKAJ NAVODIL SDGZ

Obratovalni čas trgovin

Slovensko deželno goaspodarsko združenje sporoča vsem članom in zainteresiranim trgovcem nekaj konkretnih navodil pri uvedbi nove odredbe Tržaške občine ob obratovalni čas trgovin, ki stopi v veljavo v ponedeljek (1. 3.). Po novem bodo obrati dolžni zapirati samo pol dneva na teden, seveda ob predvidenih nedeljskih in prazničnih zaprtjih obratov. Praviloma bodo vsi jestvinski obrati zaprti ob ponedeljskih popoldne, vsi ostali, t. im. »nejestvinski« obrati pa ob ponedeljskih dopoldne.

Trgovine bodo lahko odprte v dnevnem pasu od 5. ure zjutraj do 22. ure, za največ 13 ur dnevno. Lahko so odprte seveda tudi manj ur, v dopoldanskem in popoldanskem razponu. Na dan tedenskega počitka bodo smele biti odprte do največ šest ur. Vse trgovine, ki želijo spremeniti dan, ki je predviden za poldnevni počitek, morajo to javiti 15 dni prej Občini.

Odredba pa na žalost ne izrecno določa, kako se je treba ravnati v prehodni fazi, vse dokler ne bo vpeljana. Po ustnih zagotovilih pristojnega urada, naj bi tisti, ki se želijo poslužiti odredbe oz. zamenjati določeni poldnevni tedenski počitek, morali predložiti neposredno Občini (ne po faksu) zeljeni delovni raspored in počakati 15 dni za odgovor.

Nejestvinski obrati, ki bi zeleli biti se naprej zaprti ob ponedeljskih popoldne, naj bi to lahko se naprej počeli: npr. trgovine z oblačili. Cvetlicarne pa, ki so doslej obratovale kot jestvine, naj bi že od ponedeljka (1. marca) morale zapirati zjutraj in biti odprte popoldne, vse dokler ne predložijo prošnje in dobijo dovoljenja, da se vrnejo k »staremu urniku«.

Prav tako ni točno dorečeno, kako se morajo ravnati trgovci, ki želijo izkoristiti nove možnosti, saj je v odredbi samo predvideno, da morajo novi obratovalni

čas javiti na vidnem mestu v obratu, v priloženem obrazcu Občine pa je zapisano, da morajo trgovci izbrani delovni čas tudi predložiti pristojnemu občinskemu uradu (»Servizio Commercio e Mercati«).

SDGZ obzaluje dejstvo, da je sla občinska odredba proti volji vseh trgovskih organizacij in delavskih sindikatov, ki so enotno predlagali, da bi ostali pri določilih lanske odredbe, vse dokler ne bi bil potrjen deželni zakon in izdelan pravilnik. S tem bi se izognili nepotrebnim polemiki glede največje delovne meje 13 ur na dan in nastali zmesnjavi. Primerno bi bilo, da bi Občina izdala točna navodila oz. dopolnila odredbi.

Združenje bo preverilo pri občinskih uradih vsa obstojeca neskladja pri interpretaciji in o teh nemudoma obvestilo člane. Pozivamo vse prizadete kategorije, da se za morebitne nejasnosti obrnejo na tajništvo SDGZ.

Razhajanja o imovini

Facchini je v svojem poročilu popolnoma prezrl politične odnose s Stranko komunistov, ki jo je omenil le na koncu, ko je obravnaval vprašanje skupne imovine. Dejaj je, da je glavna članov SKP ostala v stranki in da je treba imovino razdeliti sorazmerno s številom članov obeh strank. S tem pa ne soglasajo člani SIK, ki menijo, da je treba premoženje razdeliti na polovico. O tem so v teku pogajanja, ki pa doslej niso zabeležila nobenih rezultatov.

SKP meni, da je treba nepremicninsko premoženje zadrage S.Sergio razdeliti med strankama, kot rečeno pa na osnovi članstva. Na pokrajinskem sedežu so medtem že v teku gradbena dela za delitev prostorov.

ČRNA KRONIKA / MED KAMENJEM KRAŠKE OGRADE

Pri Križu odkrili ročne bombe

Gre za bombe iz 2. svetovne vojne, ki so jih karabinjerji zaplenili

Pri Križu je 8-letni fant s prijateljski urejal otroško trdnjavo sredi gozdica na območju med pokrajinsko cesto in avtocesto. Sinčku je priskočil na pomoč oče, ki je odstranil skalo sredi zazidane ograje in se znal pred presenečenjem, ki bi lahko drago stalo njega in otroke: pod skalo je namreč bila zakopana pločevinasta skatla, v kateri je bilo osem ročnih bomb, in sicer stiri italijanski »ananasi« in prav toliko nemških bomb z lesenim ročajem. Otroška trdnjava je torej bila se prevec založena z orožjem!

Na kraj so prihiteli karabinjerji s Proseka, ki so po nekaj dneh odstranili skatlo s tako nevarno vsebino. Ročne bombe so verjetno zakopali med drugo svetovno vojno ali pa takoj po koncu vojne.

Podil je žuželko, padel je na cesto

Včeraj dopoldne se je priletnemu upokojujencu pripetila dokaj neobičajna nesreča. Po stanovanju 85-letnega Antonia Nemoza v naselju Sv. Sergija je letela nadležna žuželka, ki jo je upokojenec skušal spoditi skozi oko dnevne sobe. Vendar se je pri tem nerodno nagnil in

je padel na cesto. Na srečo je stanovanje v prvem nadstropju, tako da ni utrpel hujših poškodb.

Na kraj so prihiteli reševalci službe 118, ki so Nemoza odpeljali v katarinsko bolnišnico, kjer so ugotovili, da si je nalomil bočno kost, zaradi česar se bo moral zdraviti mesec dni.

Mladi Bosanec z motorjem v avtomobil

Na vogalu med ulicama Canova in Pietà je včeraj zjutraj prislo do prometne nesreče, pri kateri se je ponesrečil 17-letni Bosanec. Mestni redarji niso se ugotovili, kdo je povzročil nesrečo s tem, da ni spoštoval semaforja: na omenjenem križišču je namreč mladi S.C., ki se je peljal po Ul. Pietà navzgor, trčil s svojim motornim kolesom v renault, v katerem se je 43-letna L.G. peljala proti mestnemu središču. Eden od dveh voznikov ni spoštoval rdečega semaforja, vendar redarjem ni uspelo ugotoviti, kdo je peljal z zeleno lučjo. Fanta so odpeljali z resilecem v bolnišnico Burlo, kjer so ugotovili, da je utrpel zlom leve noge: zdraviti se bo moral 40 dni.

PRIBEŽNIŠTVO

Nacionalno zavezništvo pri Banih, gardisti ob meji

Jutri ob 11. uri bo pri Banih javna manifestacija proti namestitvi v banovski vojašnici centra za nelegalne pribežnike pred izgonom iz države. Gre za pobudo Nacionalnega zavezništva, ki se enkrat poudarja svoje nasprotovanje pojavu nelegalnega pribežništva in zaskrbljenost zaradi emergencnega stanja v tržaski obmejni pokrajini. Nacionalno zavezništvo odločno zavrača možnost, da bi v majhnem zaselku, kot so Bani, namestili več pribežnikov kot je samih domacinov. Na manifestaciji bodo zahtevali tudi dodelitev večjega števila policistov za varnost občanov in za nadzorstvo meje; pri nadzorstvu bi lahko sodelovala tudi vojska, meni Nacionalno za-

vezništvo, ki je prvo predlagalo to rešitev.

Danes popoldne pa bodo na Griži ob 15. uri predstavili drevisnjo pobudo Nacionalne padanske garde, ko bodo zele nosrajcniki izvedla nočno vajo ob »padansko-slovenski« meji, da bi preprečili prehod nelegalnih pribežnikov. Gardisti napovedujejo v tiskovnem sporočilu, da bodo postavili svoje glavno oporišče in poveljstvo na Griži, izvidnice pa bodo nadzorovale mejo na tržaskem in goriskem Krasu z namenom, da preprečijo morebitne nelegalne pribežnike, naj se vrnejo čez mejo v Slovenijo. Kaze, da sile javnega reda ne bodo prepevale nočne vaje, pobudo gardistov v zeleni srjaci pa bodo pozorno nadzorovali.

NOVICE

Miran Košuta gost KD Vesna

Domaci književnik Miran Košuta bo jutri gost sovasčanov na srečanju, ki ga prireja kulturno društvo Vesna v domu Alberta Sirka. Na srečanju, ki bo ob 18. uri, bo sodeloval tudi Igor Malalan. Po nedavnem občnem zboru je medtem Vesna dobila novo vodstvo. Za predsednika je bil izvoljen Niko Tence, podpredsednik je Igor Gustincic, tajnica je Katarina Košuta, blagajničar pa Sasa Košuta. Nadzorni odbor sestavljajo Ljubo Košuta (predsednik), Niko Sirk in Klavdij Sterni.

Jedrska letalonosilka sredi zaliva

Danes bo priplula ameriška letalonosilka Enterprise, ki bo zasidrana sredi zaliva do prihodnje srede, 3. marca. Velikanke ne bodo privezali ob 7. pomol, ob katerem je globina zadostna tudi za letalonosilke, ker pristaniski pravilnik prepoveduje ladjam na jedrski pogon, da bi priplule v luko. Na letalonosilki Enterprise, ki pluje po Jadranskem morju v okviru priprav na morebitno akcijo proti vojni na Kosovem, je skoraj 5 tisoč članov posadke ter 72 lovskih bombnikov. Pristanisko poveljstvo je odredilo prepoved plovbe in vsakršne pomorske dejavnosti na območju 1.300 metrov okrog letalonosilke, ki bo zasidrana približno 2, 5 milje od obale pred svetilnikom Zmaje.

Protest Confcommercio

Združenje trgovcev Confcommercio je negativno ocenilo sklep tržaške občinske uprave, da podaljša obratovalni čas trgovin. Združenje, ki mu predseduje Adalberto Donaggio, meni, da podaljšani urnik ni v interesu trgovcev, uslužbencev in kupcev.

Interreg: kako se je rodila kratica pod okriljem Eu

Kaj pomeni beseda "Interreg"? Gre za eno izmed kratic, ki so se rodile znotraj skupnosti, da bi umestili programe Evropske unije namenjene čezmejnemu sodelovanju med različnimi regijami (ali državami) znotraj in izven Unije. Podčrtati velja, da 50% vrednosti posameznega projekta krije EU, preostalo polovico pa si delita država (70%) in regije (30%).

INTERREG



Čezmejno sodelovanje med Furlanijo Julijsko krajino, Avstrijo in Slovenijo

Novice

Za dodatne informacije vam je na razpolago Služba za zunanje odnose pri deželni direkciji za evropske zadeve in zunanje odnose, ul. S. Francesco 37, Trst. Tel: 040/ 3775119-3775122, fax: 040/ 3775025, E-mail: aff.comunitari@regione.fvg.it



Ob strani: speleolog v akciji. Spodaj: zemljevid površinskega in podzemnega toka reke Timave. Slika je iz knjige "Il Carso della Provincia di Trieste", založba Italo Svevo. S sredstvi Interreg 2 Italija-Slovenija bo sanirana jama Golobnjak pri Bazovici.

Načrt Interreg 2 Italija-Slovenija za odstranjevanje vzrokov onesnaženja okolja

Operacija "Čista Timava"

"Zdravje" kraške reke: sanirana bo jama Golobnjak

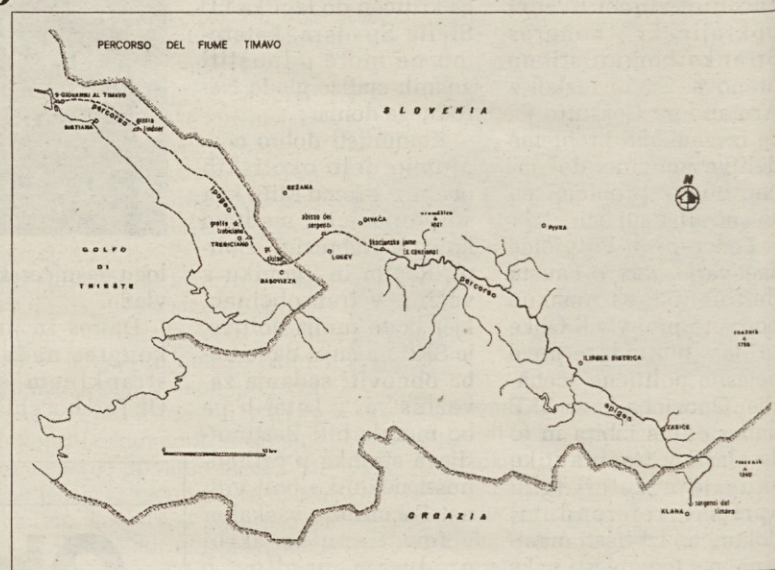
Usoda reke Timave zaskrbljuje tako okoljevarstvenike kakor vse, ki so institucionalno zadolženi za zaščito narave. Timava, ki se rodi na slovenskem ozemlju, ga nato preči vse do škocjanskih jam, kjer ponikne v podzemni svet in nato privre na dan nedaleč od izliva v Jadransko morje v kraju štičan v trški občini, je od nekdaj velika "zagonetka" ne le za raziskovalce, ampak tudi za vse, ki naj preprečujejo onesnaževanje vodnih tokov saj je neoporečnost voda nemogoče nadzorovati v delu reke, ki teče pod površjem. Gornjo trditev potrjuje

projekt Deželne direkcije za okolje, ki si je zagotovila pomoč Evropske unije saj je ocenila projekt kot primerenega za vključitev v operativni program Interreg Italija-Slovenija. Projekt o katerem teče beseda utemeljuje tudi odkritje različnih, dolga leta neznanih sifonov v kraški jami imenovani "Golobnjak" pri Bazovici, v kraškem zaledju Trsta. Obstaja utemeljen sum, da prihajajo odpadki, ki so jih prebivalci desetletja neodgovorno odlagali v jama, v stik s podzemnim tokom Timave, ki jih nato odnese v morje in tako prispeva k onesnaženju obalnih voda severnega Jadrana.

Zaradi tega je nujno, da se očisti in uredi kraško jama vzdolž katere in na čigar dnu ležijo industrijski odpadki, še posebej zemlja in blato, prepojeni z naftnimi derivati. Načrt predvideva odstranitev onesnaženih odpadkov in dvig na površje, njihov odvoz in nato izpiranje sten vodnjaka s pomočjo vodnega curka pod močnim pritiskom in izčrpanje vseh tekočin s posebnimi črpalkami. Ves tekoči in trdi odpadni material bodo nato predelali v temu namenjenih obratih. Zadnje poglavje posega pa zadeva sanacijo, ureditev ter pozelenitev okolice jame. Ureditev prostora

okrog jame naj bi ponovno pritegnil na območje značilno podzemno kraško floro in favno, ob enem pa preprečil verjetno onesnaženje Timave (temu bodo namenjena občasna preverjanja obnavljanja vegetacije in živalske prisotnosti ter analiza vode reke Timave, da bi ugotovili učinkovitost izvedenih posegov). Načrtovana dela bodo stala skoraj milijardo lir, stroški bodo pokriti s sredstvi projekta Interreg 2, zaključena pa naj bi bila do leta 2001. Pobuda za sanacijo "Golobnjaka" je del in zaključek študijskih posegov vzdolž vodnega

toka reke Timave, ki so bili opravljeni s pomočjo sredstev iz operativnega programa Interreg 1 in predstavljajo njihovo prvo praktično udeležanje. Načrt bo postal operativni model, ki ga bomo lahko prenesli na druge slovenske kraške jame vzdolž Timave (kar zadeva tok reke na slovenskih tleh - reka Reka-velja spomniti, da izvaja krajevna uprava posege na območju Ilirske Bistrice in je s pomočjo sredstev Evropske unije iz Phare programa zgradila čistilno napravo za omejevanje možnosti onesnaženja Timave).

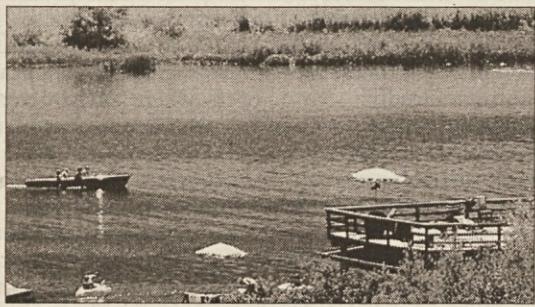


TUKAJ CELOVEC

Čezmejno sodelovanje za marketing in skupne študijske načrte

Poklicno izpopolnjevanje Neposredna zveza s Koroško

Nadaljuje se sodelovanje s koroškim deželnim Uradom za vodenje načrtov, ki sodijo v operativni program Interreg 2 Avstrija-Italija, ki nam je posredoval članek o pobudi, ki sodi v čezmejno kooperacijo na področju poklicnega izpopolnjevanja. Cilj čezmejnega načrta poimenovanega "Pobratenje za poklicno izpopolnjevanje" za katerega sta se dogovorila Kaertner Berufshochschule (BFH) in Istituto Agenzia Formativa (IAF) iz Vidma, je mrežno povezovanje dejavnosti



s področja poklicnega izpopolnjevanja in vzpostavljanje skupnega trga na tem področju v obeh regijah Koroška in Furlanija-Juljska krajina, izhajajoč iz stalnega sodelovanja med ustanovami s tega področja, ki delujejo v obeh deželah. Razvijali in preverjali bodo nove metode na področju marketinga (obveščanje in pritegovalnost pozornosti) in študijskega načrtovanja. Kakovostna rast in širitev obstoječe ponudbe izpopolnjevalnih tečajev

bodo rezultat tesnega sodelovanja med partnerji. V načrtu je tudi ustanovitev kulturnega foruma med Koroško in Furlanijo-Juljsko krajino, da bi se povečale možnosti za čezmejno izpopolnjevanje. V načrtu je tudi široka akcija izmenjave informacij o sistemih in ponudbi poklicnega izpopolnjevanja, katerega cilj je medsebojno priznavanje strokovnih spričeval. Posebna delovna skupina bo pripravila skupne posege v korist čezmejnega strokovnega izpopolnjevanja in omogočila slušateljem iz sosednje dežele vpis v tečaje. Preveriti bo potrebno različne in zanimive teme, določiti okvirne pogoje in prilagoditi študijske programe. Koroška stran bo, v tesnem sodelovanju s strokovnjaki z inštituta Istituto Agenzia Formativa, ponudila jezikovne tečaje in s področja turizma za kvalifikacijo zaposlenih in nezaposlenih v turističnem gospodarstvu. Na sliki eno izmed koroških jezer, privlačnih turističnih središč

Sodelovanje med malimi in srednjimi podjetji s pomočjo sredstev Interreg 2 Italija-Slovenija

Skupni sejmi za globalni trg

Skupni paviljoni za predstavitev proizvodov obrti

Pritegnili naj bi tudi deželna podjetja in podjetja iz Republike Slovenije. Promocija proizvodov tudi s pomočjo multimedijskega kataloga

Sejmi so nepogrešljivo sredstvo za predstavitev proizvodov. Iz tega osnovnega dejstva izhaja pobuda katere cilj je organizacija specializiranih kolektivnih sejmov namenjenih obrti, ki izhaja iz čezmejnega sodelovanja s Slovenijo. Gre za načrt, ki ga bo finančno podprl Interreg 2 Italija-Slovenija, predstavila pa ga je Dežela Furlanija-Juljska krajina skupaj z Eso, Entepo lo sviluppo dell'artigianato regionale (Ustanova za razvoj deželne obrti). Projekt naj bi stal 300 milijonov lir. Načrt (ki je povezan z dvema drugima pobudama: čezmejno obrtjo in storitvenim središčem za obrt) predvideva sodelovanje deželnih in slovenskih obrtnih podjetij na sejemskih prireditvah, ki se odvijajo v Republiki Sloveniji, v Italiji

ali v drugih evropskih državah. Paviljone naj bi načeloma načrtovali in uredili pri Esi, vse to pa z namenom, da bi promovirali specifične obrtne proizvode iz Furlanije-Juljske krajine. Tudi ta načrt, kakor ostali, ki smo jih predstavili v preteklih številkah, izhaja iz ugotovitve, da družijo zainteresirana območja (pokrajine Trst, Gorica in Videm ter Slovenija) morfološke in gospodarske značilnosti zaradi česar jih s proizvodnega zornega kota, lahko obravnavamo kot homogeno. Podjetniško tkivo povečini tvorijo mala in srednja obrtna podjetja, ki se soočajo z velikimi težavami pri trženju svojih proizvodov in pri poseganju na nova tržišča. Ti dejavniki delujejo zaviralno za razvojne možnosti obstoječih proizvodnih dejavnosti, kakor tudi pri za-



Skupni italijansko-slovenski paviljoni na obrtnih sejmih za boljšo prodajo svojih proizvodov

stavljanju novih podjetniških pobud. Načrt kolektivnih sejmov naj bi torej zainteresiranim podjetjem ponudil preko Ese možnost za udeležbo na sejemskih in prodajnih prireditvah vseboj povezanih posegov s pomočjo katerih vzpostavijo pravo sodelovanje med podjetji, tako proizvodno kakor tržno. Zlasti na tri sejemskih prireditvah naj bi pritegnili kakih trideset podjetij. Pa pogledajmo kako bo ope-

rativno deloval načrt kolektivnih obrtnih sejmov. Najprej bo potrebno preko pristojnih teles poiskati sejemске in prodajne prireditve, ki bi bile zanimive za mala in srednja podjetja iz dežele in iz Slovenije. Temu bo, s pomočjo informacij, sledila pritegnitev malih in srednjih krajevnih podjetij z namenom, da bi se vključila v projekt čezmejnega sodelovanja. V tej fazi bo potrebno ugotoviti, katero slovensko telo (stopili smo že v stik z Obrtno zbornico Slovenije) bo lahko pritegnilo podjetja onstran meje ter jih vključilo v projekt. Temu bo sledilo načrtovanje in izdelava paviljonov, v pomoč pa naj bi bili izkušeni designerji in strokovnjaki. Pobuda za izdelavo zloženek in multimedijskega informativnega materiala tudi na Cd-romu, namenjenega promociji proizvodov, ki bi ga kot "katalog" poslali strankam, pa je bila ocenjena za koristno.

Na Koroškem srečanje z evropsko komisarko za regionalne politike Monika Wulf-Mathies

Cbc Phare in Interreg 3, v smeri širše EU

Bruseljski predstavnici (slika) je naša Dežela predstavila razčlenjen dokument o bodočnosti programov deležnih komunitarnega finansiranja

Veliko pozornost je vzbudil kratek obisk komisarke za regionalne politike Monike Wulf-Mathies na Koroškem in v Sloveniji, kjer je preverila ravnen uresničevanja programov Interreg in Crossborder Phare: obisk, ki je zaradi pripravljenosti Landa Koroške omogočil tudi Deželi Furlaniji-Juljski krajini, da se udeleži posebnega srečanja strokovnjakov za čez-

mejno sodelovanje in predstavi nekatera razmišljanja o svojih programih Interreg. Razčlenjen dokument o bodočem Interreg 3 in o novih vezeh, ki jih bo moral imeti ta finančni instrument s slovenskim Crossborderjem je bil izročen Komisarki in predstavljen avstrijskim in slovenskim kolegom. Dokument bo sedaj predstavljen tudi dejavnikom s tega po-

dročja za kar bo poskrbel Urad za zunanje odnose Dežele v sodelovanju s Pisarno Antena Lace Tap, ki deluje pri deželni Upravi v oporo politiki za čezmejno kooperacijo ne le v Furlaniji-Juljski krajini, ampak na vsem italijanskem ozemlju. Toda kaj je dejala Komisarka Monika Wulf-Mathies? Obstojajo objektivne težave na upravni ravni, birokratski zapleti, ki jih je potrebno preseči skozi sodelovanje med službami Komisije, Držav in

udeleženih deželnih uprav, potrebno je tudi poenostaviti finančno kontrolo, razširiti krajevno sodelovanje pri vodenju projektov, mora se utrditi vloga Dežel v fazi načrtovanja posegov; potrebno je eksperimentirati nova telesa na čezmejni ravni, ki se bodo vključevala v to novo fazo obmejnih odnosov. Komisarka je tudi omenila možnost, da bi v določenih primerih dodelili tem čezmejnemu telesom sredstva Interreg v obliki globalnih subvencij ter

tako povsem konkretno preverili sposobnost upravljanja projektov na krajevni ravni. Na ta način bi lahko uresničila tiste razvojne mehanizme "people to people", v neposrednih medčloveških stikih v čezmejni kooperaciji, na katere računa Komisija, da bi prispevala najprej k zmagi kulture načrtovanja in nato še programiranja "bottom up" - iz baze v smeri Države, s pritegnitvijo krajevnih in deželnih uprav. Toda po mnenju Kom-



sarke Wulf-Mathies je pravi izziv za Evropsko unijo širitev skupnosti na vzhod. Tudi zaradi tega mora biti nova pobuda Interreg 3 del pozitivnega prispevka temu procesu odpiranja. Potrebno je torej, da Interreg 3 in Cbc Phare, ki ga bo Komisija obnovila, povezuje vedno več sinergičnih vezi in skupne kooperacije, kakor se to

dogaja na notranjih mejah EU, na primer med Italijo in Avstrijo. To odpira možnost petletnega načrtovanja posegov na obeh straneh meje, za kar najbolje opravljen delo, pa je potrebno, da bi že obstoječi skupni Odbor za načrtovanje in monitoring imel konkretnije pristojnosti pri načrtovanju in nadzoru, ki med partnerjem v skupnosti zanekekrat še niso dovolj uravnotežene. Tudi v tem primeru je bilo potrebno organizirati telesa, ki bi izvajala skupne upravne naloge, čeprav obstajajo razlike med skladi iz katerih se črpajo sredstva (Interreg in Phare črpata iz

različnih komunitarnih blagajni, ki jih ni mogoče med seboj povezovati). Gre za posebej pomemben proces, je zatrdila Monika Wulf-Mathies, ki ga gre obravnavati kot dodaten prispevek lažjemu prilagajanju držav v proces pridruženja evropskim zakonskim in upravnim standardom. Komisarka je ob koncu napovedala, da namerna njena Služba konec marca predstavi okvirne smernice bodočega Interreg 3, kar bi takoj za tem omogočilo začetek poglobljene razprave, ki naj pripelje do sprejetja Pravilnika, s strani pristojnih teles pa do priprave predloga operativnih programov za novo obdobje 2000-2006



SOLSTVO / LEVI DEMOKRATI

Pomanjkljivosti pokrajinske uprave

Fonda: Naveza SNALS-SSŠ o ohranitvi šol



Pokrajinski odbornik za solstvo Enrico Sbriglia je za torek in petek sklical srečanja z ravnatelji in predstavniki zbornih organov sol (obveznih in visjih srednjih), ki bi jih morali po nacrtu o razsežnosti solske mreže združiti. Pokrajinska uprava skusa na ta način podkrepiti svojo odločitev o »zamrznitvi« nacrta za eno solsko leto, kot je sam Sbriglia napovedal na nedavni tiskovni konferenci.

Novico je na včerajšnjem srečanju LD o aktualnih solskih vprašanjih sporočil predsednik pokrajinskega solskega sveta Bruno Pizzamei. Seveda se sedaj zastavlja vprašanje, zakaj se je pokrajinska uprava odločila, da bo prisluhnila prizadetim sele potem, ko je bil nacrt izdelan, in ni tega storila prej.

Odgovor je bilo zaznati iz posega pokrajinskega svetovalca LD Dina Fonde. Ko se je zastavilo vprašanje razsežnosti solske mreže, je bilo opaziti popolno nepravilnost pokrajinskih upraviteljev: »Celo uro

smo jim morali razlagati, da obstaja razlika med sol-poslopljem in polo-institucijo,« je omenil.

Tudi v solskih krogih ni slo vse kot po olju. Pizzamei je razkril, da je že lanskega februarja začel opozarjati predstavnike pokrajinskega solskega sveta in solnike o solski avtonomiji in vsemi z njo povezanimi vprašanji. »Takrat ni zanimalo nikogar, se najmanj sindikat SNALS, ki je sedaj med najbolj glasnimi nasprotniki pokrajinskega nacarta,« je izjavil. Fonda je po drugi strani dodal, da obstaja nekakšna skupna naveza sindikata SNALS in Sindikata slovenske sole, da bi vse ostalo postali ohranili naj bi vse slovenske sole, po načelu recipročnosti pa bi morale isto veljati tudi za italijanske. Vprašal pa se je, kaj bo od solanja odneslo pet ali deset otrok, ki bodo obiskovali prazno solo. »Že tako mladi bodo postali narodni heroji, ker bodo morali na račun svoje vzgoje podpirati celotno solo-posloplje,« je ocenil Fonda.

Ob koncu so se predstavniki LD odločili, da bodo

ZANIMIVA POBUDA

Mestna uprava bo ovrednotila stara imena ulic

V komisiji tudi Miroslav Košuta
Izvajanje sklepov odbora

Obcinski odbor župana Riccarda Illyja nadaljuje na poti splošnega ovrednotenja starega mestnega jedra, ki so ga prejšnje uprave precej zanemarjale. V ta prizadevanja sodi tudi širša akcija za ovrednotenje imen starih ulic in trgov v ozemlju središča, za katero se je odbor odločil sporazumno s posvetovalno komisijo za toponomastiko. Poleg zastopnikov Občine so v tej komisiji umetnostni zgodovinar Franco Firmiani, pesnik Claudio Grisancich, pesnik in gledaliscnik Miroslav Košuta, novinar Fabio Pagan ter izvedenec za toponomastiko Antonio Trampus.

Uprava bo z novimi tablam in obeležji »odknila« nekdanja imena in

nazive posebno v Terezijanski in Jozefinski cetrtri, ki sodijo v prvo polovico prejšnjega stoletja. Gre v glavnem za stare italijanske oziroma trzasko nazive, odkrili pa so tudi stari ladinski naziv »Baudariu«, s katerim so nekoč imenovali sedanjo Ul.Valdirivo.

Zelesne table so že skoraj vse pripravljene in Obcina jih bo v kratkem namestila na izbranih mestih. Pricakovati je, da bo mestna uprava to hvalevredno akcijo nadaljevala in izvedla tudi v ostalih mestnih rajonih in cetrtri, tudi tam, kot npr. pri Sv.Ivanu, pri Sv.Jakobu ter v Skednju, kjer so mnoge ulice, trgi in ledinski igraji nekoč imeli slovenska imena in nazive.

V OBČINSKI KNJIŽNICI V NABREŽINI

Predstavitve knjige »Žene za mir«

Srečanje je priredilo dvojezično kulturno društvo Krožek 91



V cetrtek zvečer se je s predstavitvijo knjige »Žene za mir« v občinski knjižnici v Nabrežini začel niz letošnjih pobud dvojezičnega kulturnega društva Korozek-Circolo '91. Kot je v svojem uvodnem pozdravu dejala predsednica prof. Aurora Gabrovce Kobau se je cetrtkovo srečanje vključevalo v sklop pobud, ki jih Krožek '91 že vrsto let posveča obravnavanju perečih vprašanj sodobnega sveta.

Vecer je bil tako posvečen predstavitvi knjige in samemu obravnavanju vprašanja neznoznega stanja v državah bise Jugoslavije, ki so že dalj časa vpleteno v bratormorne nenehne vojaške spopade. Sicer pa je cetrtkovo večer društvo priredilo v sodelovanju s Centrom za mednarodne politične in etnične raziskave ter s kolektivom »Le radici e le ali«, ki je poskrbel za italijanski prevod srbskega izvirnika zbornika Žene za mir. Delo je bilo prvič objavljeno v Beogradu leta 1997 na pobudo Žensk v crnem, to je organizacije, ki se z raznimi protestnimi iniciativami odločno zaperstavlja vojni in nacionalizmu na Balkanu.

Stevilnemu in navdušenemu občinstvu so knjigo predstavile sociologinja in kulturna posrednica Melita Richter, predstavnica mednarodnega gibanja Annalisa Comuzzi, slavistka Marija Mitrović ter sama prevajalka knjige Alice Parmeggiani. (igb)

ČASTITLJIVI JUBILEJ

Sto let Francke Racman



V domu za ostarele v Miljah imajo vsak zadnji cetrtek v mesecu praznik: v popoldanskih urah se gostje doma zberejo v dvorani in proslavijo rojstne dneve rojenih v tistem mesecu. Tako je bilo tudi pretekli cetrtek, vendar z izjemo. Gospe Francke Racman, ki se je tudi rodila februarja, ni bilo na prazniku, ker jo čaka posebno slavlje: izjemno, kot 100-rojstni dan, ki ga gospa Francka praznuje prav danes.

Med cetrtkovim obisku v domu se današnja slavljenka ni najbolje počutila. Zdravnik ji je svetoval, naj ostane v postelji, ko pa prispel fotograf, da bi ovekovečil njenih sto let, se je nasmehnila in se takoj odločila, da vstane. S pomočjo nečakinje Vesne Fonda in bolničarke se je pripravila in posedla v naslanjač, da bi bila fotografija z nečakinjo čim lepša.

Zal je gospa Francka ne bo videla, ker ji je zadnja leta opesal vid. S svojim spominom pa se zelo živo vidi v svojo stoletno preteklost, vse do prvih let, ki jih je v začetku stoletja preživela v rodni Gročani. Tam, med kravami, pujski, polji in hlevom je preživela domala vse svoje življenje, vse do lanskega januarja, ko so jo prepeljali v novi dom v Miljah. Rodila se je v družini Mihčevih, ki je stanovala v 400-letnem poslopju nekdanjega farovža. Bili so v sedmih, po prvi svetovni vojni jih je ostalo le še pet.

Ze od rane mladosti je delala na polju, pasla krave, jih molzla. Ta stik z naravo je ohranila vse do pozne življenjske jeseni. Do 85. leta starosti je pomolzeno mleko vozila v mlekarno na Gročani. Ko so ji domaci svetovali, naj kupi stoj za molzno, jim je odvrnila: »Kaj hočete s strojem, moje roke so stroj za molzenje.« Nečakinja Vesna ve povedati, da je pomolzla pet krav, ko da bi to bilo najbolj preprosto opravilo. Tako je molzla vse do 88. leta (!).

Spomin na mlada leta je povezala z veliko lakoto. »Mnogo sem se morala truditi, da sem lahko samo malo jedla,« je pripovedovala. Prva svetovna vojna je imela zanj obise ceskih, poljskih in madžarskih vojakov. »Madžari so bili najlepší, najbolj postavni,« je ocenila po več kot osmih desetletjih.

Gospa Francka je preživela vse življenje sama in sama sebi zadostna. »Vedno je hotela biti svobodna, delala je vedno v stiku z naravo, na polju in v hlevu,« je povedala nečakinja Vesna. »Zgodaj sem vstajala in hodila zgodaj spat,« je pridala slavljenka, in pristavila: »Ob jedaci pa sem si privoščila kozarček vina, ker pristno domače vino drži cloveka po koncu, ne pa tista oranžada, ki jo pijejo sedaj.«

Gospa Francka ni bila le neumorna kmetica; bila je tudi sivilja. Sama se je naučila sivati, in sivila je za vso vas, tako ženske kot moške obleke. V eni od najbolj hudih zim je skrojila kar 20 plascev. Zadnjega, sivega, ko ji je bilo 60 let.

Ob naravi in sivilstvu jo je vse življenje spremljala ljubezen do petja. Stara je bila 13 let, ko je začela peti v cerkvi. Nadaljevala je celega pol stoletja in pela je tudi v zboru domačega kulturnega društva Krasno polje. K masi na Pesek je hodila do 93. leta starosti. Zadnja leta so jo vozile domačinke: Marica Jezineva, Marija Petreva in Alma Makak'tva. Imena domacih Gročancev so ji tako krepko zasidrana v spominu, da lahko brez kančka dvoma zapišemo, da predstavlja gospa Francka pravcati »gročanski zgodovinski spomin.«

Danes se je bodo tudi Gročanci ljubo spomnili. Napovedali so, da jo bodo v njenem novem domu v Miljah kar množično obiskali, da bi skupaj nazdravili ob častitljivem jubileju. Med tistimi, ki bodo dvignili čase na njeno zdravje, pa bosta tudi dolinski zupan in miljski podžupan, ker je - seveda - prav, da se tudi predstavniki oblasti spomnijo takih izjemnih in redkih dogodkov, kot je stoletnica.

V FINŽGARJEVEM DOMU

Jutri na Opčinah praznik slovenske pesmi in besede

Mesec februar, ki je tradicionalno posvečen Prešernovim proslavam oz. slovenski kulturi, se izteka. Na Opčinah, kjer je kulturno življenje precej pestro, se večkrat zgodi, da sta v tem mesecu na sporedu kar dva kulturna praznika, ki pa sta oba vedno dobro obiskana. Tudi letos je predstava v Prosvetnem domu nekako zaznamovala začetek Prešernovih proslav, potem je bil premor zaradi pusta, zdaj pa bo še en praznik, tokrat v Finžgarjevem domu. Na prvi proslavi je bil v ospredju pesnik Kette, na proslavi v Finžgarjevem domu, ki bo na sporedu jutri ob 18. uri, pa bo Prešeren. Letos namreč praznujemo 150-letnico njegove smrti, zato je izbira takoj padla nanj.

Za Praznik slovenske pesmi in besede so bile iz zakladnice njegove poezije izbrane kot vodilna nit večera le pesmi, ki na lahkoten, večkrat igriv način prikazujejo ljubezensko čustvo v raznih odtenkih, ki so zelo blizu ljudski pesmi. Tako se bo govorjeni del sporeda, ki ga bodo oblikovali mladi raitatorji igralske skupine »Tamara Petaros«, in sicer Alja Sturman, Urška Danev, Mira Fabjan, Kristjan Stopar, Marko Zupan in Tomaz Susic, dobro skladal z gla-

sbenim. Vsi izvajalci glasbenih točk bodo namreč izvajali ljudske ali ponarodele pesmi, ki govorijo o ljubezni. To velja se prav posebno za vokalno-instrumentalno skupino Ano urco al pej dvej, ki poje le barkovljanske narečne pesmi. Za nastop te skupine, ki jo sestavljajo Marta in Nadja Fabris ter Boris in Igor Košuta, ob njih pa se Zoran Lupinc (harmonika), Aleksander Ipavec (kontrabas) in Tullio Možina (kitara), vlada veliko zanimanje, saj bo tokrat prvič nastopila pred domačo publiko.

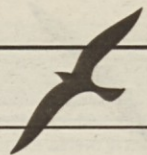
Tudi baritonist Marjan Skerlavaj, ki ga bosta na klavir oz. klarnet spremljala Vinko Skerlavaj in Marko Stoka, bo zapel dva samosppeva na ljubezensko temo, tako kot zbor Sveti Jernej, ki ga bo tokrat vodila Aleksandra Pertot. Skupni naslov celotnega programa, »Vse pesmi 'zvirajo' z ljubezni ene,« je torej več kot upravičen. Zlahten ton bo večeru dodal se govor vsestranskega kulturnika Aleksija Pregarca. Napovedovalca bosta Alenka Stoka in Mitja Petaros. Sceno pa bo oblikovala Magda Samec. Vecer, ki si ga je zamislila mentorica skupine »Tamara Petaros« Lucka Susic, je torej vreden obiska. Breda Susic

REVOLTELLA

Černigojeva dela še na ogled

Cernigojega pregledna razstava v muzeju Revoltella se izteka. Prerez njegove dejavnosti preko razstavljenih del in videa si bo mogoče ogledati do nedelje vključno, zelo dokumentirano pa predstavlja celoten Cernigojev opus obsežen katalog, ki so ga pripravili za to razstavo oz. v počastitev stoletnice umetnikovega rojstva. Tudi tokrat pa so v muzeju Revoltella ob koncu tedna pripravili vodena obiska razstave: Enrica Cappuccio bo obiskovalce pospremila na ogledu in jim obrazložila ključne faze v Cernigojevem ustvarjanju danes ob 17. uri in jutri ob 11. uri.

Razstavo del Avgusta Cernigoja je postavil arh. Boris Podrecca, ki se pristeva med številne učence trzaskega mojstra. V spodnjih prostorih Revoltellovega muzeja so sočasno pripravili tudi pregled zadnjega 15 letnega obdobja delovanja arhitekta, ki živi na Dunaju. O njem in njegovih najpomembnejših projektih bo obiskovalcem sregovoril Luca Paschini, in sicer danes ob 16. in jutri ob 17. uri.



PROSLAVA NA POKLICNEM ZAVODU JOŽEFA STEFANA

»Samo naš narod praznuje dan kulture«

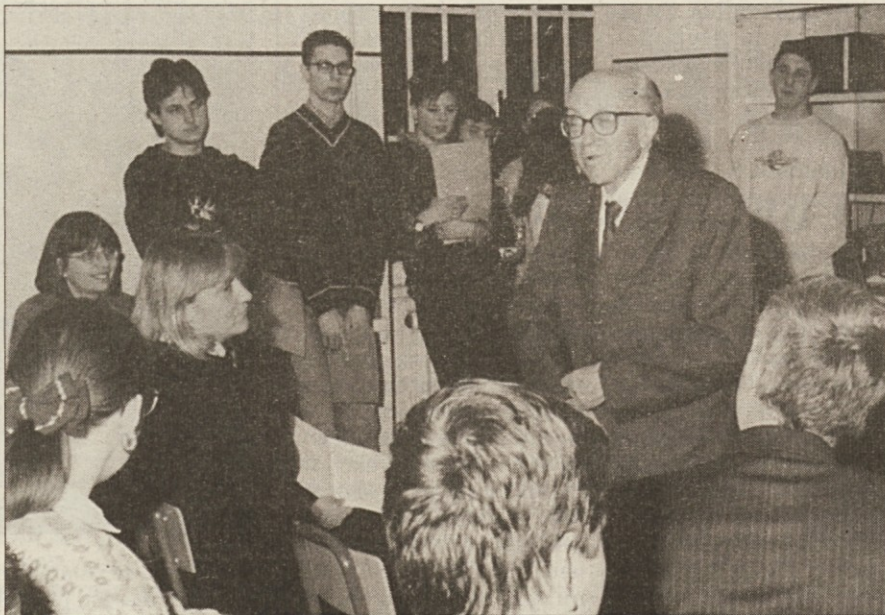
Gost dijaške proslave je bil pisatelj Boris Pahor

»Letos se Slovenci spominjamo 150. obletnice smrti Franceta Prešerna. /.../ Na žalost, posebno mi mladi, vekrat pozabljamo in zane-marjamo takšno kulturno bogastvo, mislec, da ga na poti življenja ne bomo potrebovali. V naših mislih je vekrat prisotno absurdno prepričanje, da je kultura zaklad oseb z visjo izobrazbo /.../ oziroma tako imenovanih kulturnikov. In tako se dogaja, da dan za dnem izgubljamokanček tega bogastva, ki se vliva v gnoj ignoran-ce. Nekulturnost in ignoranca pa na žalost ne vodita na dobre poti...«

V teh februarjskih dneh, ko od vsepovsod veliko slišimo o Prešernu in o pomenu kulture, mi je najbolj ostala v mozganih misel, in sicer, da smo mi Slovenci edini narod, ki praznujemo dan kulture...«

S temi uvodnimi mislimi dijaka Roberta Jakomina se je začela proslava ob dnevu slovenske kulture na Poklicnem zavodu Jožefa Stefana, na kateri je bil častni govornik pisatelj Boris Pahor. Celotna prireditelj je bila uglasena na vzporejanje Prešerna in Pahorja, dveh velikih slovenskih ustvarjalcev, ki sta si v mnogem sicer različna, imata pa tudi veliko skupnega.

Kulturni program, ki so ga oblikovali sami dijaki, se je pričel s pesmijo: skupina naših dijakinj je namreč zapela Prešernovo Zdravljico. Sledil je izbor Prešernovih poezij in izbranih odlomkov iz nekaterih



pomembnejših Pahorjevih del, pri čemer so nastopajoči izpostavili dve tematiki, ki sta skupni obema ustvarjalcema, tj. ljubezen in narod. Svoj nastop so dijaki popestrili se z nekaterimi pevske in glasbenimi točkami.

Nato so povabili uglednega gosta, da sam spregovori o svojem delu in ustvarjanju. Boris Pahor je s svojo znano prisrčnostjo in živahnostjo posređoval svoje poglede na narodno zavest, na pokončnost in vztrajnost, pri čemer je izhajal iz svoje življenjske izkušnje, ko je bil ravno v času svoje mladosti in osebnostnega razvoja kot Slovenec prikrajsan za marsikaj pomembnega, kot sta jezik in dostojanstvo. Kakšna razlika med tedanjim časom in sedanjostjo, ko imajo naši dijaki mnogo lažjo pot do izobrazbe v lastnem jeziku! In vendar je kljub

tezavam nasel priloznost za samoizobraževanje; pri tem je navedel učinkovit primer, ko je kot italijanski vojak v Afriki vedno nosil s seboj miniaturno izdajo Prešernovih Poezij in jo prebiral v redkih prostih trenutkih, potem ko je z nje spihal saharški pesek. Pahor je poudaril tudi pomen zvestobe slovenskemu jeziku ter dejal, da so se Slovenci ohranili od Trubarja do danes zgolj z lastno kulturo, kajti narod lahko obstane le, če ohrani samozavest in pokončnost. To misel je podprl tudi z metaforo o lepi Vidi, ki se utopi v tujini in se od tuji svojemu ljudstvu prav zaradi pomanjkanja samozvesti. Če smo torej zvesti samim sebi, svojem jeziku in narodu, potem bomo lahko premostili vsako oviro, je svoje razmišljanje sklenil častni govornik.

Za sklep so dijaki ob

citatih Pahorjevih besedah iz njegovega Odiseja ob jamboru ob spremeljiv kitare zapeli se Prešernovo Kam, tako da se je proslava, ki se je začela s pesmijo, z njo tudi zaključila.

Prireditelj je lepo uspela, za kar imajo zasluge vsi nastopajoči dijaki (Kristina Furlan, Eva Slavec, Tanja Ciacchi, Martina Malalan, Roberto Jakomin, Jernej Kapun, Tilen Kralj, Roberto Lunazzi, Kristjan Ferfoglia, Gabriel Svetlic in Ivan Sunjerga). Treba je tudi poudariti, da so take proslave že tradicija na našem zavodu, kar dokazuje tudi priznanje Mladi oder, ki so ga dijaki gledališkega krožka prejeli za lansko Prešernovo proslavo. Zato naj se enkrat pohvalimo vse nastopajoče, ki so svoje naloge lotili resno in odgovorno ter tako primer-no obeležili ta pomembni kulturni praznik.

Mara Zerjal

DANES V SKK

Predavanje o polpretekli zgodovini našega mesta

Marsikdaj slišimo očitke, ki letijo predvsem na današnje Mladino, češ da ne poznajo zgodovine, posebno zgodovine tega stoletja. Za nas, ki živimo na ozemlju, kjer se zgodovinska dejstva dostikrat tudi namenoma izkrivljajo, pa je se posebej važno, da je vsakdo informiran o tem, kaj se je tu dogajalo in zakaj. Tega se tudi mladi sami zavedajo, tako kot se zavedajo, da jim sama sola ne more nuditi dovolj informacij, ker je pouk zgodovine pač vezan na določeno število učnih ur, v katerih je treba predelati ogromno snovi. Se prav posebno so zaradi tega v skrbih maturantje, ki se bodo letos prvič spopadli z maturo iz vseh učnih predmetov in morajo imeti torej čim širše znanje in splošno kulturo. Tako so kar sami predlagali odbornikom Slovenskega kulturnega kluba, da bi s primernimi predavanji osvetlili tudi polpreteklo zgodovino in se posebno zgodovino naših krajev.

Med našimi najmlajšimi zgodovinarji, ki se strokovno ukvarjajo prav z izbrano temo, trenutno izstopa Goran Bajc, ki se je po dokončanih študijah na Trzaski univerzi posvetil se podiplomskemu magistrskemu izpopolnjevanju na Ljubljanski univerzi. Nocoj bo ob 18.30 (v Peterlinovi dvorani v ulici Donizetti, 3) predstavil mladim zgodovino Trsta med letom 1945 in 1954, torej bo govoril o tem, kaj se je s Trzaskim ozemljem od konca druge svetovne vojne pa do priključitve Trsta in cone A Italijanski republiki. Gre za razgibano in nadvse zanimivo obdobje, ki pa je vse premalo poznano. Zato se organizatorji nadajo, da bo obisk nadpovprečen. Vsekakor vabijo vse, posebno pa, seveda, mlade, da se predavanja udeležijo in posežejo tudi z vprašanji in pripombami, ker imajo enkratno možnost, da razčistijo svoje dvome ali zapolnijo luknje v znanju.

Breda Susic

KLUB PRIJATELJSTVA

Z glasbo in recitacijami obeležili Prešernov praznik



V četrtek popoldne so se na družabnosti v dvorani v Ul. Donizetti zbrali člani Kluba prijateljstva, ki so obenem obeležili Dan slovenske kulture (f. KROMA). Kulturni program je bil zastavljen glasbeno in v znamenju poezije: Manuel Sergon, ki je dokončal študij klavirja na trzaskem konservatoriju Tartini, je izvedel vrsto skladb, klasičnim skladateljem pa je ob koncu dodal priredbo izbora slovenskih narodnih. O Prešernu in o pomenu praznovanja praznika v njegovem imenu je spregovorila Nada Martelanc, Marta Godina je recitala Prešernovo Lepo Vido, medtem ko je Ivan Bužec podal štiri poezije različnih avtorjev, ki jih združil pod skupnim naslovom Nekoga moraš imeti rad (Minatti, Kosovel, Prešeren, Gregorcic).

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
27. februarja 1999
GABRIJEL

Sonce vzide ob 6.48 in
zatone ob 17.48 - Dolžina
dneva 11.00 - Luna vzide
ob 14.54 in zatone ob 5.04

Jutri, NEDELJA,
28. februarja 1999
ROMAN

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 7,1
stopinje, zračni tlak 1023
mb ustaljen, veter 6,5 km
na uro severo-zahodnik,
vlaga 60-odstotna, nebo ja-
sno, morje mirno, tempe-
ratura morja 6,7 stopinje.

ROJSTVA,

SMRTI IN OKLICI

Rodili so se: Marco Scara-
zzato, Axel Ciacchi, Da-
vide Gregori, Michela
Candot, Damiano Ravali-
co, David in Michael Cer-
nivani, Luca Mombelli.

Umrli so: 87-letna Ma-
ria D'Angelo, 78-letna Gi-
gliola Cogoy, 67-letni Gio-
vanni Filipic, 89-letni
Agostino Crevatin, 70-let-
ni Giorgio Giberna, 90-let-
na Caterina Gregorovich,
82-letna Natalia Balbi, 94-
letna Bruna Zulian, 87-let-
na Maria Suplina, 82-letna
Gabriella Ceschini, 86-let-
na Giorgia Pison, 57-letni
Roberto Deseppi, 77-letna
Maria Pieri, 88-letni Fran-
cesco Negretti, 86-letna El-
da Gualtieri, 51-letni Al-
fredo Elender.

Oklici: uradnik Roberto
Ghera in risarka Tamara
Vranich, zapriseženi cuvaj
Maurizio Pedrocchi in de-
lavka Tiziana Squicciarini,
konzulent za informa-
tiko Massimo Fachin in
knjigovodja Barbara Ben-
nes, uradnik Giancarlo Ro-
perti in prodajalka Ployer
Viviana Lorenzutti, dela-
vec Claudio Raini in go-
spodinja Edvige Mon-
giovi, trgovec Francesco
Rossi in uradnica Dora
Pupatti, karabinjer Vito
Lombardi in frizerka Elena
Viglianisi, uradnik Luca
Kočvar in uradnica Sara
Piano, lekarnar Wafiq Hei-
bi in uradnica Erica Giaco-
mich, električar Andrew
Michael Donaggio in urad-
nica Rossana Castriotta,
inštruktor Nino de Santi
in gospodinja Alida Pu-
cher, trgovski potnik Edi
Apollonio in uradnica
Ester Gaspard, uradnik
Davide Candot in uradni-
ca Silvia Sbisà, trgovski
potnik Massimo Vадnial
in prodajalka Emanuela
Seca, uradnik Michele Ot-
ta in prodajalka Barbara
Delise, sofer Michele
Riefolo in uradnica Luisa
De Piaggi, s svobodnim
poklicem Furio Laudicina
in trgovka Daniela Valenti,
uradnik Luca Cuschie in
delavka Alessandra Pise-
ta, geolog Albert Wajchen-
berg in inženir Giovanna
Badiali.

LEKARNE

Od ponedeljka, 22., do
sobote, 27. februarja 1999
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00

Ul. Bernini 4 (tel. 040
309114), Ul. Felluga 46
(tel. 040 390280), Milje -
Lungomare Venezia 3 (tel.
040 274998).

Općine - Proseška 3
(tel. 040 215170) - s
predhodnim telefonskim
pozivom in z nujnim re-
ceptom.

Lekarne odprte tudi od
19.30 do 20.30

Via Bernini 4, Ul. Fellu-
ga 46, Largo Piave 2, Milje -
Lungomare Venezia 3.

Općine - Proseška 3
(tel. 040 215170) - s
predhodnim telefonskim
pozivom in z nujnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Largo Piave 2 (tel. 040
361655)

118: hitra pomoč in
dežurna zdravstvena
služba (od 20. do 8. ure,
predpraznična od 14. do
20. ure in praznična od 8.
do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih
zdravil na dom tel. 040
350505 - Televisa.

Telefonska centrala
Zdravstvenega podjetja in
bolnisnic: 040 399-1111.

Urad za informacije
Zdravstvenega podjetja:
040 3995053 in 040
3995111 od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure ter
ob ponedeljkih in četrkih
tudi od 14. di 17. ure.

Urad za informacije
bolnisnic: 040 3992724 od
ponedeljka do petka od 8.
do 14. ure.

PRIREDITVE

SKD GRAD BANI vabi
ob dnevu slovenske kul-
ture v Zadrugo Ban, danes,
27. februarja, ob 20.30, na
predstavitve novjših pu-
blikacij o BENESKI SLO-
VENIJI. Predstavlja bo
prof. ZIVA GRUDEN. So-
deloval bo C.P.Z. Sv. Flo-
rijan, ki ga vodi MELITA
VIDAU. Vljudno vabljeni!

VASKA DRUSTVA IZ
BAZOVICE vabijo danes,
27.2.99, ob 20. uri, v zu-
pnijsko kinodvorano na
Proslavo MLADI OB
PRESERNOVEM DNEVU.
Sodelujejo: vaska godba iz
Komna in solisti, otroški
zbor A.M. Slomsek, dijaki
DTTZG Z. Zois. Vabljeni!

KD JOZE RAPOTEC
PREBENEJ prireja jutri,
v nedeljo, 28. februarja 1999
ob 18. uri PRESERNOVO
PROSLAVO. Nastopali bo-
do baritonist Damjan Lo-
catelli, sopranistka Mojca
Milic, klavir Tamara
Ražem, flavta Ana Ma-
rinković. Nekaj priloznost-
nih misli o glasbeni kul-
turi bo podal Janko Ban.

PD SLOVENEK Borst-
Zabrezec vabi jutri, v ne-
deljo, 28. februarja, ob 18.
uri, v Srenjsko hiso v
Borst na premiero dveh
uprizoritev: glasbena igra
v dveh dejanjih »Obleka
naredi cloveka?«, nasto-
pajo člani dramske skupi-
ne PD Slovenec in MePZ
Slovenec-Slavec, režija
Boža Hrvatic, in veselo-
gro v domacem narečju
»An ljep spomin in tu-
de...«, nastopajo člani
dramske skupine PD Slo-
venec, režija Ingrid Verk.
Ponovitev bo v petek, 5.
marca ob 20.30.

DEVINSKI PEVSKI
ZBORI vabijo na Prešerno-
vo proslavo in srečanje s
pisateljem Borisom
Pahorjem, 28. februarja
v nedeljo, 28. t. m. na sedežu
pevskih zborov v Devinu z
začetkom ob 17. uri.

SKD PRIMOREC -
Trebece gosti osnovno solo
Alojza Gradnika in KD
Kraski dom iz Repentab-
ra v igro Carovnica, ki ni
mogla biti zlobna, jutri,
v nedeljo, 28. februarja
1999, ob 17. uri v Ljud-
skem domu v Trebcah.
Priredba in režija Stana
Milic. Vabljeni!

MLADINSKI DOM
BOLJUNEC vabi na
srečanje ob DNEVU SLO-
VENSKE KULTURE. So-
delovali bodo etnografinja
Rosana Speh, ljudski
umetnik Slavo Batista in
Metka Avdic. O pomenu
praznika bo spregovorila
gospa Lucka Kremžar, ju-
tri, v nedeljo, 28. februarja
ob 16. uri.

PD KOLONKOVEC, KD
IVAN GRBEC, DOM
JAKOB UKMAR vas
vljudno vabijo na DAN
SLOVENSKE KULTURE,
jutri, v nedeljo, 28. fe-
bruarja 1999, ob 16. uri v
dvorani Doma Jakob Uk-
mar (Ul. Soncini). Priloz-

nostni govor: Erika Jazbar.
Nastopajo: Iztok Cergol -
violina, MePZ Kolonko-
vec, ZPZ Ivan Grbec, sku-
pina Istrski kantaduri.

RADIJSKI ODER v so-
delovanju s Slovensko
prosveto vabi, v sklopu
prireditve Gledališki vr-
tiljak, jutri, v nedeljo, 28.
februarja, ob 16. uri v
dvorano Marijinega do-
ma pri sv. Ivanu, Ul.
Brandesia 27, na predsta-
vo Vida Pecjaka POBE-
GLI ROBOT, v izvedbi
Amaterskega mladinske-
ga odra iz Nove Gorice in
v režiji Emila Aberska.
Ne zamudite!

FINZGARJEV DOM
(Narodna ul. 98, Općine)
vabi jutri, v nedeljo, 28.
februarja ob 18. uri na
PRAZNIK SLOVENSKE
PESMI IN BESEDE z na-
slovom »Vse pesmi zvi-
rajo 'z ljubeznih ene«. Obli-
kovali jo bodo mladi
recitatorji skupine Tamara
Petaros (Alja Sturman,
Urška Daneu, Mira
Fabjan, Kristjan Stopar,
Marko Zupan, Tomaz Su-
sic), vokalno-instrumen-
talna skupina Ano urco
al' pej dvej (Nadja in Ma-
rta Fabris, Boris in Igor
Kosuta, Aleksander Ipa-
vec, Tullio Možina, Zoran
Lupinc), baritonist Marjan
Skerlavaj ob glasbeni
spremljavi Vinka Skerla-
vaja in Marka Stoke, cerk-
veni pevski zbor Sv. Jer-
nej pod vodstvom Alek-
sandre Pertot in slavnost-
ni govornik Aleksij Pre-
garc. Vabljeni!

GLEDALISKI VR-
TILJAK vabi na otroško
gledališko predstavo jutri,
v nedeljo, 28. februarja,
ob 16. uri v dvorani Ma-
rijinega doma pri Sv. Iva-
nu, Ul. Brandesia 27.
Predstavo Vida Pecjaka
»Pobegli robot« bo v režiji
Emila Aberska izvedel
Amaterski mladinski oder
iz Nove Gorice. Zgodba o
robotu, ki so mu profes-
sorji pozabili vgraditi srce,
bo gotovo ocarala
najmlajše. Pricakujemo
vas!

SKD TABOR - PRO-
SVETNI DOM - v sredo, 3.
marca, ob 20. uri, otvori-
tev razstave SLAVKE
KRANJEC. Predstavitelj
JASNA PEROLJA. Na
večer sodeluje MoPZ Ta-
bor pod vodstvom ALEK-
SANDRA SLUGE.

KD SKALA IZ GROPA-
DE priredi v soboto, 6.
marca 1999 PRAZNIK ZE-
NA. Zabaval vas bo Za-
mejski kvintet. Rezerva-
cije na tel. st. 040-226631
ali 040-226802, v večer-
nih urah. Vabljeni!

KD KRASKI DOM pri-
redi ob priliki prazno-
vanja 8. marca, ponovitev
otroške igre CAROVNICA,
KI NI MOGLA BITI
ZLOBNA. V cast zenskam
bo zapela tudi moska pev-
ska skupina KD Kraski
dom. Prireditelj se bo od-
vijala v nedeljo, 7. marca,
ob 17. uri, v kulturnem
domu na Colu. Vabljeni!

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV
prireja v sredo, 10. marca,
ob 16. uri v Gregorcicevi
dvorani, Ul. Sv. Franciska
20, PROSLAVO DNEVA
ZENSK - 8. MARCA. Na
harmoniko bo igral Denis
Novato, recitala bo Bo-
gomila Kravos, pesmi -
Marija Mijot. Po programu
se bomo zadržali na kratki
družabnosti. Vabljeni!

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE obvešča, da za-
pade 13. marca 1999 rok
za predstavitve prošenj za
prememitve učnega osebja
osnovnih, nižjih in visjih
srednjih sol ter 23. marca
1999 za prememitve učne-
ga osebja otroških vrtecev.
V uradu Sindikata sloven-
ske sole, ul. Carducci 8,
tel./fax 040370301, nudi-
mo obrazce in informacije
ob torkih in četrkih, od
16. do 17.30.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Gostuje **LUTKOVNO GLEDALIŠČE - Ljubljana**

JAN WILKOWSKI: **TRDOGLAVČEK**

Režija: Matija Milčinski

Jutri, v 28. t.m., ob 11. uri
v Finzgarjevem domu na Opcinah
OTROSKA MATINEJA!



V nedeljo, 28. februarja, ob 16. uri

VID PECJAK

POBEGLI ROBOT

v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu Ul. Brandesia 27

Predstavo, ki pripoveduje zgodbo o robotu, bo izvedel Amaterski mladinski oder iz Nove Gorice v režiji EMILA ABERSKA.

Ne zamudite!

KINO

ARISTON - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Shakespeare in Love«, r. John Madden, i. Gwyneth Paltrow.

EXCELSIOR - 15.30, 18.30, 21.30 »La sottile linea rossa«, r. Terrence Malick, i. George Clooney, Sean Penn.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Ballando a Lughanasa«, r. Pat O'Connor, i. Meryl Streep, Michael Gambon.

AMBASCIATORI - 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15, 24.00 »A bug's life«, prod. Walt Disney.

GIOTTO MULTISALA 1 (Ulica Giotto 8) - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »La proposta«, i. Willim Hurt in Kenneth Branagh. Prepovedan mladini pod 14. letom.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.20, 22.20 »L'Impostore«, i. Tim Roth.

NAZIONALE 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15, 24.00 »Payback«, i. Mel Gibson.

NAZIONALE 2 - 15.45, 17.50, 20.00, 22.10, 24.15 »Nemiche amiche«, r. Chris Columbus, i. Julia Roberts, Susan Sarandon.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15, 24.00 »Attacco al potere«, i. Bruce Willis, Denzel Washington.

NAZIONALE 4 - 15.45, 18.45, 21.45 »Vi presento Joe Black«, i. Brad Pitt, Anthony Hopkins.

MIGNON - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Bagnomaria«, r.-i. R. Panariello.

CAPITOL - 15.00, 16.30, »Il principe d'Egitto« risanka; 18.20, 20.10, 22.10 »Out of sight«, r. Steven Soderbergh, i. George Clooney, Jennifer Lopez.

ALCIONE - 18.30, 20.15, 22.00 »L'assedio«, r. Bernardo Bertolucci, i. David Thewlis in Thandie Newton.



ČESTITKE

Včeraj sta praznovala 50-letnico skupnega življenja Anica in Karlo iz Gropade. Se mnogo let jima želijo Gropajke.

OBČINA DEVIN NABREŽINA RAZPIS DRAŽBE (izvleček)

Obveščamo, da bo dne **15. marca 1999** ob 11. uri potekala javna dražba za dostavo in namestitve kadi z možnostjo naravnave v višino in dvigalnika-transporterja za prizadete osebe pri Ustanovi Domu za ostarele »F.lli Stuparich« iz Sesljana. Začetna izklicna cena 26.500.000 lir + I.V.A. Rok za predložitev ponudb zapade dne 12. marca 1999 ob 12.00. Za informacije in prejem dokumentov pokličite Službeno enoto Javna dela (U.O.L.L.P.P.) - Službe na teritoriju tel. 040-2017310/3.

Nabrežina, 24. 02. 1999

Odgovorna Služba na teritoriju dr. arh. Laura Visintin

PD SLOVENEČ Boršt - Zabrežec

vabi v nedeljo, 28. februarja ob 18. uri
v Srenjsko hiso v Boršt na premiero dveh uprizoritev:

glasbena igra v dveh dejanjih

OBLEKA NAREDI CLOVEKA?

nastopajo člani dramske skupine PD Slovenec
in MePZ Slovenec-Slavec

režija Boža Hrvatic

in veseloigro v domačem narečju

AN LJEP SPOMIN IN TUDE...,

nastopajo člani dramske skupine PD Slovenec
režija Ingrid Verk

Ponovitev bo v petek, 5. marca ob 20.30.

STRANKA KOMUNISTICNE PRENOVE vabi danes, 27. in jutri, 28. februarja na IZREDNI KONGRES TRZASKE FEDERACIJE. Otvoritev kongresa bo danes ob 17.30 v kongresni dvorani trzaskega sejmišča (Trg de Gasperi) z naslednjim dnevnim redom: 1) izvolitev predsedstva kongresa; 2) poročilo tajnika Sergia Facchinija, 3) izvolitev politične, volilne in jamstvene komisije. Kongres se bo nadaljeval v soboto in nedeljo na pokrajinskem sedežu v Ul. Tarabocchia 3, z razpravo in delom komisij. Zaključke bo podal jutri, v nedeljo, 28. februarja ob 9.30 član vsedržavnega tajništva SKP Franco Giordano.

OTROCI, POZOR, POZORI Danes, 27. februarja 1999, od 14.30 do 18. ure, vabi Zadrzni center za socialno dejavnost vse otroke na sedež TPK Sirena, Miramarski drevored 32 na barkovljanskem nasipu, na PRIPRAVO ZOOLOŠKEGA VRTA. Za informacije in prijave: Zadrzni center za socialno dejavnost, Ul. Cicerone 8, tel. st. 040-360324.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti 3, Trst) vabi danes, 27. februarja, ob 18.30, na predavanje z naslovom ZGODOVINA TRSTA 45-54 (Od konca II. svetovne vojne do priključitve Italiji). Govoril bo mladi zgodovinar Gorazd Bajc. Vabljeni vsi! Posebno priporočamo maturantom.

KD VESNA vabi jutri, v nedeljo, 28. februarja, ob 18. uri, v Dom Alberta Sirka na srečanju s pisateljem MIRANOM KOŠUTO. Sodeluje IGOR MALALAN. Toplo vabljeni!

V DRUŠTVU SLOVENSKIH IZOBRAZENCEV bo v ponedeljek, 1. marca predaval psihoanalitik dr. Andrej Marušić iz Kopra o samomorih pri Slovincih. Predavanje bo v Peterlinovi dvorani, Donizettijska 3, s pricetkom ob 20.30.

KRUT obvešča, da se bo do 1. marca začele tedenske plavalne ure v termalnih bazenih. Vpisovanje in informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, v uradnih urah. Tel. 040-360072.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da bodo tečaj HACCP (nove določbe za higijsko zdravstveno samonadzorovanje nad hrano) od 18. do 21. ure ob sledečih datumih: 2.-5. 3. 1999 Nabrežina, knjižnica - vinogradniki, osmice, zelenjava; 8.-10. 3. 1999 Opcine, dvorana Zadrzne kraške banke - vinogradniki; 9.-12. 3. 1999 Boljunec, gledališče Prešeren - osmice; 16.-19. 3. 1999 Boljunec, gledališče Prešeren - vinogradniki, zelenjava in ostali.

PRIMOTOR KLUB vabi na sejo-družabnost za včlanjevanje 1999, ki bo v sredo, 3. marca v baru Petaros v Borštu. Dobrodošli vsi stari in novi člani!

ODBOR SRENJE BOLJUNEC vabi vse člane na sestanek v zvezi z legalnim priznanjem srenje, v sredo, 3. marca, ob 20. uri v malo dvorano gledališča Prešeren.

SKD CEROVLE-MAVHINJE priredi v nedeljo, 7. marca praznovanje dneva žena v gostilni Al Carso v Mavhinjah ob veseljih zvokih ansambla Zamejski kvinet. Za informacije

lahko kličete na tel. st. 040-291078 in 040-2916110, od 19.30 do 20.30, od ponedeljka do petka.

SZ BOR in KD SLAVKO SKAMPERLE prirejata ob DNEVU ZENA družabnost z večerjo, plesom in zabavo, v nedeljo, 7. marca s pricetkom ob 19. uri na Stadionu 1. maj. Praznik bo razveselil priznani in priljubljeni ansambel Walter, Dorian in Giorgio. Za informacije in rezervacije lahko pokličete na tel. st. 040-566137 (od 12. ure dalje). Toplo vabljeni zenske, soprog in prijatelji.

SD GRMADA vabi vse člane in prijatelje, na redni občni zbor, ki bo v petek, 5. marca, ob 20.30, v Mavhinjah. Na dnevnem redu so predsedniško, tajniško in blagajniško poročilo, razrešnica staremu odboru in izvolitev novega. Vabljeni!

SKD VIGRED ponovno prireja TECAJ VEZENJA (stikanja). Tecaj bo potekal ob torkih od 17. do 19. ure v društvenih prostorih v Sempolaju. Vabljeni dekleta in zene!

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na WEEK-END SEMINAR ANGLESCINE (Conversation skills) z angleškim predavateljem Mr. Paulom Morrisom. Seminar bo potekal od 26. do 28. marca v Klanecu pri Kozini, v organizaciji Mavricnega mosta mladih. Pozor! Stevilo mest je omejeno, zato pohitite s prijavi - na uradu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, od pon. do pet. od 9. do 17. ure (tel. st. 040-370846).

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na WEEK-END KUHARSKI TECAJ s kuharskim mojstrom Erikom Gomezlom. Seminar bo potekal od 26. do 28. marca v Klanecu pri Kozini v organizaciji Mavricnega mosta mladih. Pozor! Stevilo mest je omejeno, zato pohitite s prijavi - na uradu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, od pon. do pet. od 9. do 17. ure (tel. st. 040-370846).

SKLAD MITJA CUK obvešča, da se vsak dan vrsijo popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije iz vseh predmetov. (Tel. 040-212289, med 9. in 15. uro).

KROZEK YOGA & OMC »AMANDITA« iz Brisckov st. 2, prireja jutranje tečaje yoge, in sicer ob torkih in petkih, od 9.00 do 10.30. Za vpisovanje in informacije - tel. st. 040-327488 ali 040-200916.

KUD MAGNET pričenja nov sklop tečajev, ki bodo potekali v prostorih srednje sole Iga Grudna v Nabrežini. Informacije po tel. 040-220202, 040-364211, 040-220680.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

PRODAM mizo za tehnično risanje. Tel. 040-330320.

ISCEM delo kot hišna pomočnica, nudim pomoč starejšim osebam tudi 24 ur dnevno v Trstu ali okolici. Tel. 0038667-31848, od 19. do 20. ure.

PRODAM dobro ohranjen motorček Malagutti Fifty Full CX Mix. Tel. 040-229286.

PRODAM Lancia Thema 2000 LS 16 ventilov, december '92, full optional, cena po dogovoru.

Kličite na tel. st. 040-201164.

PRODAM zelen metaliziran BMW 318 I coupe, letnik '87, v zelo dobrem stanju. Revizija opravljena do oktobra 2000. Cena 3.000.000, oz. po dogovoru. Podarim stiri kolesa z zimskimi gumami. Tel. 0481-82353 zvečer ali 0347-1516964.

34-LETNA GOSPA, poslena in zanesljiva isče kakrsnokoli delo, tudi kot hišna pomočnica, baby-sitter in drugo. Tel. st. 040-811396.

PRODAM nov scooter Malagutti Phantom S12. Tel. st. 0339-5744106.

ISCEM GOSPO večso kompjuterja, part-time od 13.30 do 16. ure. Tel. na st. 0335-409002.

NA PROSEKU bo plesni tecaj latinsko-ameriskih plesov v parih, primeren za vse starosti. Pohitite s prijavi. Tel. 040-225657.

V RUPI prodam hiso s centralno kurjavo in vrtom. Tel. 0481-784019.

PRODAM stanovanje v Ul. Cologna v dobrem stanju, 70 kv. m, z balkonom, v 3. nadstropju, z dvigalom. Tel. 040-412549 v večernih urah.

ENODRUZINSKO, opremljeno hiso z vrtom na Opcinah ali v neposredni okolici, isče za dobo 15 mesecev zakonski par z nemskim državljanstvom. Tel. 040-211016 v večernih urah.

CVETLICARNA ANGE-LA iz Boljunca obvešča svoje cenjene odjemalce, da je ponovno odprta, z običajnim urnikom.

DAJEM V NAJEM opremljeno enosobno stanovanje s tusem in WC za 550.000 lir. Tel. 040-416132.

PRODAM fiat tempru SW 1600, oktober 1995, opremljen s klimatsko napravo, abs in airbag, 40.000 prevoženih km. Tel. 0481/82487 in 0481/597228.

NA KRASU dajemo v najem dobro vpeljeno trgovino jestvinskih in nejestvinskih artiklov (bivsi tabeli X in XIV. Za informacije tel. st. 040-212114, od 8.30 do 9.30.

PRODAMO celotno opremo (police, hladilnik, prodajni pult, itd.) supermarketa z jestvinami (120 kv.m.). Kličite od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure na tel. 0338-3689660.

ISCAMO stajico za 5-mesečnega dojenčka. Kdor nam bi jo lahko daroval, je naprosen, da kliče na tel. st. 040-635265 v večernih urah.

PRODAM avto alfa 75 v zelo dobrem stanju, star 10 let, z novimi gumami in komaj opravljeno revizijo. Cena po domeni. Tel. 040-251039, v večernih urah.

PRODAM FIAT SCUDO 1.9 D EL v dobrem stanju, letnik '96, s tremi sedeži, cena 18 milijonov lir ali po dogovoru. Tel. 040-281257 ali 0330-462560.

OSMICO je odprl Ivan Antonic, Cerovlje 34. Toci crno in belo vino.

OSMICO je odprl Zidaric v Praproto st. 23.

V MEDJE VASI imata odprto osmico Gianna in Bojana.

OSMICO ima v Lonjerju Fabio Ruzzier. Toci belo in crno vino. Poskrbljeno za prigrizek.

V ZGONIKU je odprl osmico Janko Kocman.

OSMICO je odprl Igor Gragic, Padrice 193. Toci crno in belo vino. Vabljeni!

OSMICO je odprl Srečko Stofla, Salez 46. Toci crno in belo vino.

OSMICO je odprl Jozko Colja, Samatorca 21.

OSMICO je odprl Josip Berdon, Pulje pri Domju, st. 123.

KMECKI TURIZEM Skerlj, Salez 44, je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. st. 040-229253.

KMECKI TURIZEM sta odprla Slavko in Elvira Svara, Trnovca 14, ob torkih in sredah zaprto, tel. 040-200898.

OSTROUSKA, Zagradec 1, je odprl agriturizem. Toci belo in crno vino in nudi domač prigrizek. Zaprto ob četrtkih.

PRISPEVKI

Ob Milanovem rojstnem dnevu daruje Marjan 100.000 lir za SD Kontovel.

V počastitev spomina Simplicije Zerjal darujejo Rosanda, Tatjana in Marta Godina 75.000 lir za Etnografski muzej v Skednju.

Ob 2. obletnici smrti Oskarja Kosute darujejo zena ter sinova Boris in Ljubo 50.000 lir za vzdrževanje kriskega spomenika padlim v NOB, 50.000 lir za SKD Vesna in 50.000 lir za SD Vesna.

V spomin na Marijo Kosuta Cattonar daruje Slavica Kosuta z družino 30.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

Ob obletnici smrti drage Barbare Opeka darujejo starsi 50.000 lir za Glasbeno matico in 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Ivanko Danev Lenisa darujeta Justa in Anica Daneu 50.000 lir za zboro Vesela pomlad.

Namesto cvetja na grob Srečka Repinca darujeta Justa in Anica Daneu 100.000 lir za Dom Andreja Zinka.

Ob obletnici rojstva Srečka Sumana daruje zena Sabina 100.000 lir za Dom Jakoba Ukmarja v Skednju.

V spomin na prerano preminulega Borisa Sardoca darujeta dr. Joze in Zora Skrk 100.000 lir za SKD Vigred.

V spomin na Simplicijo Zerjal vd. Stopar daruje družina Germani 50.000 lir za KD Ivan Grbec in 50.000 lir za Dom Jakoba Ukmarja.

V spomin na moza Stankota in sina Karletota daruje Rafaela Pupis 500.000 lir za nabrežinsko cerkev.

Namesto cvetja na grob Angela Stocce darujeta Anita in Bruno Metelko 50.000 lir za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Marijo Trampuz daruje Miranda z družino 100.000 lir za MePZ Igo Gruden.

V spomin na Pepija Prezzija daruje družina Meula 50.000 lir za KK Bor.

Ob 1. obletnici smrti drage Milke Meula darujejo svojci 100.000 lir za Skupnost Družina Opcine in 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Milko Meula daruje Pierina Arocchi 30.000 lir za Skupnost Družina Opcine.

V spomin na Milko Meula darujeta Mario in Maria Skerl 50.000 lir za Skupnost Družina Opcine.

27. 2. 1998 27. 2. 1999

Minilo je eno leto odkar nas je zapustila nasa draga

Milka Meula roj. Coslovich

Spomnili se je bomo pri masi danes, 27. 2., ob 18. uri v svetoivanski cerkvi.

SVOJCI

Sv. Ivan,

27. februarja 1999

Ob izgubi dragega očeta izrekamo kolegi Eriki Kričaj iskreno sozljaje

delovni kolektiv in gojenci Slovenskega dijaskega doma Srečko Kosovel

Ob izgubi Dusana Kosute iskreno socustvujejo z Edijem, Teo in Borisom

Sonja, Dusko in Luka

Zapustil nas je nas dragi oče in nono

Dušan Košuta

Zalostno vest

sporocajo sinovi

Boris, Tea in Edi z

Evo in Rubenom

Pogreb bo v torek, 2. marca, ob 9.20, iz mrtvasnice v Ul. Costalunga na krisko pokopališče.

Trst, 27. februarja 1999
(Pogrebno podjetje Zimolo)

Zalovanju se pridružujejo Karlo, Danila in Barbara Rosner

Trst, 27. februarja 1999
(Pogrebno podjetje Zimolo)

Ob boleci izgubi dragega Dusana Kosute izreka iskreno sozljaje prizadeti družini in sorodnikom

Tamara z družino

Zalovanju se pridružujejo prijatelji

Ada, Adriana, Milko, Nada, Neva, Aleksij in Gracijela

Ob boleci izgubi dragega prijatelja Dusana Kosute izraza družini občuteno sozljaje

družina Borivoj Svagelj

Ob težki izgubi predragega očeta Dusana Kosute, dolgoletnega odbornika in predsednika nadzornega odbora Glasbene maticе izreka občuteno sozljaje hčerki, prof. Teji Kosuta in ostalim članom družine

Glasbena matica

Kriska sekcija VZPI Evald Antoncic-Stojan se klanja spominu svojega člana odbora in partizanskega borca Dusana Kosute.

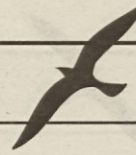
Ob smrti prijatelja in tovarisa Dusana Kosute se klanjamo njegovemu spominu, hvalezni za njegovo nepogresljivo politično in organizacijsko življenjsko delo. Sorodnikom izrazamo iskreno sozljaje

Dezelni odbor Demokratskega foruma Slovencev

Ob smrti Dusana Kosute, dolgoletnega člana glavnega odbora SKGZ, izreka družini iskreno sozljaje

Slovenska kulturno-gospodarska zveza

TPPZ »Pinko Tomazic« izreka svojem globoko sozljaje ob izgubi dragega Dusana Kosute, castnega člana nasega kolektiva, bivsega borca NOB.



SSG / NEDELJSKA MATINEJA NA OPČINAH

Za najmlajše prihaja Trdoglavček iz Ljubljane

Igrica v Finžgarjevem domu se bo pričela ob 11. uri

Z otroško predstavo »Trdoglavček« Lutkovnega gledališča iz Ljubljane bo Slovensko stalno gledališče razveselilo svoje najmlajše in vse, ki so nekoč bili otroci. Zaradi obnovitvenih del v tržaskem Kulturnem domu bo Lutkovno gledališče nastopilo v openskem Finžgarjevem domu. Predstava bo na sporedu v nedeljo, 28. februarja ob 11. uri.

V lutkovni igrici Jana Wilkovskega »Trdoglavček« v režiji Matije Milčinski nastopajo Urška Hlebec, Božo Vovk in Lojze Sedovnik. V predstavi se trije služabniki v predahu med gospodsko zabavo zatečejo v sobo na počitek in tam odigrajo Trdoglavčka, tistega, ki kdo ve zakaj s svojim ockom sam prebiva v gozdu in si tako strastno želi prijatelja svojih let, da bi se z njim igral.

Za likovno zasnovo medvedka Trdoglavčka, lisice, kockle, očeta medveda, kučka in vseh ostalih nastopajočih je poskrbel Anja Dolenc. SSG pričakuje s strani tržaskih najmlajših in njihovih staršev, da se bodo številno odzvali, ker gre za nadvse zanimivo predstavo.



SEŽANA / MALA GALERIJA

Grafike iz ateljeja 25 ustvarjalcev

Razstava bo odprta še nekaj dni - Pripravil jo je koprski atelje Sqart

V Mali galeriji v Sežani je na ogled skupinska razstava pod naslovom »Grafike iz ateljeja«, ki jo je pripravil grafični atelje Sqart iz Kopra in na kateri se v tehniki sitotiska predstavlja kar 25 domačinov in tujih ustvarjalcev. Njihova dela so tudi napredaj, razstava po odprta do 2. marca.

Organizatorja projekta sta akademska slikarja, specialista za grafiko Ljerk Kovač in Janez Matelič, ki kot dobro poznavalca grafičnih tehnik (jedkanice, lesorez, linorez, kamnotisk ali litografija idr.) aktivno iščeta in ponujata odgovore. Že nekaj let razvijata nove kombinacije (litografije in sitotiska). Kot profesionalna mojstra tiskanja sodelujeta s številnimi priznanimi likovnimi ustvarjalci oz. grafikami. Pred tremi leti sta začela uresničevati grafični projekt »Grafika iz ateljeja«, v katerem sodelujejo poleg slikarjev-grafikov se tisti ustvarjalci, ki sicer niso grafiki, jih pa ta izrazni medij dovolj ustvarjalno privlači. Tako se med drugim predstavljajo tudi znana imena v našem prostoru (France Slama, Janez Lenassi, Zmago Jeraj, Tomo Vran, Jože in Peter Ciuha, Andraž Salamun) pa tudi tuji ustvarjalci (Kitajka Huiqin Wang, Bojan Bem iz Pariza, Matko Trebotič iz Splita, Cvetko Maršič iz Madrida) ter dva sezanska slikarja (Janko Kastelic iz Sežane in Stojan Zafred iz Divače).

Na odprtju razstave v Sežani je Lili Bojanič poudarila, da je vsem ustvarjalcem skupni izrazni jezik seveda grafična tehnika serigrafija ali sitotisk, ki je ena najpogostejših grafičnih tehnik, medtem ko se njegova dela pretežno ustvarjena v manjšem formatu, razlikujejo po mitiviki in svojevrstni likovni izraznosti. »Številni avtorji skozi grafični medij uveljavljajo lastno likovno govorico, zato bi jim tako po izpovedi, vsebinski kot oblikovni, valni plati težko našli skupno izhodišče. Ikonografsko pred nami razpirajo širok spekter različnih izrazov abstraktni, barvni simbolizem, minimalizem, priložnostno in izpovedno motiviko. Pestra zastopanost različnih likovnih slogov, v katero dobimo poseben vpogled prav po zaslugi delovanja grafičnega ateljeja Sqart, osmišlja delovno zastavljeni projekt Ljerk Kovač in Janeza Mateliča. Prenacija nastalih del je logično posledično nadaljevanje ustvarjalnega projekta, ki je bil zamišljen v delovnem ateljejskem vzdušju«, pripoveduje Bojaničeva.

Organizatorji so izdali tudi ličen kataklog, ki v sliki in besedi predstavlja vseh petindvajset avtorjev, Zvest Apolonio (na sliki njegova serigrafija) pa v njem predstavlja grafiko kot originalen sitotisk, o dejavnosti ateljeja in galerije Squart pa piše Ljerk Kovač.

Olga Knez



FOKUS

Shakespeare in Love

Tudi orožje vojaka Ryana ne zmore proti Shakespeareovi ljubezni: to so morda spoznali tudi člani združenja Academy, kar jih je seveda usmerjalo pri imenovanju kandidatov za »oskarje«. Spielbergov film je dobil enajst, »Shakespeare in love« pa kar trinajst imenovanj. Ozadnje Willove (Shakespeareove) in Violine nenadne ljubezni je mitično in očarljivo obdobje 16. stoletja, ko je v Angliji vladala kraljica Elizabeta in katerega nam režiser prikaže preko čudovitih kostimov, razkošno opremljenih dvoran in razsipnega življenja na dvorcih. Tu tekmujejo med seboj razni avtorji iger in igralci, da bi si pridobili neklenjenost publike, in ko je bilo ženskam prepovedano stopiti na oder.

Tako se prevzetna Viola preobleče v moškega, da bi lahko nastopila pred publiko v neki Shakespeareovi igri. Toda Will kmalu odkrije zvižaco in spozna, da se v resnici skriva za mosko masko prebrisano dekle, v katerega se on neprisiljano zaključi, kljub temu, da je že poročen in ima otroke. Nenadno ljubezni se ne odreče niti Viola, ki je zaročena z duhovno votlim lordom Wissexom, in vrača dramatikovo ljubezen; to bo mladega genija rešilo iz ustvarjalne krize, v katero je bil padel, in ga navdihnilo pri ustvarjanju nesmrtnih zgodbe Julije in Romea; Viola bo postala tudi lik za vrsto drugih njegovih dramskih del, ki so Shakespeareju zagotovila

Na koncertu, ki ga je imel italijanski kantavtor Biagio Antonacci v sredo zvečer v tržaskem gledališču Rossetti, smo doživeli lepo presenečenje: Antonacci si je pač domislil res iznajdljiv potek nastopa, saj je v prvem delu predstavil popevke v bolj »domačem« vzdušju. Na odru so bile postavljene kulise, ki so spominjale na študentsko sobo in tu je Antonacci uprizoril srečanja s prijatelji - glasbeniki, s katerimi se je poslalil in tudi zapel. Pristna zabava glasbenikov ter improvizirani skeči so z odra že po prvih minutah zajeli vso dvorano, kjer je nasmejana občinstvo spremljalo nevšakdanji koncert. Sledile so skladbe, kot so »Fiore«, »Non parli mai«, »Se è vero che ci sei« in druge, ki jih je tržaska publika zelo romantično pojoče spremljala. Po enournem Antonaccijevem pestovanju občinstva z akustičnimi verzijami popevk, ki so bile resnično zanimivejšje od originalnih izvedb, se je zaključil prvi del in s tem tudi že omenjeno akustično podajanje skladb.

Drugi del nastopa pa je bil pristno rockovski, zato so z odra izginile kulise s ponazorjenimi domačimi sobicami. Namesto le-teh so postavili velik ekran, na katerem je občinstvo lahko sledilo video posnetkom. Prva pesem drugega dela je bila uspešnica »Mi fai stare bene«, ki daje naslov turneji in albumu, ki si je prav v teh dneh pridobil že četrto platinsko ploščo, kar je za italijanski trg res

izjemen dosežek. Poleg tega bo Antonacci v Parizu v kratkem predstavil italijansko-anglesko verzijo popevke »Se è vero che ci sei«, ki jo je posnel s pevko Victor Laszlo.

Na tržaskem koncertu je Antonaccija spremljala skupina, ki se je nekoliko razlikovala od napovedane. Odlični glasbeniki Gabriele Fersini (kitare), Saverio Lanza (kitare), Alessandro »Mager« Magri

priljiv. Za ponovno »ogretje« publike pa je v nadaljevanju poskrbel Antonacci z znanimi popevkami, kot so med drugimi bile »Quanto tempo ancora«, »Non vendermi«, »Liberatemi«, tem je dodal nestrpno pričakovane dodatke ter zadnjo uspešnico »Non è mai stato subito«, ki je pozela pravo ovacijo prisotnih v dvorani.

To je bil zadnji koncert Biagia Antonaccija v gle-



(klaviature), Cristiano Della Pellegrina (bobni in tolkala) in Mattia Bigia (bas kitara) so bili sicer isti, kot nam je v napovedi posredovano, novost pa je predstavljala vmesni nastop mladega talenta italijanske kantavtorske scene - ime mu je Zoe, prihaja pa iz Verone. Nastop mladega Veroncana, ki je pred kratkim posnel svoj prvo ploščo »Dammi un passaggio« in pripravlja tudi album, ni bil povsem pre-

daliscih, kajti v marcu se bo pričela turneja po sportskih palacah. Milanski umetnik je za te nastope vsilil organizatorjem nizko ceno vstopnic (20.000 lir) in jih vključil v niz »La musica è per tutti« oziroma, »Glasba je za vse«.

V tržaskem gledališču pa se bo nadaljevala ponudba koncertov lahke glasbe, najprej z nastopom Patty Pravo (22. aprila) in nato s koncertom Fiorelle Mannoia (28. aprila). Pan

Zaljubljeni Shakespeare

nesmrtnost, a ne srečnega ljubezenskega razmerja v tem svetu.

Režija: John Madden

Igrajo: Joseph Finnes, Gwyneth Paltrow, Colin Firth, Judy Deuch

pa dokler ni sam podlegel orožju, ko ga je mladi hinduist ekstremističnega gibanja domrtno ranil.

Sobota, TMC, 14.00

TELEVIZIJA

VIDEOKASETE

A qualcuno piace caldo

(Nekateri so za vroče)

Režija: Billy Wilder

Igrajo: Marilyn Monroe, Jack Lemmon, Tony Curtis

Da bi zbežala pred Caponovim mafijskim orožjem, si glasbenika nadeneta zenska oblačila in se pridružita ženskemu orkestru. Nepozabna Marilyn...

Torek, TMC, 20.40

La parola ai giurati

(Beseda porotnikom)

Režija: Sidney Lumet

Igrajo: Henry Fonda, Lee J. Cobb, Ed Begley

Površnost sodnega aparata se v filmu prepleta z rasizmom, saj le en porotnik dvomi o resnični krivdi mulata v zvezi z nekim umorom; ostali porotniki pa nimajo nobenih pomislekov in so pripravljeni takoj obsoditi temnopoltu osebo.

Cetrtek, TMC, 14.00

Gandhi

Režija: Richard Attenborough

Igrajo: Ben Kingsley, Rohini Hattangady, Candice Bergen

Zivljenje Mahatme Gandija od začetnih bojov proti rasizmu v Južni Afriki do zrelega obdobja njegovega življenja, ko je s filozofijo nenasilja pripeljal Indijo do samostojnosti,

Così ridevano

Režija: Gianni Amelio

Igra Enrico Loverso

124', Cecchi Gori

Na beneskem filmskem festivalu so to delo nagradili z »zlatim levom«. Zgodba pripoveduje o dveh sicilskih bratih, ki se kot emigranta proti koncu petdesetih let v izredni ekonomski stiski preselita v Turin.

The Big Lebowski

Režija: Ethan Cohen

Igrata: Jeff Bridges, John Goodman

112', Cecchi Gori

Bowling in nesporazumi v kalifornijskem mestu angelov sprožijo gledalcev smeh.

SNEMANJA

Hitchcock je seveda vsepovsod znan kot genij filma. To poudarja večkrat tudi votli hollywoodski kozmos.

Ponovno bodo snemali Alfredov film »Okno na dvorišče« (La finestra sul cortile); Jamesa Stewarta bo zamenjal v glavni vlogi Christopher Reeve, ki je po padcu s konja prikljen na vozice.

Tudi Gus Van Sant pripravlja remake »Psycho«; bo znal protagonist Vincent Vaughn podati izredno vlogo, v kateri se je Anthony Perkins izkazal za vrhunsega igralca?

Igor Gregori

KOSOVO / STOPNJEVANJE

Srbi zadržali in preiskali evropske opazovalce

PRISTINA - Napetost in nasilje se na Kosovu spet nevarno stopnjujeta, kot ni bilo težko predvideti po neuspehu mirovne konference v Rambouilletu, ki ni privedla do nobenih

stvarnih zaključkov. Srbske sile vodijo obsirne vojaške akcije, ki so sicer formalno samo vaje, vendar so zaradi rabe pravih izstrelkov povzročile že več ranjencev med albanskim prebivalstvom. Iz Srbije prihajajo na Kosovo nove vojaške enote, predvsem oklopne in topovske enote, kot poroča Pentagon. Na jugu pokrajine so se srbske sile spopadle s pripadniki Osvobodilne vojske Kosova, in si-

cer na območju vasi Puštenik, od koder so prebivalci zbežali v bliznjo Makedonijo. Opazovalci misije Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi so sporočili, da sta po prihodu policistov v vas Randubava bila ubita dva civilista, starejšo žensko pa so ranili.

Vendar se najbolj zaskrblja najnovejši srbski izziv: na meji z Makedonijo so dalj časa zadržali in s silo preiskali vozila opazovalne misije OVSE. Gre za očitno Miloševićevo opozorilo mednarodni skupnosti, da se v primeru Natovega vojskega napada 1.300 mednarodnih opazovalcev lahko spremeni v talce.

PETERSBERG / NEFORMALNI VRH ENAJSTERICE

Voditelji EU brez sporazuma o številnih spornih vprašanjih

Malo možnosti, da bi v marcu res dosegli dogovor o Agendi 2000

PETERSBERG - Nemski kancler Gerhard Schröder je ob koncu včerašnjega neformalnega zasedanja predsednikov držav in vlad 15 članic Evropske unije v nemškem Petersbergu dejal, da je bilo srečanje dobra podlaga za odločitev o svežnju reform iz Agende 2000, ki naj bi jo sprejeli na vrhu EU 24. in 25. marca v Berlinu. Sicer pa je jasno, da so se evropski voditelji sinoči razšli prav tako sprti, kot so se sesli, tako da je malo verjetno, da bo marčni vrh zares uspešen.

Udeleženci srečanja pa nasprotujejo temu, da bi odločitev o imenovanju novega predsednika Evropske komisije sprejeli 4. in 5. junija v Kölnu, to je en teden pred evropskimi volitvami, predvidenimi za 13. junij. Vendar pa se voditelji držav in vlad petnajsterice niso izrekli o tem, ali naj bi o imenovanju predsednika komisije odločali pred ali po volitvah. Včetrja o kandidaturah niso

govorili, italijanski premier D'Alema pa je potrdil, da Italija za to mesto kandidira Romana Prodi.

Vodilni predstavniki 15 članic EU so se odločili, da bodo o zaprtju brezcarinskih prodajaln v uniji ponovno razpravljali 15. marca na sestanku ministrov za gospodarstvo in finance, se je izvedelo iz francoskih virov.

Na dopoldanskem delovnem srečanju v okviru neformalnega vrhunjskega zasedanja udeleženci niso dosegli napredka pri vprašanju reforme financiranja EU. Več članic, predvsem Španija, Portugalska in Grčija so bile namreč mnenja, da nemski osnutek reform, ki ga je predstavil nemski kancler Gerhard Schröder, ne more biti osnova za pogajanja.

Francoski predsednik Jacques Chirac pa je članice pozval, naj dosije skupne kmetijske politike preučijo na osnovi "novih te-

meljev". Kmetijski ministri Evropske unije namreč na maratonskem zasedanju, ki je v Bruslju potekalo od ponedeljka do včera ob zori, niso dosegli načelnega dogovora o predlogu reforme skupne kmetijske politike, kot je načrtovalo nemško predsedstvo EU. Stiridnevna razprava je pokazala na globoko deljena stališča petnajsterice. Predlog reforme skupne kmetijske politike je skupaj z reformo financiranja in skladov, iz katerih črpajo manj razvite regije in članice, del paketa notranjih unijinih reform, ki ga je v Agendi 2000 že pred sedemnajstimi meseci predložila Evropska komisija. Kmetijski ministri naj bi to vprašanje začeli ponovno obravnavati prihodnji teden.

Pred začetkom vrha je predsednik Evropskega parlamenta Jose Maria Gil-Robles opozoril, da bi Evropski parlament lahko blokiral dogovor na vrhu, če bi bil preveč oddaljen od predlogov evro-

pskih poslancev. Evropski parlament mora namreč pred vrhom EU, ki bo 24. in 25. marca v Berlinu, izraziti stališče do vseh dogovorov. Govorili so tudi o možnosti, da bi odložili vrh v Kölnu, ki je predviden za začetek junija na čas po evropskih volitvah.

Državni in vladni voditelji petnajsterice so se med pogovori o razmerah na Kosovu zavzeli za ohranitev pritiska na sprti strani v kosovski krizi, soglasali pa so tudi o nujnosti, da se prepreči morebitna zaostritev razmer na območju. Nemski kancler Gerhard Schröder je na srečanju sporočil odločitev Nemčije, da v okviru mirovnih sil na Kosovo pošlje 5.000 vojakov.

Udeleženci neformalnega zasedanja EU so zahtevali tudi pravičen in javen proces proti voditelju Kurdistanske delavske stranke (PKK) Abdulahu Ocalanu, ki je zaprt v zaporu na otoku v Marmarskem morju. (STA/AFP/dpa)

ZDRUŽENI NARODI / PEKING VLOŽIL VETO PROTI PODALJŠANJU MANDATA MEDNARODNE VOJAŠKE MISIJE V MAKEDONIJI

Kitajska sama proti Varnostnemu svetu

Uradna utemeljitev govori o večji potrebi po posegih sil OZN na drugih predelih sveta, za vložitev veta pa je nedvomno razburjenje, ker je pred kratkim Makedonija v zameno za finančno pomoč priznala Tajvan

Danilo Türk: »Žalostni dan za Varnostni svet«

NEW YORK - Slovenski veleposlanik v OZN Danilo Türk je po vložitvi kitajskega veta na predlog resolucije o podaljšanju mandata Preventivnih sil Združenih narodov v Makedoniji, dejal, da Slovenija »globoko obžaluje neuspeh potrebne odločitve« ter v nadaljevanju govora ocenil, da je to »žalosten dan« za Varnostni svet. Slovenija je skupaj s 13 članicami VS glasovala za resolucijo, pri predlogu katere je tudi sama sodelovala, Rusija se je vzdržala, Kitajska pa je vložila veto. Türk je zaradi kitajske poteze tudi izrazil prepričanje, da je potrebna reforma pravice veta v VS.

»Obžalovanja vredno je, da je (VS) ponovno paraliziran zaradi negativnega glasu ene od stalnih članic. Sedanji položaj ima lahko negativne posledice na razvoj dogodkov v in okrog Makedonije ter za delovanje VS kot organa OZN, zadolženega za ohranjanje mednarodnega miru in varnosti,« je dejal Türk. Slovenski veleposlanik je ocenil, da se avtoriteta VS zaradi različnih razlogov zmanjšuje, zato bi morale članice vložiti posebne napore, da se tak negativen trend obrne. »Nujno potrebno je, da se članice VS s posamičnim problemom ubadajo s stališča zagotavljanja miru in varnosti na svetu ter z vidika organizacije kot celote,« je dejal Türk, s čimer je posredno namignil, da so Kitajsko pri oddaji negativnega glasu vodili drugačni motivi od tistih, izrečenih javno. Glavni razlog, ki ga Kitajska sicer zanika, je zamera zaradi makedonskega priznanja Tajvana. »Današnja izkušnja je utrdila naše prepričanje o obstoju resnične potrebe po reformi VS, vključno z reformo pravice do veta,« je poudaril Türk.

Slovenski veleposlanik je v

nadaljevanju govora opisal pomen Unpredepa in navedel razloge, zakaj bi bilo njegov mandat potrebno podaljšati. »UNPREDEP predstavlja zgodbo o uspehu mirovnih operacij OZN na splošno. Je model preventivne razmestitve sil, ki bi moral pomeniti navdih za operacije OZN na podobnih kriznih območjih. UNPREDEP je bil v Makedoniji od njene samostojnosti in igral vitalno vlogo v stabilizaciji položaja na njenih mejah. Enako pomembna je njegova civilna vloga, kar je nujen pomoči pri umirjanju etničnih napetosti znotraj meja Makedonije in uvajanju mednarodnih standardov o človekovih pravicah,« je dejal Türk. Dejstvo, da UNPREDEP uspešno deluje v samem viru evropskih napetosti po mnenju slovenskega veleposlanika prispeva k globalni vlogi OZN. Taka vloga zahteva navzočnost Združenih narodov povsod, kjer obstaja grožnja mednarodnemu miru. Türk je ob tem omenil blizino Kosova, ki z grožnjo miru in stabilnosti daje Unpredepu še večji pomen.

Na koncu svojega govora je slovenski veleposlanik izrazil željo, da s propadom glasovanja o resoluciji za podaljšanje mandata Unpredepu se ni konec mednarodne navzočnosti v Makedoniji. »Slovenija trdno podpira nadaljnja posvetovanja med članicami VS in z Makedonijo. Ta posvetovanja morajo priti do rešitev, sprejemljivo za Makedonijo in članice VS, ter zagotoviti neprekinjeno izvajanje nalog, zaradi katerih je bilo potrebno ustanoviti UNPREDEP. Slovenija je odločena prispevati svoj delež v takih prizadevanjih,« je dejal Türk, kar pomeni, da Slovenija podpira mednarodno navzočnost v Makedoniji, čeprav morda to ne bodo več enote Unpredepa. (STA)

NEW YORK - Kitajska je z vložitvijo pravice veta preprečila izglasovanje resolucije Varnostnega sveta (VS) OZN, s katero bi se podaljšal mandat Preventivnih sil Združenih narodov v Makedoniji do 31. avgusta, kot je predlagal generalni sekretar OZN Kofi Annan. Resolucijo o podaljšanju mandata približno tisoč pripadnikom mednarodne vojske misije je poleg ZDA, Velike Britanije, Nemčije, Italije, Nizozemske, Francije in Kanade, pomagala pripraviti tudi Slovenija. Za resolucijo je glasovalo 13 članic VS, Rusija se je vzdržala, Kitajska pa se je odločila proti volji mednarodne skupnosti.

Kitajski veleposlanik v VS Qin Huasun je zanimal, da bi glasoval proti zaradi bilateralnega spora med njegovo državo in Makedonijo, ker je slednja prejšnji mesec politično priznala Tajvan v zameno za finančno pomoč. Diplomati so prepričani, da je bil to glavni razlog za kitajski veto, ne pa njeno uradno stališče, da je na svetu več območij, ki bolj potrebujejo mednarodno navzočnost, kot so različni predeli v Afriki, in da je UNPREDEP svojo vlogo izpolnil. Resnici na ljubo je Kitajska podobno mnenje izražala že lani julija, ko je VS nazadnje podaljševal mandat Unpredepu, vendar se je takrat pri glasovanju vzdržala. Znano je tudi uradno Kitajsko stališče o "balkanskih krizah"; njeni predstavniki so v OZN že večkrat poudarili, da se svetovna organizacija preveč ukvarja z njimi, namesto, da bi se posvetila npr. Afriki. Kljub temu pa so diplomati prepričani, da je bil glavni razlog za kitajski veto zamera Makedoniji.

Kitajska je zadnjič vložila veto leta 1997, ko je blokirala namestitev 150 vojaških opazovalcev v Gvatemali, razlog pa je bil podoben - priznanje Tajvana, ki ga komunistična Kitajska šteje za del svojega ozemlja.

Razočaranje v Skopju

SKOPJE - Makedonske oblasti in mediji so izrazili razočaranje nad tem, da je Kitajska vložila veto na odločitev o podaljšanju mandata mirovnih enot ZN v Makedoniji. Vendar so, kot pravijo, pričakovali, da bo Peking ukrepal. »Teško je verjeti, da je Peking lahko blokiral uspešno mirovno misijo v regiji samo zaradi dvostranskih problemov z majhno državo, kot je Makedonija,« je dejal makedonski zunanji minister Aleksandar Dimitrov. (STA/AP)

Diplomati v Združenih narodih pravijo, da je tokratni veto sploh prvi, ki je prekinil delovanje uspešne mirovne misije. Je pa tudi prvi, ki ga je doživela Slovenija kot članica VS. Slovenski veleposlanik v VS Danilo Türk zaradi tega ni bil nič kaj prizanesljiv do Kitajske in pravice veta, ki petim stalnim članicam VS (ZDA, Rusija, Kitajska, Velika Britanija, Francija), omogoča preprečevanje sprejemanja odločitev v skladu z ustanovno listino OZN, se posebej 24. členom, ki govori o odgovornosti VS.

»Članice VS morajo izhajati iz stališča zagotavljanja miru in varnosti na svetu in z vidika organizacije kot celote,« je dejal Türk, s čimer je v diplomatskem jeziku zavrnil neodgovorno poravnavanje »bilateralnih računov« Kitajske z Makedonijo. Türk je priložnost izkoristil tudi za trditve, da je zaradi takih dejanj, kot je bilo kitajsko, potrebna reforma VS, se posebej pravice do veta. »Slovenska diplomacija je v tem primeru delovala načelno, brez morebitnih bojazni, da bi se komu zamerilo,« je dejal eden od slovenskih diplomatov v VS.

Na kitajski veto se je še ostreje izzval predsedujoči VS v mesecu februarju, kanadski veleposlanik Robert Fowler, ki je poudaril potrebo po ohranitvi Unpredepa zaradi nestabilnega položaja na Kosovu. »Misija je bila nedvomno uspešna. Bila je prvi

in edinstveni primer preventivne razmestitve sil z mandatom OZN in opozarja na učinkovitost preventive pri vseh vidikih mednarodnega miru in varnosti. Kanada je trdno podpirala podaljšanje mandata, vendar VS tega ni mogel storiti zaradi Kitajskega veta. Odločitev Kitajske na podlagi bilateralnih problemov, nepovezanih z Unpredepom, je nesrečna in neprimerna uporaba pravice veta. Kredibilnost in avtoriteta VS sta prizadeti v času, ko sta najbolj potrebni v balkanski regiji in drugje po svetu,« je dejal Fowler.

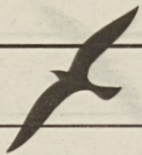
Ruski veleposlanik Sergej Lavrov je vlogo Unpredepa ocenil kot pozitivno pri ohranjanju stabilnosti v regiji, vzdržani glas pa utemeljil z zavrnitvijo nekaterih amandmajev, ki jih je predlagala njegova vlada, s katerimi bi resolucija dala večji poudarek preprečevanje tihotapljenja orožja kosovskim upornikom. Vrsilec dolžnosti ameriškega veleposlanika Peter Burleigh je obžaloval odločitev Kitajske in poudaril, da bi morali biti interesi varnosti v regiji zadosti močni, da bi presegli »druge skrbi«, se posebej v sedanjih okoliščinah.

Obžalovanje zaradi Kitajskega dejanja je izrazil še nemški veleposlanik Dieter Kastrup v imenu Evropske unije, Bolgarije, Češke, Estonije, Madžarske, Latvije, Litve, Poljske, Romunije, Slovaške, Cipra, Islanda in Norveške ter prav tako Slovenije. »Evropska

unija globoko obžaluje kitajski veto. UNPREDEP v tem trenutku ne bi smel biti ukinjen, zato iskreno upam, da se bo v naslednjih dneh našlo rešitev, ki bi to preprečila.« Mnenje sta izrazila tudi predstavnik Bolgarije in Makedonije, ki je poudaril, da nevarnost siritve balkanskega konflikta se ni minila, zato je njegova vlada generalnega sekretarja zaprosila, da podaljša mandat Unpredepu. Makedonski veleposlanik Naste Calovski je dejal, da je glasovanje Kitajske v nasprotju z Ustanovno listino OZN, saj je ravnala v nasprotju z vsemi ostalimi članicami VS.

Kitajski veleposlanik Qin Huasun je pripombe »vzel na znanje«, vendar tudi dejal, da je bila odločitev njegove države sprejeta na podlagi suverene pravice vsake države, da izrazi svoje mnenje o posameznem vprašanju. »Obtožbe proti Kitajski so brez vsake podlage,« je dejal Huasun. Kljub propadu resolucije pa je v VS obveljalo večinsko mnenje, da mora neka oblika mednarodne navzočnosti v Makedoniji ostati še naprej. S tem soglasa tudi Kofi Annan, ki je dejal, da bo glede Makedonije potreben nov pristop. Annan ni podrobneje razčlenil, kaj misli z novim pristopom, vendar med diplomati krožijo zamisli o predaji pristojnosti za mednarodne sile drugi organizaciji, kot je zveza NATO ali Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE), ki sta že dejavni na Balkanu. Zveza NATO bi na primer zlahka prevzela odgovornost za vojaške v sestavi Unpredepa, saj je med njimi največ Američanov in vojakov iz Skandinavskih držav, ki so članice zveze NATO.

Nenazadnje je v Makedoniji že zdaj 2.300 vojakov zveze NATO, ki so pripravljeni, da pomagajo pri morebitni evakuaciji 1.300 pripadnikov Verifikacijske misije OVSE na Kosovu. (STA)



GORICA/ PREDSEDNIK POSLANSKE ZBORNICE NA OKROGLI MIZI O MIGRANTIH

Poziv k večji strpnosti in razumevanju pojava, ki ima svetovno razsežnost

Violante govoril na srečanju na sedežu Tržaške univerze v Gorici ob odprtju novega Instituta za pravice migrantov - Pobuda združenja ANOLF

»Priseljevanje iz manj razvitih v razvite države je zapleten pojav in ga ni mogoče reševati mimogrede tjavdan. Kos mu je lahko le politika, ki ni omejena na eno državo, marveč ima regionalno razsežnost in učinkovito uravnava migracijske tokove, ki se nadalje dejavno zavzema za družbeno-gospodarski razvoj držav, iz katerih priseljenci prihajajo, a ki skrbi tudi za varnost državljanov v državah, kamor priseljenci prihajajo.«

Tako je med drugim dejal predsednik poslanske zbornice Luciano Violante, ko je včeraj popoldne sklenil okroglo mizo na temo »Razlogi za strpnost« na goriskem sedežu tržaške univerze. Javno razpravo so priredili združenje Onkraj meja (ANOLF), Visoka šola za mednarodne in diplomatske vede ter Deželni zavod za migrante (ERMI) ob odprtju Instituta za pravice migrantov, udeležilo pa se je veliko ljudi.

Violante je v svojem nagovoru, ki je zaradi zaokroženosti izzvenel skorajda

kot univerzitetna lekcija, med drugim opozoril, da priseljevanje pogosto zgrešeno obravnavamo kot enovit pojav. V resnici se v njem pojavljajo in prepletajo različni elementi in procesi, od bega možganov iz manj razvitih v razvite kraje do bega pred vojno in pred revščino. Govorec o težavah pri sprejemanju priseljencev, je Violante po-svaril pred zgrešim metanjem vseh oblik vračanja priseljencev v isti kos. »Ne smemo biti rasisti z rasizmom, « je dejal. »Vedeti moramo, kdaj imamo opravka s preprostim nepoznavanjem pojava imigracije, kdaj pa s pravi rasizmom, ki je resnica na lju-bo zelo redka stvar.«

Violante je ob koncu izrazil upanje, da bi bila politika tudi pri obravnavanju migracijskih pojavov vse bolj strokovno podkrovana. V tem smislu naj bi veliko koristnega doprinesel tudi novoustanovljeni goriski Institut za pravice migrantov.

Kot rečeno, je Violante spregovoril na okrogli mizi



kot zadnji. Uglednega gosta in številne udeležence je v imenu prirediteljev uvodoma pozdravil deželni predsednik ANOLF Lucio Gregoretti. Dejal je, da je ta čas v Furlaniji-Juljski krajini okrog 35 tisoč tujih priseljencev, tako da je ta dežela po odstotku tujih priseljencev druga v Italiji za Lacijem. Sicer pa Furlanija-Juljska krajina ni odkrila zdaj problematike migracije, saj je še do nedavnega bila domovina številnih emigrantov. Zaradi vsega tega ni čudno, da se ravno v Go-

rici odpira institut, ki bo znanstveno preučeval to vprašanje.

Pri okrogli mizi je sodelovala tudi rektorica Visoke šole za mednarodne in diplomatske vede Maria Paola Pagnini. Opozorila je, da ta šola letos obhaja 10-letnico delovanja in da je strpnost ena temeljnih vrednot, h katerim skuša vzgajati svoje gojence. »Mi skušamo graditi graditelje miru in njihova prva vrlina mora biti ta, da znajo sprejemati in spostovati drugačnega.«

V razpravo je posegel tudi predsednik ERMI Nemo Gonano. Poudaril je potrebo po znanstvenem preučevanju migracijskih tokov, saj so težave, ki nastajajo pri njihovem sprejemanju, praviloma posledica neznanja. Tako je npr. razširjen stereotip, da priseljenci jemljejo delo domorodcem, v resnici pa se to dogaja le poredko, saj se priseljenci navadno zadovoljujejo z deli, ki jih domorodci odklanjajo.

Med okroglo mizo so stekla tudi pričevanja petih priseljencev, in sicer Senegalke Ndoumbe Diop, Južnoamerikanov Carlosa Fortuna in Marie Consuelo

Congiu, Palestinca Riada Nsirata in Irca Jamesa Jikpatrika. Izpostavili so med drugim dejstvo, da je problem integracije priseljencev praviloma prej kulturne kot pa gospodarske ali socialne narave.

Udeležence posveta s predsednikom Violantejem na celu je pozdravil tudi goriski zupan Gaetano Valentini. Dejal je, da je Gorica vedno bila in da tudi danes je stičišče narodov in kultur ter da ta čas snuje zanimive oblike čezmejne sodelovanja z Novo Gorico.

Postopek ni ustavljen

»Zakon za zaščito slovenske manjšine v Italiji ni ustavljen, res pa je, da so se v postopku za njegovo sprejetje pojavile nove težave. K osnutku, ki ga je pripravil poročevalec v komisiji za ustavne zadeve poslanske zbornice, je bilo namreč predloženih več tisoč popravkov, kar obravnava zavira že iz povsem tehničnih razlogov.« Tako je med drugim povedal predsednik poslanske zbornice Luciano Violante v pogovoru s casnikarji ob koncu včerajšnje okrogle mize na Univerzi. Violante je pristavil, da se vedno verjame v možnost odobritve takšnega zaščitnega zakona, ki bo zadovoljeval vse zainteresirane strani.

OBISK NA POKRAJINI

Čezmejni pakt potrebuje zakonsko osnovo

Prednost prometni infrastrukturi

Predsednik poslanske zbornice je po obisku na Univerzi imel tudi krajše srečanje s Predsednikom pokrajine, člani pokrajinskega odbora in Prefektom. Giorgio Brandolin ga je seznanil s prizadevanji tesnejše integracije in sodelovanja ob italijansko-slovenski meji. Nacrt »Čezmejnega pakta« je treba vsebinsko in zakonsko spopolniti. Z drugo besedo, dopolniti ga je treba z zakonskimi normami in oskrbeti finančna sredstva. Prav v tem pa je naloga parlamenta, oziroma parlamentov, italijanskega in slovenskega. Brandolin je v zvezi s tem posebej omenil vprašanje urejanja statusa delavcev, oziroma zaposlovanja delavcev v obmejnem prostoru. Drugo ključno vprašanje o katerem je bil govor na

kratkega a intenzivnem srečanju se nanasa na urednicevanje takoimenovanega 5. prometnega koridorja. Prizadevanje Gorice, da bi se zgradilo tudi goriski krak ne gre razumeti kot konkuriranje Trstu, ampak prednost celotni strukturi.

Med za naše kraje pomembnimi vprašanji je Brandolin omenil tudi manjšinsko problematiko in potrebo po izglasovanju zaščitnega zakona. Glede postopka za ponovno financiranje zakona za obmejna področja (zakon st. 19) pa priporočil, da se v zadevi prisluhne tudi stališčem županov, oziroma krajevnih upraviteljev.

O poteku kratkega a intenzivnega srečanja na Pokrajini, je novinarje seznanil predsednik Giorgio Brandolin.

Invalidi in bivši borci v Gorici razpravljali o koriščenju zakona o vojnih veteranih

Na sedežu v Ul. Malta v Gorici so se sestali predstavniki Zveze vojnih invalidov NOB in Združenje aktivistov narodnoosvobodilnega gibanja in borcev iz Trsta in Gorice. Pogovor se je nanašal na koriščenja ugodnosti, ki jih tudi za bivše slovenske borce NOB s stalnim bivališčem v Italiji nudi zakon Republike Slovenije o vojnih veteranih. Dogovorili so se za izvedbo akcije za vlaganje prošnje tudi na Goriskem za pridobitev statusa vojnega veterana oz. ustrezne izkaznice. Prošnje bodo zainteresirani lahko izročili na sedežu v Ul. Malta, kjer bodo dobili tudi potrebna navodila v zvezi z dokumentacijo, ki jo je treba priložiti prošnji. Na srečanju, katerega se je udeležilo lepo število članov sekcije borčevske organizacije, je stekla beseda tudi o pozitivni stikov s sorodno borčevsko organizacijo v Novi Gorici.

NOVICE

Jutri revija Sovodenjska poje

V Kulturnem domu v Sovodnjah bo jutri, ob 18. uri, vsakoletna revija pevskih zborov, ki delujejo v občini Sovodnje. Kot gost bo na reviji nastopil mešani pevski zbor »O. Zupancic« iz Standreza. Prireditelj vsako leto privablja lepo število ljubiteljev zborovske pesmi, tako iz krajev v občini Sovodnje, kakor tudi od drugod.

Španske ljudske pesmi

Združenje AGIMUS vabi danes ob 17.30 na tretji koncert v sezoni 1999, ki bo v celoti posvečen španski ljudski glasbi. Izvajalca bosta vokalna solistka Romina Basso in pianist David Giovanni Leonardi. Na sporedu bodo skladbe znanih avtorjev konca devetnajstega in začetka 20. stoletja. (Rodrigo, Obradors, De Falla). Kopncert bo v konferenčni dvorani Pokrajinskih muzejev na gradu.

Predavanje o poselitvi Krasa

Rajonski svet za Podturn in Sv. Ano prireja niz informativnih srečanj na različno tematiko. V sodelovanju z društvom »C. Seppenhofer« bo v ponedeljek, ob 18. uri o zgodnji poselitvi Krasa, posebej o zivljenju in gradiscih in jamah, govoril arheolog dr. Ugo Furlani. Srečanje bo v javnem večnamenskem središču v ulici Baiamonti.

SL zbira podpise

Aktivisti Severne lige bodo danes od 9. do 12. pred tržnico zbirali podpise za referendum za odpravo zakona Turco-Napolitano (ki ureja status priseljencev) in za nov zakonski predlog na ljudsko iniciativo o isti problematiki. Popoldne od 14. do 18. ure bodo zbirali podpise pred samopostrežno trgovino Coop pri Sv. Ani.

KD Briški grič vabi danes na Prešernovo proslavo Prireditelj drevi tudi v Rupi

Teden, ki se izteka bo lahko upravičeno imenovali za teden prireditelj v znamenju Dneva slovenske kulture. Poleg prireditelj, ki so se že zvrstile, bosta nocoj se dve. V Steverjanu, v kulturnem domu na Bukovju, bo drevi ob 20.30 pevski in recitacijski večer v prireditelj KD Briški grič. Nastopili bodo mešani pevski zbor Slavec iz Solkana, združeni moški pevski zbor A. Paglavca - Briški grič, recitatorji, gojenki glasbene šole GM Aleksija Leone in Martina Stepancich. Nagovor bo imela dijakinja pedagoškega liceja Janja Korsic. Na kulturno prireditelj vabi drevi, ob 20.30 tudi PD Rupa/Pec. Napovedujejo nastop otroškega pevskega zbora, predstavitev zbirk Zore Saksida, priložnostno misel pa bo povedal Janez Povše.

Zveza slovenske katoliške prosvete in Kulturni center Lojze Bratuž

prirejata nastop

Dramske skupine Franc Zgonik iz Branika

z veseloigro FRANA LIPAHA

Glavni dobitnik

Režija STANE LEBAN

Jutri, 28. februarja, ob 17. uri
Kulturni center Lojze Bratuž v Gorici

NOVA GORICA /BREZPOSELNI NATAKAR IZ FIESOLE

Pogojna kazen za razpečevalca

Decembra je v igralnici plačal s ponarejenim denarjem

Poskus da bi vnovčil karcedno količino ponarejenih bankovcev za deset tisoč lir, se je za 43-letnega italijanskega državljanu Giancarla L. koncal slabo in predvsem drago. Včeraj je bil v Novi Gorici obsojen na eno leto zapora pogojno, za dobro treh let. Obsojenec pa je več kakor dva meseca prebil v zaporu.

Priprli so ga 11. decembra lani, ko je igralnici Perla poskusil zamenjati nekaj ponarejenega denarja. Z enim bankovcem je plačal konsumacijo v igralniškem bifeju, z drugim je hotel kupiti igralniško kartico, vendar pa je blagajničarka takoj ugotovila ponaredek in poklicala policijo. Ob osebnem pregledu so v zepu sicer občasno zaposlenega natakarka iz kraja Fiesole pri Firencah, našli se en ponarejeni bankovec.

Razpečevalca so pospremili na policijo, med zaslišanjem pa je priznal, da ima še nekaj ponaredkov, skritih v avtomobi-

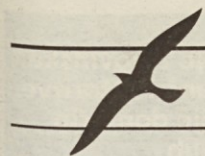
lu. V avtu znamke volvo 744 so res našli svezenej preko 330 bankovcevpo deset tisoč lir, različnih serijskih števil. Italijanski policisti so v stanovanju pripornika opravili hišno preiskavo, vendar ponarejenega denarja niso našli,

pač pa so našli dve ponarejeni bančni kartici in tri ponarejena vozniška dovoljenja.

Obtoženec je v zagovor navedel, da je denar našel v plastični vrečki, v zabojniku za smeti, kamor naj bi ga odvrгла dva fanta.

Odpeljali za 50 milijonov blaga

Okrog petdeset milijonov lir (tolikšna naj bi bila nakupna vrednost) je vredno blago, ki so ga neznanici v noci od srede na četrtek odpeljali iz skladišča v ulici Boschetti v Trziscu, kjer ima sedež podjetje B. de Calò. Odpeljali so 600 parov posebnih cvetljev za delo, 200 trpeznih delovnih jop, 300 majic, 300 parov hlač in tudi večje število delovnih kombiniznov svetle barve, ki bi jih bili morali v prihodnjih dneh izročiti naročniku. Podjetje namreč zalaga tovarne in večje naročnike s tovrstnim blagom. Po vsej verjetnosti gre tudi v tem primeru za veliko in dobro organizirano tatvino po naročilu. Toliko bolj, ker je bila količina blaga tolikšna, da je bilo treba za prevoz nujno uporabiti večje tovorno vozilo.



BENCIN / OD TORKA, 2. MARCA

Kontingent za marec - april

Vsak upravičenec bo imel na razpolago po 210 litrov

Poraba kontingenta neobdavnega bencina proste cone je bila v prvem dvomesečju v mejah predvidene količine. Zato bodo upravičencem za drugo dvomesečje (marec - april) nakazali prav tako po 210 litrov goriva. Koristili ga bodo lahko šele od torka, 2. marca. Tako so nam povedali v pristojnem uradu Trgovinske zbornice. Razlog za enodnevni zamik, ki pa zagotovo ne bo pomenil posebnih težav ali nevšečnosti - avtomobilisti imajo namreč možnost, v kolikor so osebno kvoto že porabili, nabaviti bencin po znižani ceni iz takojšnjega "dezelnega kontingenta" - v kolektoru. Prvi marec pade namreč na ponedeljek in bi morali podatke v računalniku obdelati in količino prerazporediti jutri zvečer, saj bodo bencin iz prvega dvomesečnega kontingenta upravičenci lahko izkoristili se jutri. Sele v drugi polovici leta pa bo, na podlagi konsolidirane porabe, mogoče predvideti, koliko bencina bo vsak upravičenec dobil do konca leta. Takrat bodo na elektromagnetske kartice nakazali mesečni kontingent. Tudi ali predvsem zato, da bi v največji možni meri izkoristili celotno količino in torej vnovčili vse ugodnosti, ki iz tega izhajajo. Najpomembnejši je vsekakor dotok sredstev iz prelevmana v Gorški sklad, s katerim se financirajo najrazličnejše pobude na gospodar-

skem in socialnem področju.

Po ugotovitvah pristojnega urada Trgovinske zbornice - odkar razdeljevanje urejajo računalniško je to dokaj enostavna naloga - kontingent goriva proste cone večini upravičencev v glavnem zadostuje za "normalno" porabo. Zgovoren je namreč tudi podatek, da kar četrtina vseh upravičencev v prvem dvomesečju ni porabila celotne količine goriva. Neuporabljen del nakazane količine pa ne bodo mogli uveljavljati v drugem dvomesečju, kajti preostanek bodo iz osebnih kartic brisali in vrnili v "skupni" kotel in ponovno porazdelili med vse upravičence.

GORICA

Predstavitev pesmarice skladatelja S. Jericija

V kulturnem centru "Lojze Bratuz" bo dre- vi ob 18. uri glasbeno srečanje z goriskim skladateljem Stankom Jericijem. Predstavili bodo zbirko njegovih pesmi za otroški in mladinski zbor "Mladih let glasnica".

Kulturni spored bodo oblikovali učenci, učitelji in sodelavci SCGV "E. Komel", ki je pobudnik in organizator večera, uvrščenega v niz Srečanj z glasbo. To bo tudi poklon skladatelju ob njegovi življenjski obletnici.

Portret Stanka Jericija si bomo lahko ogledali na videofilmu, ki so ga izdelali Hijacint Jussa, Tatjana Gregorič in Dario Frandolich.

SKP / ZAČEL SE JE SINOČI

Kongres Stranke komunistične prenov

Poročilo Silvana Buttignona



V Kulturnem domu se je sinoči pridel pokrajinski kongres Stranke komunistične prenov na Goriskem, na katerem sodeluje 44 delegatov, predstavnikov sekcij, oziroma krozkov. Zasedanje so pozdravili predsednik Pokrajine in predstavniki različnih združenj in strank. Uvodno poročilo je podal pokrajinski tajnik Silvano Buttignon. Sinoči se je tudi začela razprava. Kongres se bo nadaljeval danes popoldne. Foto Bumbaca - s kongresa SKP.

FILMSKI VEČERI / PODOBE GORICE V PRVI SVETOVNI VOJNI

Odmeven odziv na pobudo Kinoateljeja

Prihodnje srečanje z avtorjem in projekcija bo 5. marca v pokrajinskih muzejih na gradu



odkrivanje preteklosti, v vseh njenih dimenzijah, zadnja leta ponovno narasla. Pričakovati je bilo zato tudi veliko zanimanje in obisk na prireditvi, kjer smo si lahko ogledali posnetke, ki so nastali "v živo" in filmske zapise, nastale v po- vojnem obdobju iz izrazito propagandnih namenov.

V prvem delu večera smo si ogledali tri različne zapise o Gorici in goriskem bojišču, iz avstrijskih in italijanskih ter italijansko/francoskih virov (Neobjavljene podobe Gorice, Razrušena Gorica in Vojni obzorik). Za pravilno razumevanje filmov in vrednotenje je bila dobrodošla obrazložitev filmskega kritika Sandra Scandolara, uvodna beseda Alesia Doktora in pojasnila Livia Jacoba in Cristine D'Ossualdo. Drugi del večera je izpolnilo predvajanje dveh filmov (tudi ta sta splošljive starosti), posnetih ob koncu dvajsetih in začetku tridesetih let in ki sta bila (velja predvsem za Stražo domovine) v dobri meri rekonstruirana. Poseben dogodek je navsezadnje bila tudi glasbena spremljava v živo, za kar so poskrbeli Glauco Venier in člani skupine Modus Vivendi. Pri realizaciji pobude sodeluje tudi pokrajinska uprava.

Prihodnje srečanje bo 5. marca v dvorani Pokrajinskih muzejev na gradu. (Na sliki - foto Bumbaca - s četrtkov filmske prireditve v Kulturnem domu).

Cetrtek večer "Film gre na vojsko" so pri Kinoateljeju poimenovali za "posebni dogodek" v nizu ciklusa filmskih predvajanj, srečanj z avtorji, posvetov. Poseben in množičen je bil tudi odziv gledalcev, saj je bila velika dvorana Kulturnega doma zasedena kot se sicer dogaja bolj poredkoma.

Zanimanje za dogodke med prvo svetovno vojno in

moška oblačila
mauro karise
GORICA
ul. Carducci 24
tel. 0481/537561

AVTOBUSI / PODRAŽITEV VELJA V VSEJ DEŽELI

Od 1. marca dražje avtobusne vozovnice

Spremembe glede abonmajskih vozovnic

V nasi deželi se bodo 1. marca podražile vozovnice v javnem avtobusnem prometu. Istocasnno pa bodo zacele veljati nekatere novosti, sporo- ca ravnateljstvo podjetja APT. Vozovnice se bodo podražile v po- prečju za okrog 5 odstotkov. V spodnjem cenovnem razredu za okrogli sto lir, v zgornjem za nekaj več. Za vozovnice bo treba odslej odsteti od najmanj 1400 do največ 6100 lir (odvisno pač od proge, oziroma dolžine poti). Dražje bodo tudi mesečne abonmajske vozovnice, ki bodo veljale 29.500 lir (doslej 28.000 lir), za bloke z desetimi vozovnicami bo treba odslej plačati 12.600 lir (doslej 12.000 lir).

Od 1. marca dalje ne

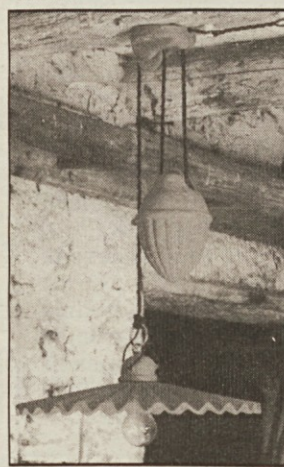
bo mogoče več kupiti tedenskega abonmaja v medkrajevem prometu. Uvaja pa se nova vrsta abonmaja, veljavnega 15 dni in sicer od 1. do 15. v mesecu in od 16. do konca meseca. Prav tako se uvaja nova vrsta mesečnega abonmaja za dve vožnji dnevno in to za tri dni v tednu. Abonma je namenjen delavcem in se izstavi sele po predložitvi potrdila delodajalca.

Vozovnice in abonmajske vozovnice so v prodaji pri blagajni avtobusne postaje v ulici 9. avgusta v Gorici ter v pooblaščenih trgovinah v vseh večjih krajih. Podrobnejša pojasnila nudijo v prometnih pisarnah APT v Gorici in Trzinu (tel.

0481/711361).

In se novost, ki zadeva javni avtobusni promet v Gradezu. Od 1. marca bodo demontirali aparate za uzstavljanje vozovnic na avtobusih. Vozovnico si bo treba oskrbeti v prodajalni.

CIBEJ02/99



CIBEJ BORIS EREDI

ul. Carducci, 51, Gorica • tel. 0481/82589, faks 533011

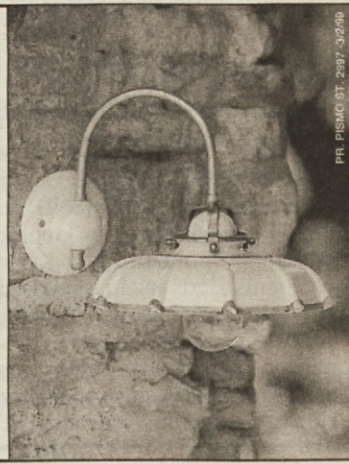
OD 9. FEBRUARJA DO 20. MARCA

RAZPRODAJA

TALNA, STENSKA IN STROPNA

SVETILA

S POPUSTI OD 20 DO 50%



ČRPALKE

Danes popoldne in jutri bodo na Goriskem obratovala naslednje bencinske crpalke

GORICA
IP - Ul. Crispi, 14
ESSO - Ul. Lungo Ison-

zo, 77

MONTESHELL - Ul.

Aquileia, 20

ERG - Ul. sv. Mihaela,

35

AGIP - Ul. Trieste, 174

TRZIC

MONTESHELL - Ul.

Boito, 43

IP - Ul. Matteotti

AGIP - Ul. Cosulich

RONKE

AGIP - Ul. Redipuglia

KRMIN

AGIP - Drev. Ven. Giu-

lia

GRADIŠČE

MONTESHELL - Ul.

Trieste

SKOCJAN

AGIP - Ul. Battisti (Pie-

ris)

MARJAN

AGIP - Ul. Manzoni

STARANCAN

AGIP - Ul. Trieste, 33

OBVESTILA

»S PLESOM DO SPROSTITVE« je geslo ki združuje ljubitelje glasbe in naravnega plesa. Srečujemo se ob sredah, ob 19.30 v Kulturnem domu v Gorici. Prireditelj KD Oton Zupancic iz Standreza. Za informacije tel. 0481-537525 ob uri kosila.

SPDG - Smučarski odsek in KD Briski grič priredita, v nedeljo, 7. marca ob Zimskih sportnih igrah na Trbizu, avtobusni izlet za tekmovalce in smučarje - rekreativce. Prijave na sedežu SPDG, pri odbornikih društva in pri Maji Humar tel. 0481/884187.

ODBOR STARSEV osnovnih sol gor. didaktičnega ravnateljstva vabi v ponedeljek, 1. marca ob 18. uri na predavanje mag. Branke Jurišić na temo "Težave pri vzgoji otrok v današnji družbi". Predavanje bo v prostorih OS "O. Zupancic" ul. Brolo 21.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV prireja ob 8. marcu tradicionalni izlet v Cedad in družabnost v Gaglianu. V programu je voden ogled mesta, sprejem pri županu, skupno kosilo in družabnost v gostišču Al Fogolar. Prijave na sedežu društva in pri poverjenikih do 3. marca.

Združenje ASAC prireja od 14. do 16. maja izlet z avtobusom na otok Elbo in obisk v mestu Pisa in Lucca. Prijave in informacije po tel. 0481/534107 med delovnim časom.

PRIREDITVE

SKD DANICA vabi na Presernovo proslavo v soboto, 6. marca, ob 20. uri v centru Danica na Vrhu. Nastopili bodo Godovski oktet, dekliski pevski zbor Danica in mladi društveni recitatorji.

SKRD JADRO IZ RONK vabi na proslavo dneva slovenske kulture v petek, 5. marca, ob 20. uri v župnijski dvorani v Romjanu. Sodelujejo otroci OS iz Romjana, ZPZ Ivan Grbec iz Skednja, na ogled bodo dela umetnikov Veronike Bizjak in Milana Bizjaka ter skednjska narodna nosa.

KD OTON ZUPANCIC priredi 6. marca v gostilni Turri družabnost ob dnevu zensk. Prijave in informacije pri Marti tel. 0481/21407.

KD BRISKI GRIC prireja v petek, 12. marca, ob 20.30 družabnost ob 8. marcu v gostilni Dvor. Informacije in prijave: Maja (tel. 0481-884187) v večernih urah in Tamara (tel. 0481-884035).

KINO

GORICA
VITTORIA 1 18.40-21.40»La sottile linea rosa«. I. Sean Penn, George Clooney, Nick Nolte.

VITTORIA 3 16.50-18.40-20.30-22.20»Bug's life«. Walt Disney.

CORSO Rdeca dvorana: 18.00-20.00-22.00 »Payback - la rivincita di Porter«.

Modra dvorana: 17.30-19.45-22.00 »Shakespeare in Love«. G. Paltrow.

Rumena dvorana: 17.15-19.45-22.00»Nemiche amiche«. I. S. Sarandon in J. Roberts

TRZIC
EXCELSIOR 16.30-»Bug's life«. Walt Disney. 18.20-20.15-22.10 »Payback«.

COMUNALE 18.00-20.00-22.00»Paura e delirio a Las Vegas«.

CECAD
RISTORI 21.00»Nemico pubblico«.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701

POGREBI

DANES - V Gorici: 9.30, Fusaro Grazia vd. Curci (iz Sardinije) na glavnem pokopališču; 11.00, Amalia Kovacevic vd. Pelco iz splosne bolnišnice in na glavno pokopališče; 13.15, Giovanni Maurencic iz splosne bolnišnice v Manzano.

V Trzinu: 10.40, Marino Venica iz splosne bolnišnice v cerkev Devnice Marceliane in na glavno pokopališče.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Sobota, 27. februarja 1999

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

TELEFONIJA / OD PRIHODNJEGA PONEDELJKA

Prihaja Wind in ponuja popuste za vse storitve

Edini operater za mobilno in fiksno telefonijo

RIM - V ponedeljek bodo uporabniki telefonskih storitev v Italiji dobili nove možnosti. 1. marca bo namreč začel obratovati tretji operater mobilne telefonije na notranjem trgu, družba Wind, ki sta jo skupaj z italijansko električno družbo Enel ustanovili francoska France Telecom in nemška Deutsche Telekom.

Novosti, ki so jih včeraj predstavili v Rimu, so številne, najbolj zanimivo pa je, da bodo telefonski pogovori brez impuzov, da ne bo naročnine in nobenega dodatnega stroška, kot so impulzi ob odgovoru. Po zagotovitvi pooblaščenega upravitelja družbe Tommasa Pompeia bo z uporabo Winda tako za fiksne kot mobilne telefone mogoče prihraniti od 17% do 75% v primerjavi z neposrednimi klici na mobilne telefone Tim ali Omnitel. Za mednarodne klice (v prvi vrsti s Francijo in

Nemčijo) bo prihranek dosegel do 40%.

Kar zadeva razvoj novega operaterja, ki edini ponuja storitve tako fiksne kot mobilne telefonije, si je Wind zastavil cilj, da konec leta zbere milijon do pol drugega milijona uporabnikov v obeh sektorjih. Do konca leta 2003 pa v družbi načrtujejo doseg 16-18-odstotnega tržnega deleža mobilne telefonije in 11-13-odstotnega deleža fiksne telefonije.

Največja novost Windovega nastopa je vsekakor konvergenca med mobilnim in fiksnim, cesar trenutno ne ponuja nihče v Evropi. Infrastruktura sloni na mreži fiksne in mobilne telefonije, ki pokriva vse državno ozemlje in ki jo dopolnjuje inteligentni splet, ki omogoča združitev služb. Wind bo ponujal pet tarifnih razredov, od tega dva za mobilni telefon, druga dva za fiksne in ene za konvergenco med obema.

Tržaška zbornica dosegla obljubo o znižanju obresti na carinski kredit

TRST - Finančni minister Vincenzo Visco je pozitivno odgovoril predsedniku tržaske Trgovinske zbornice, ki je posegel za znižanje obrestnih mer na carinski kredit v Trstu. Visco je Donaggu poslal pismo, v katerem potrjuje, da »zaradi splošnega znižanja cene denarja in gibanja trznih obrestnih stopenj obstajajo pogoji za znižanje veljavne obrestne mere, posebno za tržaško ozemlje«.

Obrestna mera na carinski kredit znaša trenutno 4, 25%, k čemur je treba pristeti se stroške za izdajo bančnega jamstva s povprečnim zvišanjem za nadaljnjega 0, 6%. Tako visoko obrestno breme seveda ne spodbuja uporabe tega kreditnega instrumenta, kar po Donagiovih besedah penalizira tržaško pristanišče v korist bližnjih pristanic v Kopru in na Reki. Tržaška zbornica je finančnemu ministru predlagala znižanje obrestne mere na carinski kredit na raven med 1% in 1,5%, pozitiven odgovor Visca pa je naletel v Trstu na veliko zadovoljstvo.

GIBANJA / PREDVIDEVANJA ZAVODA CER

Letos zgolj 1,9-odstotna rast

Slabe perspektive za vidnejše znižanje stopnje brezposelnosti

RIM - Tudi raziskovalni zavod CER je v svoji najnovejši ekonomski analizi predvidel, da se bo letošnja rast italijanskega bruto domačega proizvoda (BDP) ustavila pod dvema odstotkoma, kot je te dni na adviciji v poslanski zbornici napovedal tudi guverner Banke Italije Fazio.

V zadnjem poročilu zavoda CER z naslovom »V korak z Evropo po težkem letu 1998« najdemo za letošnje leto napoved 1,9-odstotne gospodarske rasti, v triletni 2000-2002 pa bi se stopnja rasti BDP morala povzpeli na okrog 2,5%. Taka rast bi omogočila odprtje več kot 700 tisoč delovnih mest v privatnem sektorju, medtem ko se bi v javnem sektorju njihovo število znižalo za 60 tisoč. Po mnenju raziskovalcev pa nova delovna mesta, ki bodo ustvarjena do leta 2002, ne bodo zadostovala za občut-

nejše znižanje stopnje brezposelnosti.

Glede ostalih makroekonomskih trendov predvideva CER ohranitev ravni dačnega pritiska pod rekordno ravnijsko leta 1997 (predvsem po zaslugi ukrepov za razbremenitev podjetij) in gibanje inflacije pod 2-odstotno stopnjo. Kar pa zadeva javne finance napovedi kažejo na rahla odstopanja od zastavljenih ciljev.

Predvidevanja zavoda CER pa vsebujejo tudi opozorilo, da predvideni scenarij ne upošteva dveh potencialnih neznank oziroma tveganj. Prvo je zunanje in se nanaša na možnost, da ne pride do predvidenega zagona mednarodnega, predvsem evropskega gospodarstva, druga nevarnost pa je notranja, ki je v analizi takole opredeljena: »V procesu akumulacije prihajajo do izraza elementi strukturne sibkosti, medtem ko dotok neposrednih tujih vlaganj močno pada.«

FRANCIJA / URADNI PODATKI

Za Francoze je bilo lansko eno najboljših gospodarskih let v tem desetletju

PARIZ - Gospodarska rast v Franciji je lani po prvih podatkih tamkajšnjega statističnega instituta dosegla 3, 2-odstotno stopnjo rasti in presenetila celo oblasti, ki so napovedovale 3-odstotno rast. Leta 1997 je bruto domači proizvod zrastle le 2, 3 odstotka.

Splošna poraba gospodinjstev, ki jo je spodbudila močno okrepljena kupna moč, se je lani povzpela za 3,8%, pri čemer so se samo nakupi avtomobilov povečali za 12, 7%. Krepko so zrastle tudi investicijske naložbe podjetij, ki so se povzpelle za 6%, skupna vlaganja pa so se povečala za 4,1%.

Zmanjšala se je rast izvoza, vendar je vseeno ohranil 8,3-odstotno stopnjo rasti, medtem ko je uvoz rasel z ustaljenim 8-odstotnim ritmom.

Po oceni ministrstva za gospodarstvo in finance vsi gospodarski kazalci lanskega leta kažejo, da je bilo to eno najboljših let tega desetletja, kar se kaže tudi v ugodnem gibanju zaposlenosti. Januarja se je število brezposelnosti v Franciji znova zmanjšalo, saj je raven brezposelnosti je padla za 0,1%. V obdobju od januarja 1998 do letošnjega januarja pa se je število brezposelnosti zmanjšalo za 4,7%, pri čemer je bil padec največji lanskega decembra, ko se je število iskalcev zaposlitve v primerjavi z mesecem prej zmanjšalo kar za 1,4%. Decembra je število brezposelnih prvič po letu 1993 padlo pod 2,9 milijona ljudi. (STA/AFP)

Generali uspešno na trgih srednje Evrope

DUNAJ - Avstrijski holding zavarovalne grupe Assicurazioni Generali, ki nadzira dejavnost tržaškega concerna na avstrijskem, madžarskem, češkem, slovaškem in slovenskem trgu, je lani povečal tako dobiček kot dividendo. Po preliminar- nih podatkih je konsolidirani cisti dobiček zrastle za 7,5% in dosegel skoraj 100 milijard lir, levji delež pri tem vezul porast dejavnosti na novih trgih srednje Evrope, s katerimi je holding kompenziral stagnacijo na bolj zasičenih trgih.

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA		
26. FEBRUAR 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	26.02.	25.02.
ameriški dolar	1,1018	1,1031
japonski jen	132,33	133,87
grška dramma	321,95	322,65
danska krona	7,4344	7,4346
švedska krona	9,0025	8,9740
britanski funt	0,6873	0,6888
norveška krona	8,6965	8,6965
češka krona	37,908	37,994
ciprska lira	0,5800	0,5800
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	253,91	252,56
poljski zlot	4,3482	4,3051
slovenski tolar	190,4698	190,2926
švicarski frank	1,5890	1,5905
kanadski dolar	1,6684	1,654
avstralski dolar	1,7819	1,756
novozelandski dolar	2,1071	2,090

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA		
26. FEBRUAR 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO	
VALUTA		
portugalski escudo	200,482	
nizozemski gulden	2,20371	
belgijski in luksemburški frank	40,3399	
francoski frank	6,55957	
nemška marka	1,95583	
finska marka	5,94573	
španska pezeta	166,386	
avstrijski šiling	13,7603	
irski funt	0,787564	
italijanska lira	1936,27	
OSTALE VALUTE	EVRO	
	NAKUP	PRODAJA
ameriški dolar	1,1070	1,0898
britanski funt	0,6936	0,6799
švicarski frank	1,6031	1,5702
danska krona	7,5728	7,2870
norveška krona	8,8938	8,4950
švedska krona	9,1994	8,7594
kanadski dolar	1,6911	1,6289
grška dramma	338,08	294,28
japonski jen	136,84	128,56
avstralski dolar	1,8472	1,7256
slovenski tolar	193,72	188,90
hrvaška kuna	8,0719	7,3104
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

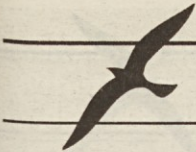
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga z.o.z.
TRST

KMEČKA BANKA GORICA				
26. FEBRUAR 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,1079	1,0886	1748	1779
britanski funt	0,6969	0,6797	2778	2849
kanadski dolar	1,6855	1,6442	1149	1176
japonski jen	134,6915	131,1513	14,38	14,76
švicarski frank	1,6009	1,5725	1209	1231
norveška krona	8,8355	8,5983	219	225
švedska krona	9,1240	8,8956	212	218
grška dramma	327,2239	318,7984	5,92	6,07
danska krona	7,5543	7,3476	256	263,5
avstralski dolar	1,7889	1,7435	1182	1111
slovenski tolar	193,24	189,45	10,02	10,22
hrvaška kuna	8,067	7,45	240	260
FIKSNi TEČAJI VALUT EVRA	EVRO		LIRE	
nemška marka	1,95583		989,998	
francoski frank	6,55957		295,182	
nizozemski gulden	2,20371		878,641	
belgijski frank	40,3399		47,998	
avstrijski šiling	13,7603		140,741	
finska marka	5,94573		325,657	
španska pezeta	166,386		11,637	
portugalski eskudo	200,482		9,658	
irski funt	0,787564		2458,555	
lira	1936,27			

MILANSKI BORZNI TRG					
26. FEBRUAR 1999			INDEKS MIB 30: +0,13%		
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €	var. %
ALITALIA	3,388	+0,65	ITALGAS	4,638	-2,41
ALLEANZA	9,838	-1,95	MEDIASET	8,503	+1,72
COMIT	5,713	-1,93	MEDIOBANCA	10,310	-2,21
BCA DI ROMA	1,323	-1,78	MEDIOLANUM	5,704	-2,72
FIDEURAM	5,262	-1,12	MONTEDISON	0,907	-1,22
INTESA	4,970	-1,03	OLIVETTI	2,752	-2,13
BENETTON	1,485	-1,65	PARMALAT	1,288	-1,22
COMPART	0,607	-4,22	PIRELLI SPA	2,645	-0,97
EDISON	8,472	-1,80	RAS	9,656	-2,38
ENI	5,276	+1,07	ROLO BCA 1473	22,360	-2,52
FIAT	2,749	0,86	SAIPEM	3,102	-1,99
FINMECCANICA	1,040	-1,42	SAN PAOLO IMI	15,773	-0,26
GENERALI	35,490	-1,27	TIM	6,154	-5,07
HDP	0,552	-2,67	TELECOM ITA	9,568	-2,09
INA	2,197	+3,33	UNICREDIT	4,637	-1,48

Podružnica Milano

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Nuova Scena/Arena del Sole in Stalno gledališče iz Bologne bosta podala delo »Un'aria di famiglia«. Avtorja Agnes Jaloui in Jean Pierre Bacri. Režija Michele Placido. Predstave bodo: 2. marca ob 20.30, 3. marca ob 16.00, 4., 5., in 6. marca ob 20.30 in 7. marca ob 16.00.

9., marca ob 20.30, 10. marca ob 16.00, 11., 12. in 13. marca ob 20.30 ter 14. marca ob 16.00, - Ferdinando De Rojas »Celestina«. Režija Cristina Pezzoli.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

William Douglas in Marc Gilbert Sauvajon, »L'anatra all'arancia«. Režija Patrick Rossi Gastaldi. Predstave: danes, 27. februarja ob 20.30, jutri, 28. februarja ob 16.30, 2. marca ob 16.30, 3., 4., 5. in 6. marca ob 20.30 in 7. marca, ob 16.30.

Kinodvorana Alcione

(Ul. Madonizza 4)

V sredo, 10. marca, filmi v francoskem originalu: Claude Lelouch »Per caso o per azzardo« (Hasard ou coïncidences).

Gledališče »Silvio Pellico«

(Ul. Ananian)

Danes, 27. ob 20.30 in jutri, 28. februarja ob 16.30, gledališka skupina Quei de Scala santa bodo podali komedijo »No saria mai de fidarse«. Skupinska režija.

Gledališče Miela

Od 1. do 5. marca retrospektiva filmov Emira Kusturice. V nedeljo, 1. marca ob 18.00 »Guernica«, ob 18.30 »Crna mačka in beli mačkon«, v torek, 2. marca ob 18.00 »Neveste prihajajo«, ob 19.30 »Bar Titanic«, v sredo, 3. marca ob 18.00 »Dom za obesanje«, v četrtek, 4. marca ob 18.00 »Se spominjas Dolly Bell?«, ob 20.00 »Ocka na poslovnem potovanju«, v petek, 5. marca ob 18.00 »Arizona Dream« in ob 21.00 »Underground«.

OPČINE

Finžgarjev dom

Jutri, 28. februarja ob 11. uri gostuje Lutkovno gledališče iz Ljubljane s pravljico Jana Wilkowskega »Trdoglavček«. Režija Matija Milčinski.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuž«

Iskrivi smeh na ustih vseh, pod tem geslom bo Dramska skupina KD Grgar podala delo »Krcmarica Mirandolina« in sicer jutri, 28. februarja ob 17.00.

Kulturni dom

Kinoatelj predstavlja »Pomlad 1999«. Pricetek bo v četrtek, 4. marca ob 20.45 s filmom »My name is Joe«. Režija Ken Loach. V četrtek, 11. marca ob 20.45 »Slam«. Režija Marc Levin.

Dvorana Pokrajinskih muzejev

V petek, 5. marca ob 18. uri, televizijski dokumentarni film o prvi svetovni vojni na soški fronti »Bitka za reko«. Predvideno tudi srečanje z avtorjem.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V okviru niza današnjih komikov bo danes, 26. februarja ob 20.30 nastopila Lella Costa z delom »Druga zgodba«.

V torek, 2. in v sredo, 3. marca ob 20.30 bo na deshak produkt gledališča iz Brescie »Alla meta« Thomasa Bernharda. Režija Cesare Lievi.

VIDEM

Gledališče »Giovanni da Udine«

Danes, 27. februarja ob 20.30 in jutri, 28. februarja ob 16.00, Milanski Piccolo teatro v Sepulvedovi »Zgodbi o galebki in macku, ki jo je naucil leteti«.

Gledališče Zanon

Gledališče Contatto bo do 28. februarja ob 21. uri izvajalo delo »La resurrezione rossa e bianca di Romeo e Giulietta«, režija Rita Maffei.

6. marca ob 21. uri bo skupina Katzenmacher podala delo Antonia Petita »Petito Streng«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

Gostovanje SLG iz Celja - V. Möderndorfer: »Vaja zbora«. Predstave: 3., 4., 5., 6., 10., 11. in 12. marca ob 20.00.

V četrtek, 4. marca ob 20.00 v mali dvorani, gostovanje monokomedije, uprizorjene v produkciji Primorskega poletnega festivala - M. Tomsic, »Buzec on, busca jaz«.

V nedeljo, 7. marca ob 18.00 gostovanje komedije, uprizorjene v produkciji Cankarjevega doma - B. Slade: »Ob letu osorej«.

SEŽANA

Kulturni center »Srečka Kosovela«

V ponedeljek, 1. marca ob 20.00 gostuje PDG iz Nove Gorice z delom N. Simona »Jetnik druge avenije«.

PORTOROŽ

Avditorij

Danes, 27. ob 20.30 in jutri, 28. februarja ob 18.00 in 20.30 romantična komedija, Sliding Doors, »Helenini ljubezni«. Režija Peter Howitt.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče

Danes, 27. februarja ob 19.30, Bostjan Tadel »Policija, d. d.«.

V ponedeljek, 1. marca ob 19.30, William Shakespeare, »Antonij in Kleopatra«.

V torek, 2. in v sredo, 3. marca ob 19.30, Evgene Ionesco, »Zavratne igre«.

V četrtek, 4. marca ob 17.00 in ob 19.30, Ivan Cankar, »Pohujšanje v dolini Sentflorjanski«.

V petek, 5. marca ob 18.00 in ob 21.00, Bostjan Tadel, »Policija, d. d.«.

V soboto, 6. marca ob 19.30, Curth Flatow, »Moz, ki si ne upa«.

Jutri v Trstu dvojni koncert Ferusa Mustafova in njegovih

V zadnjem času se ljudska in etnična glasba vedno več postavlja v ospredje in ob tem je tudi za balkansko glasbo napočil pravi trenutek. Režiserji kot sta Kusturica in Mančevski sta gotovo pripomogla, da je tudi balkanska glasba postala priljubljena zvrst širom po svetu. Ljudska glasba nekako predstavlja zgodovino, ljudi in ne nazadnje tudi zemljepisni prostor, kateremu pripada. Makedonska skupina, ki jo vodi Ferus Mustafov, v tem ovrednotenju tako imoane balkanske glasbe ni izjema. Makedonija je država, kjer se prepletata maloazijska in evropska kultura, mešajo se ljudska izročila Slovanov, Turkov, Romov in drugih etničnih skupin. Glasba makedonskih Romov (podobno glasbo zasledimo tudi pri Romih iz Bolgarije in Romunije) je izredno popularna in se javlja na vsaki pomembnejši priložnosti, naj si bo to poroka, krst, pogreb ali enostavno veselica, ne glede na etnično pripadnost.

Romski pihalni bendi, so bili izredno znani v državah bivše Jugoslavije, po uspehu Kusturičevih filmov pa so se izven teh krajev uveljavili najprej v Franciji in zatem tudi v ostalih evropskih državah. Francija je izredno odprta država do drugih etničnih realnosti in tudi v glasbenem področju je bila ena izmed pionirskih držav, kjer se je pojavila zvrst world glasbe.

Nedavno sta Trst in Videm gostila Bregovića z romskim ansamblom, pa tudi odlični Kočani orkestar je v tržaškem gledališču Miela imel briljanten nastop (takrat z Viniciom Caposelo), tokrat pa bo na vrsti bratranec Neata Veliova oziroma vodje Kočani orkestra, to je Ferus Mustafov. Izvrstni virtuoz saksofona in klarineta Ferus Mustafov s svojim pihalnim orkestrom spontano in zabavno predstavlja glasbeno bogatstvo romskih orkestrovin in med vrvežem romskih glasbenikov se je Mustafov uveljavil, ne le s čutnim izvajanjem romskih čockov, temveč tudi v jazz ambientu.

Koncert, ki ga bo imel Mustafov v Trstu, sodi v niz posvečen filmski ustvarjalnosti Emira Kusturice, ki se bo vrstil od 1. do 5. marca v gledališču Miela, Mustafov z orkestrom pa se bo občinstvu najprej predstavil v nedeljo, 28. februarja na Trgu Unità, kjer bo ob vranajstih razveselil mimoidoče z radoživimi melodijami in vražje hitrimi ritmi. Koncert orkestra pa ob 21. uri v gledališču Miela, kjer bo predstavil pravo popularno in vročerkvno romsko veselico.

Pan

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

Danes, 27. februarja ob 17.00 in jutri, 28. februarja ob 16.00, Gaetano Donizetti »Lucia di Lammermoor«.

V soboto, 6. marca ob 20.30, »Labodje jezero« v izvedbi baleta Kirov iz SanktPeterburga. Ponovitev v nedeljo, 7. marca ob 16.00, 9., 10., 11. in 12. marca ob 20.30 ter v soboto, 13. marca ob 15.30 in 21.00. V nedeljo, 14. marca ob 16.00.

Dvorana Tripcovich

V ponedeljek, 1. marca ob 18.00 »Eno uro z ... Amedeom Morettijem«.

Gledališče Rossetti

V ponedeljek, 1. marca ob 20.30, bo trzasko koncertno društvo priredilo koncert, ki ga bo imel Andrés Schiff.

8. marca, vedno v okviru trzaskega koncertnega društva bo ob 20.30 nastop Orchestra da Camera di Mantova, Alexander Lonquich.

Glasbena matica

V dvorani Deutscher Hilfsverein v Ul. Coroneo 15, bo v torek, 9. marca ob 20.30, 5. abonmajski koncert v priredbi Glasbene matice iz Trsta. Nastopil bo Komorni godalni orkester Slovenske filharmonije. Umetniški vodja Andrej Petrac, solist Zoran Markovic - kontrabas.

Trg Zedinjenja Italije

Jutri, 28. februarja ob 12. uri bo nastopil saksofonist Ferus Mustafov.

Gledališče Miela

Jutri, 28. februarja ob 21. uri, makedonski saksofonist Ferus Mustafov in njegov orkester.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuž« - Velika dvorana

Danes, 27. februarja ob 18. uri, v okviru srečanja z glasbo, Stanko Jericijo »Mladih let glasnica«. Pesmi za otroški in mladinski zbor.

V sredo, 3. marca ob 20.30 bo nastopil Komorni godalni orkester Slovenske filharmonije. Umetniški vodja Andrej Petrac.

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. marca ob 18.00, koncert za dva klavirja in enega pianista - Alfredo Tisocco, klavir.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Kim Kriswell, protagonist koncerta v četrtek, 4. februarja ob 20.30.

VIDEM

Novo gledališče »Giovanni da Udine«

4. marca ob 20.30 bo gledališče Verdi iz Trsta podalo Donizettijevo delo »Lucia di Lammermoor«.

10. marca ob 20.30 nastop Filharmoničnega orkestra iz Vidma. Pianist Francois - Joël Thiollier. Režija Anton Nanut.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

V sredo, 10. marca ob 20.00 premiera klasičnega baleta, Peter Iljič Cajkovski, »Trnjulcica«. Dirigent Aleksandar Spasic.

KOPER

Palača Gravisi - Barbabianca

Danes, 27. februarja ob 20. uri bo imela koncert hrvaska pianistka Katarina Krpan.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hise: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

Razstavisce Stolp na vratih: do konca marca razstavlja akademski slikar Ivan Rob. Informacije na tel. 00386-67-79112.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilona. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

Grad Kromberk: do 5. aprila razstava slik, pastelov in risb Karla Plestenjaka.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. marca ob 20.15 bo v veliki dvorani Kulturnega doma klavirski recital Dmitrija Bas Kirova iz Moskve

DOBROVO

Grad Doborovo

V petek, 19. marca ob 20.00 violinski duo Pavel Berman - violina, Boris Bekhterev - klavir.

AVSTRIJA

CELOVEC

Mestno gledališče

Danes, 27. februarja ob 19.30 bo opera »La clemenza di Tito« (W. A. Mozart).

V četrtek, 4., 6. marca ob 19.30 bo opera »Schreber« (P. Androsch).

Dom glasbe

Jutri, 28. februarja ob 14.30 v priredbi Krscanske kulturne zveze, koncert Koroska poje 1999.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Revoltella: do 28. februarja bo odprta obsežna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spremembe. Istocasno so pripravili tudi razstavo arhitekta nacrtov Borisa Podrecce, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoče ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 27. februarja peto »Srečanje umetnikov«.

Galerija N. Bassoanese, (Trg Giotti 8): do 19. marca razstavlja Arnaldo Milanese »La stanza dei ricordi«. Razstava je odprta od torka do petka od 17. do 20. ure.

Državna knjižnica (palaca Morpurgo, Osirek papeža Janeza XXIII, 6): razstava o življenju Giuseppeja De Mompurga. Odprta bo do 27. februarja in sicer ob ponedeljkih, sredah in četrtekih od 9. do 17. ure, ob torkih, petkih in sobotah pa od 9.00 do 13.30.

GORICA

Goriski pokrajinski muzeji, Borgo Castello 13: Razstava »1918 leto zmage«, bo odprta do 28. februarja in sicer vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure.

Goriski grad, do 30. junija, razstava o življenju v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: do 31. marca od 9.30 do 18.00 od 1. aprila dalje pa od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

Kulturni dom (Ul. Brass 20): »Zarek ustvarjalnega duha«, umetniki v spomin na Avgusta Cernigoja. Urnik: ob delavnikih od 9. do 13. ure in od 16. do 18. ure.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij: do 7. marca prodajna razstava »Istrski pejsazi '98« slikarja Zvesta Apollonia. Urnik ogleda: od 9. do 12. ob delavnikih in v času večernih predstav.

pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LJUBLJANA

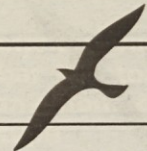
Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Moderna galerija: do srede marca odprta razstava o slovenski avantgardi - Tank.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Jakopičeva galerija: do četrтка, 4. marca bo razstava crnobelih fotografij Karla Kocjancica.

Galerija Tivoli: do 28. marca slikarska razstava »Akt na Slovenskem«.



SMUČARSKI TEKNI / SVETOVNO PRVENSTVO V RAMSAUU

Prva zmaga Avstrije v štafeti, Italiji bron

Norvežani na 2. mestu z 0, 2 sekunde zaostanka!

RAMSAU - Avstrijci Markus Gandler, Alois Stadlober, Mihail Botvinov in Christian Hoffmann so zmagali v štafetnem teku na 4 X 10 kilometrov na svetovnem prvenstvu (SP) v nordijskem smučanju v Ramsau v Avstriji. Srebro je v ciljnem sprintu pripadlo Norveški (Espen Bjerving, Erling Jevne, Bjoern Daehlie, Thomas Alsgaard), ki je zaostala le 0, 2 sekunde, bron pa odšel v Italijo (Giorgio Di Centa, Fulvio Valbusa, Fabio Maj, Silvio Fauner), ki je zaostala 1:30, 6 sekunde.

»V zadnji predaji sem imel zaradi padca Botvinova veliko manjšo prednost pred Alsgaardom, kot je bilo mogoče pričakovati po njegovem izjemnem teku in tudi odličnih predstavah Gandlerja in Stadloberja, ki sta nam pritekla velik naskok. Imel sem le deset sekund prednosti, zato sem raje upočasnil ritem in počakal na Norvežana. V zadnjem večjem vzponu pred ciljem sem zelel napasti, vendar mi je Alsgaard brez težav sledil. Vse sile sem nato usmeril v zaključek in uspelo mi je neverjetno. Alsgaardu ni lahko premagati v njegovem elementu,« je odločilne trenutke štafeta nastopa opisal zadnji av-

strijski tekač Hoffmann, ki se je dobesedno vrغل v cilj in z desno smučko pred Norvežanom presel črto za dve desetinki sekunde. Avstrija je s tem osvojila prvo zlato v štafeti tehkih. Od olimpijskih iger (OI) leta 1994 v Lillehammerju, ko je v zadnji predaji dvoboj z Italijo izgubil Daehlie, je bil Alsgaard vedno zadnji norveški mož v štafeti in pomembnejšega sprinta ni izgubil.

Po izenačenem začetku teka prvih predaj je Markus Gandler v zadnjem vzponu pred ciljem pospešil, večje prednosti pred naslednjima štafetama Estonije in Slovaske pa si ni pritekel. Drugi avstrijski tekač Stadlober je začel prvi, četrtovrščena Norveška pa je imela že 17, 4 sekunde zaostanka. Sledili so Nemci, Rusi, Čehi, Italijani in Finci.

Za slednje je v drugi predaji tekel z dvema zlatima in srebrnim odličjem najuspešnejši udeleženec SP Mika Myllylae. Imel pa je zelo slabo pripravljene smuči in v vzponih mu je spodrsavalo, podobno usodo pa je doživel tudi Italijan Valbusa, ki je že prišel na drugo mesto, nato pa je na vsakem težjem vzponu nazadoval. Predal je peti; pred njim so bili

še Nemci in Rusi. Myllylae v klasični tehniki ni zmožal pripeljati svoje ekipe k vodilnim; Finska je bila tedaj šesta. Po tezaevah Botvinova se je v zadnji predaji znizal zaostanek tretjevrščene Italije, za katero je tekel stari lisjak Silvio Fauner, vendar je bila razlika za prvima tekačema zadnje izmenjave prevelika, zato se je Fauner zadovoljil z bronom.

Pred njim je Fabio Maj prišel zelo blizu Daehliju, na polovici proge je bilo med njima dobrih deset sekund razlike, vendar v zadnjem krogu ni zdržal Norvežanovega ritma. »Pred tekmo je bilo moč pričakovati boj za odličja med Norveško, Avstrijo, Finsko in Italijo. Seveda bi bili bolj zadovoljni z srebrom, ki smo ga osvojili v Naganu, vendar je tudi bron lepa uteha za trud,« je bil tudi Maj presenečen nad odličnim tekom Avstrijcev.

Končni vrstni red: 1. Avstrija 1:35:07; 2. Norveška +0, 2; 3. Italija 1:30, 6; 4. Nemčija 1:46, 4; 5. Finska 1:48, 8; 6. Švedska 2:43, 4; 7. Rusija 2:58, 1; 8. Češka 4:43, 8; 9. Švica 4:54, 7; 10. Estonija 5:09, 2; 11. Slovaska 5:44, 7; 12. Kazahstan 6:22, 4; 13. Belorusija 6:40, 4; 14. Japonska 6:41, 0; 15. Francija 7:54, 8

KOŠARKA / JADRAN NUOVA KREDITNA V CAORLAH

Slabe izkušnje narekujejo previdnost

Jadranovci v gosteh ne zmagujejo že od decembra - Caorle je motiviran tekmelec

Ekipa Caorle, pri kateri bodo drevi gostovali kosarkarji Jadrana Nuove Kreditne, zaseda na lestvici C lige predzadnje mesto, vendar se moti, kdor misli, da se bodo Vatovčevi fantje pomerili z nemotiviranim nasprotnikom. Razlog je preprost: Caorle ima kar dva cilja, saj je glede na svoj položaj na lestvici razpet med play-offom in izpadom iz lige. Od osmega mesta ga namreč ločita samo dve točki, prav tolikšna pa je njegova prednost pred zadnjevrščenim Rovigom, ki kaže velike znake prebujanja. Zadnji na lestvici pa bo letos direktno izpadel iz lige...

Nadaljnji podatek, da je Caorle na domačih tleh premagal tudi vodil-



Cerne

ni Gallo, vnaša se nekaj dodatne opreznosti. Navsezadnje pa ne sme mo pozabiti, da je Caorle zmagal tudi v »Ervat-

tiju« (66:68). Bila je to prva zmaga te ekipe proti Jadranu sploh. Mostvi sta se namreč doslej pomerili sedemkrat (vedno v C ligi), obračun je torej 6:1 v Jadranovo korist.

Lider Venetov je 25-letni krilni center Daniele Loro, ki je bil v prvi tekmi za Jadran neresljiva uganka. Dosegel je 24 točk in imel 13 skokov. Od boljših igralcev Caorl naj omenimo še nekdanjega mladinskega reprezentanta Moleno, branilca Gussa in Beghellia, ki je imel pred leti povprečje 20 kosev v B1 ligi. Januarja sta se ekipi pridružila se play maker Franceschin in strelec Fedrigo, tako da nastopa zdaj se okrepljen.

Jadranovci na gostovanjih ne zmagujejo že od lanskega decembra. Trener Vatovec meni, da je za uvrstitev v play off ob treh zmagah na domačih tleh potrebno do konca sezone osvojiti vsaj še dve točki tudi v gosteh. V Rovigu je jadrancem ze spodletelo, zato morajo skusati to »napako« popraviti danes v Caorlah. Proces treniranja med tednom ni bil najbolj uspešen, saj je trener Vatovec ves teden razpolagal samo s šestimi igralci. V mostvu je razsajala gripa, kaže pa vsekakor, da bo Jadran Nuova kreditna danes vendarle nastopil v popolni postavi. Za zmago bo bržkone potreben doprinos prav vseh igralcev, kaksna pa bo forma pa je seveda veliko vprašanje. Nihanja v Jadranovi igri praktično ne dopuščajo nobene napovedi, seveda pa upamo, da se bo vse srečno izteklo.

NOVICE

A liga: danes štiri tekme

RIM - V nogometni A ligi bodo danes odigrali štiri tekme. Najzanimivejši bo večerni dvoboj med Interjem in Juventusom. Porazenec se dokončno poslavlja od boja za naslov prvaka, točka bi obojim bolj malo zalegla. Inter je zmagal na zadnjih šestih tekmah doma. Roma bo gostila Milan, Parma bo igrala proti Perugii, Piacenza pa se bo doma pomerila z Bologno.

Cankar tretji v Stockholmu, padla dva svetovna rekorda

STOCKHOLM - Gregor Cankar je na dvoransko atletskem mitingu Globen Galen v Stockholmu v skoku v daljino zasedel tretje mesto. Neposredna uvrstitev za letos najboljšima skakalcema, Kubancem Ivanom Pedrosom (8, 34 m) in Jamajcanom Jamesom Beckfordom (8, 31), je sicer lep uspeh, vendar Gregor s skokom 7, 92 metra le ne more biti popolnoma zadovoljen. Sicer pa sta na četrtkovem mitingu najbolj navdušila osvojena dva nova svetovna rekorda. Nemka Nicole Humbert je za en centimeter (4, 56 m) popravila dvoranski svetovni rekord v skoku s palico, Mozambicanka Maria Mutola pa je pretekla 1.000 metrov dolgo progo in s časom 2:30, 96 izboljšala lasten dvoranski svetovni rekord na tej razdalji.

Sonce v Vancouvru premočno za grizlije

NEW YORK - V osmih četrtkovih srečanjih kosarkarske lige NBA so bili kar šestkrat uspešnejši gostje. Zmage na gostovanju v Vancouvru so se veselili kosarkarji sončnega Phoenixa. Zaigral je tudi Marko Milic, a se razen s tem, da je vstopil v igro, ni vpisal v statistiko. K zmagi 94:86 je z novim trojnim dvojcem (14 točk, 16 podaj in 17 skokov) daleč največ prispeval Jason Kidd, medtem ko je dve najpomembnejši trojki v zadnji četrtini zadel Rex Champman. Chicago se vedno ne najde poti iz krize, v katero je zabredel po odhodu svojih najboljših kosarkarjev. Tokrat so bili v domači dvorani žrtve Philadelphie (80:98), trener Tim Floyd pa je že tako na robu z živci, da si je priložil letošnjo sploh prvo izključitev trenerja v ligi NBA. Toni Kukoc s 16 točkami in številnimi odličnimi podajami se naprej ostaja osamljeni jezdec bikov. Ostali izidi: Cleveland - Indiana 74:81, Dallas - Denver 90:81, Washington - Sacramento 105:115, LA Lakers - LA Clippers 115:100, Houston - Atlanta 87:93, New York - Minnesota 115:113.

Odpovedan trening, a smuk bo

AARE - Prireditelji jutrišnjega zenskega smuka v švedskem Aareju so zaradi slabega vremena odpovedali današnji trening. Zaradi obilnega sneženja in slabe vidljivosti bi bil spust po progi za tekmovalke preveč tvegan. Odpoved treninga pa v organizacijskem smislu ne predstavlja nikakršnih težav, saj so tekmovalke že opravile dva treninga. Jutrišnji smuk bo izpeljan v dveh voznjah z začetkoma ob 11. in 13. uri. Tudi vremenska napoved je ugodna.

NAMIZNI TENIS / DREVI V ZGONIKU V ŽENSKI A1 LIGI

Coccaglio še nima zmage v žepu!

Krasovke se želijo oddolžiti favoriziranim gostjam - Račun mora poravnati tudi Wangova

Tri kroge pred koncem rednega dela prvenstva v prvi ženski namiznoteniski ligi bo postava Krasa Generali gostila drevi ob 18. uri v Zgoniku Coccaglio (Gong Yue Chun, Michela Merenda, Cristina Semen-za). V jesenskem delu prvenstva so naše prvoligasice srečanje izgubile z izidom 5:2. Proti močni postavi Coccaglia, ki se je v letošnji sezoni ojačila še z nekdanjo mladinsko reprezentantko Kitajske, je v gosteh dosegla obe točki le najboljša na lestvici tujk, Krasova Kitajka Wnag Xue Lan. Ni zalegla niti prisotnost tretje Krasove igralka Katje Milic, ki se je bila takrat vrnila za zeleno mizo po nekajmesecnem premoru. Katja (st. 13) in njena sestrnica Vanja Milic (st. 7) sta sicer pokazali zelo dobro igro in nudili močan odpor renomiranim nasprotnicam, nekdanjima članskima reprezentantkama Miche-

li Merendi (st. 5) in Cristini Semen-za (st. 8), a so se jima točke proti izkušenima igralkama za las izmuznile iz rok. Svoj prvi prvenstveni poraz je v Coccagliu doživela tudi Wangova proti rojakinji. Kot vidimo se bodo dvoboji odvijali v sami spici. Iz povedanega pa izhaja, da se ni bila izrečena zadnja beseda proti Coccagliu. Ge-Kejeve varovanke si bodo drevi prizadevale, da pred domaco publiko pokažejo vse svoje kvalitete, da bi si ohranile 4. mesto na prvenstveni lestvici, ki že zagotavlja vstop v finalni del za državni naslov. Kot rečeno bo boj zelo ogorčen, zlasti ker se igralka med seboj dobro poznajo, z izjemo Kitajke Gong. Coccaglio, večkratni ekipni državni prvak, ki je tako imenovani večni nasprotnik naših deklet (trikrat zapovrstjo so se krasovke z njim srečale v play-offu) in je znal zmeraj

s spretno roko izbirati igralko na domačem, pa tudi na tujem trgu, bo moral svojo veličino braniti pred neustrasno zgonisko postavo. Trenutno se Coccaglio nahaja na 3. mestu, to je mesto pred Krasom Generali, v zaostanku pa je s tekmo z aktualnim prvacom Castellano.

Na domačem terenu bodo v 5. povratnem krogu igrale še tri Krasove ekipe: v ženski A-2 ligi Kras Avalon z gostjami iz Ternija, glavnimi favoritinjami za prestop, v ženski B ligi s Pressofusioni Sebina se Krasu Activa ponuja možnost, da popravi svoj deficit. Prvovrščeno Krasovo mostvo v C-1 pa nas bo po vsej verjetnosti ponovno razveselilo z zmago nad ekipo Rangera iz Vidma. Dekleta v ženski C-1 ligi bodo gostovala pri Centro giovanile v Montichiariju, Krasovi kadeti v moski C-2 ligi pa pri Azzurri v Gorici. (J.J.)

KOŠARKA / C2 IN D LIGA

Za Bor Radensko bo igral tudi Štefan Samec

Napet četrtoligaški derbi na »1. maju«

Porazenec tekme med cicibonaši in Kontovelci tvega izpad - Dom Kmečka banka doma

Kosarkarji Bora Radenske in Doma Kmečke banke bodo danes začeli z boji v skupini za obstanek v C2 ligi. Čaka jih težka naloga, saj si bodo obstanek med tretjeligasi zagotovile samo tri ekipe od šestih, kolikor jih nastopa v skupini. Prvenstvo je torej izjemno kratko, kar pomeni, da je vsak spodrsiljaj zelo težko popraviti.

Bor Radenska bo v domači tekmi s Porcio potegnil na dan tajno orožje. Za plave bo namreč od danes do konca sezone igral tudi Štefan Samec. Tudi nestrokovnjakom je jasno, da gre za igralca, ki bi lahko v tej ligi prevzel tehtnico na Borovo stran. Samec je zaradi služenja vojaškega roka in službenih obveznosti zavrnil vse dosedanje Jadranove in Borove ponudbe, končno pa se je odločil za igranje pri matičnem klubu. Glede na to, da so zapadli vsi roki za prestop, je bila to tudi edina možnost, saj je s Samčevro registracijo razpolagal prav Bor. Naš najboljši center ima za sabo le nekaj treningov, kar seveda pomeni, da njegova forma ni optimalna, vendar pa pri Boru računajo, da bo njegov doprinos že danes zelo pomemben, kar pa ostalih igralcev

ne sme odvrniti od njihovih odgovornosti. Porcia je zelo kompaktna ekipa, razpolaga z visokimi centri in izkušenim play makerjem Tonetatom, ki je že igral v B2 ligi. Borov trener Luka Furlan bo lahko računal na vse igralce.

Na domačih tleh bo igral tudi **Dom Kmečka banka**, njegov nasprotnik pa bo trziški POM, ki mu le za las ni uspelo doseči uvrstitev v skupino za napredovanje. Na tej tekmi trener Grbac ne bo mogel računati na doprinos Krstjancica (bolezen) in Brainija, ki je moral odptovati v La Spezio na turnir prvolasarja Sdaga, pri katerem opravlja funkcijo maserja. Res škoda, saj je Braini v zadnjih tednih igral kot zna, posebej se v obrambi. »POM je zelo solidna ekipa. Njihova sibka točka je pomanjkanje višine, so pa zato igralci zelo hitri, tako da moramo mi paziti, da ne bi bil ritem tekme previsok, izkoristiti pa moramo seveda svojo višinsko prednost,« pred tekmo meni Livio Semolice.

Ljubitelji kosarke pa bo danes gotovo pritegnil tudi četrtoligaški derbi med Cicibono Pref. Marsich in Kontovelom Nord Est. Tek-

ma bo na 1. maju, s pričetkom ob 18.45. Nasa četrtoligaša sta se po treh kolih play outa znasla v zelo kocljivem položaju, poraz pa bi ta položaj še zelo poslabšal.

Rich Battilana (trener Cicibone): »Derbi je za obe ekipi skoraj odločen. Poraz sicer se nikogar ne obsoja na izpad, vendar pa bo za portazenca postal pritisk skoraj nevzdržen, pod pritiskom pa je nemogoče igrati sproščeno. S prisotnostjo in delom na treningih že nekaj časa nisem zadovoljen, V tem tednu je bilo sicer nekoliko boljše, zato upam, da bodo fantje dali vse od sebe. Mislim, da bo tekma stalno izenačena, odločilna pa bodo pridobljene zoge oziroma agresivnost. Razen debeljuha bi morali biti prisotni vsi igralci«

Claudio Starc (trener Kontovela): »Tekma je bistveno pomena za obe ekipi. Zadnji mesec smo trenirali izjemno malo, temu primerni pa so bili tudi rezultati, saj smo dvakrat izgubili proti objektivno slabšima nasprotnikom. Kot vedno na derbijih bo tudi tokrat odločilna borbenost. Pričakujem, da bodo moji igralci dali vse od sebe. Pri nas bo manjkala Dejan Cerne.«



ODBOJKA / MOŠKI DEŽELNI LIGI

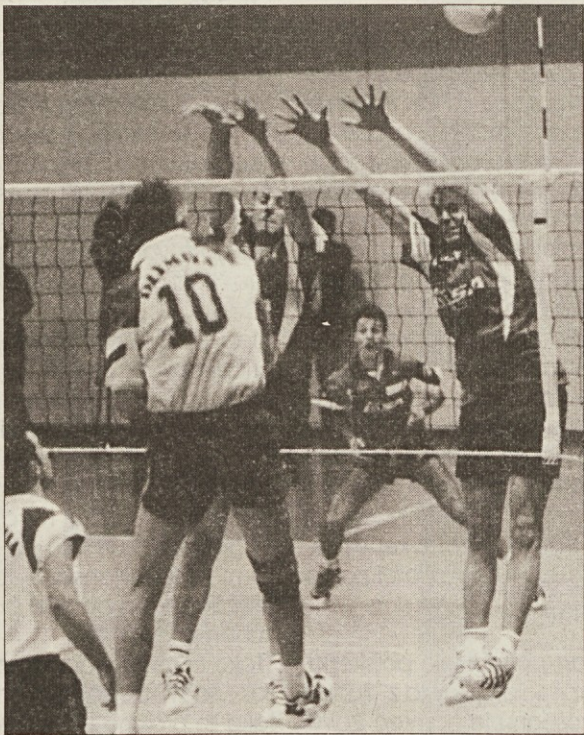
Povratni derbi Olympia - Val

V prvi tekmi boljši valovci - Mima Eurospin bo gostila Vivil, Soča Unitecno pa Prevenire

V ospredju pozornosti ljubiteljev odbojke na Goriskem bo drevi slovenski derbi med Olympio Agrario Terpin in Valom Imso. Tekma bo v telovadnici Slovenskega športnega centra, s pričetkom ob 20.30. V prvi tekmi letosnje sezone so v Standrežu pričljivo zmagali valovci. Olympia je sicer osvojila uvodni set, nato pa povsem pasivno sledila akcijam gostiteljev. Imsovcji so bili uspešnejši tudi v nadaljevanju sezone. Trenutno z 31 točkami (11 zmag) delijo 3. mesto z Vivilom, Olympia pa je 8. z 22 točkami (8 zmag). Obe ekipi ne moreta več poseci v boj za napredovanje, brez skrbi pa sta tudi glede obstanka. Pri Valu so si za cilj zadali osvojitve 3. mesta, Olympia pa uvrstitev med prvih pet.

V obeh taborih je razsajala gripa, a kaže, da se hujše izteka pri Olympii, ki ne bom mogla računati na Janeza Terpina in Graunerja, medtem ko naj bi Val nastopil v popolni postavi, ker je poškodbo saniral tudi Mucic.

Mima Eurospin bo gostila starega znanca iz Ville Vercentine. Vivil je trenutno med ekipami, ki so v najboljstri formi, o čemer prča tudi dejstvo, da se je povzpela na 3. mesto lestvice. Trener slogašev Ivan Peterlin meni, da bo to ena najtežjih tekem povratnega dela. Vivil lahko računa na odlične posameznike, kot sta bivši prvoligas Vedovi in odlični tolkač Piovesan, zelo izkušen pa je tudi podajalec Stabile. Božic in tovarisi so proti Buji dokazali, da lahko uspešno igrajo tudi brez poškodovanega Stabileja, kar pred tekmo ni bilo samo po sebi umevno. Tokrat bo manjkal rezervni podajalec Strajn. Slogaše od vodilnega Il Pozzo ločita samo dve točki, vendar si ne smejo privoščiti nobenega spodrsilja,



Posnetek s prvega derbija v Standrežu med Valom in Olympio (Foto Bumbaca)

kajti ekipa iz Pradamana menda lahko izgubi samo proti njim, zato pa se nikakor ne sme oddaljiti.

Soca Unitecno se bo v Sovodnjah poskušala oddolžiti tržaskemu Prevenireju za poraz iz prvega dela prvenstva. Tržacani sodijo v spodnjo polovico lestvice, vendar so za sočane že po tradiciji neugoden nasprotnik, čeprav so v Sovodnjah praviloma izgubljali. Trener Cotić bo lahko računal na vse igralce razen Ferija, ki ga bo kot glavni tolkač prvič letos nadomestil Marko Cernic. Prav vključitev mladih je glavni cilj Sočanov v tem delu sezone, za kar pa si morajo čimprej zagotoviti obstanek.

V moški D ligi bo Nas prapor skušal s zmagov v Cornu se bolj utrditi svoj varen položaj na lestvici, Bor pa ima na gostovanju v Vidmu pri VBU objektivno malo možnosti za zmago.

ATLETIKA / PRI FERRARI

Kadetinje Bora NTKB prve na DP UISP v krosu

R. Macchi osvojila bron
Zdaj še zvezno DP v Pescari

Kot smo že na kratko poročali so se mlade atletinje Bora NTKB v kraju Bondena pri Ferrari okincale z naslovom državnega ekipnega prvaka UISP v krosu med kadetinjami. Na zelo težki in blatni 2 kilometra dolgi progi se je za posamični in ekipni naslov potegovalo preko 60 tekmovalk. Naslov prvakine je osvojila Margherita Cumani (Colderaro) v času 7:48, druga je bila Eleonora Roncarati (San Bartolomeo) v času 8:05, tretja pa borovka Roberta Macchi (8:12). Njen uspeh sta dopolnili se klubski tovarisici Enrica Bruni (4. v času 8:13) in Alessia Sabadini (11. v času 8:50), kar je Boru prineslo prestižni ekipni naslov.

AD Bor je svoje zastopstvo imelo tudi v konkurenci »deklic«. S 5. mestom Chiare Pasian, 12. mestom Barbare Croce in 15. mestom Giovanne Cotterle je Bor v tej kategoriji osvojil ekipno bronasto odličje.

Pred nedavnim je bilo v Azzanu Decimu tudi deželno prvenstvo v krosu. Ob odsotnosti Macchijeve se je najbolje odrezala Erica Burni, ki pa ji ni uspelo stopiti na zmagovalni oder, saj je pristala na 4. mestu. Bila pa je najboljša od Tržacank.

Zadnje dejanje sezone v krosu bo 6. in 7. marca v Pescari, kjer bo državno prvenstvo FIDAL za kadetinje.

ODBOJKA / ŽENSKI DEŽELNI LIGI

Našim ekipam se danes obeta polna bera točk

Slogašice v Villi Vicentini brez svoje tolkačice Srichie



Maxi Srichia ne bi igrala

Današnje kolo v ženski C ligi bi lahko bilo za vse naše tri ekipe dokaj ugodno, čeprav bodo vse tri igralce v gosteh. Vodilna Nuova Kredtina (38 točk) bo igrala proti Vivilu (18 točk), Kmečka banka proti Fincantieri (20 točk), Val Siderimpes pa proti zadnjeuvrščeni ASFJR iz Cedada.

Slogašice se bodo na gostovanje v Villo Vicentino podale brez svoje najboljšje tolkačice Maxi Srichia, ki ima precej

težav s hrbtom, tako da ves teden ni trenirala. Trener Cac bo moral torej prvič letos že od vsega začetka spremeniti postavbo, v kateri bi lahko že od vsega začetka igrala mlada Corettijeva, možno pa je tudi, da se bo trener odločil za sistem z dvema podajalcema. »Telovadnica v Villi Vicentini je precej neugodna, tam so vedno težave,« opozarja Cac.

Igralke Kmečke banke bodo igrale v Trziču. Fincantieri jim sledi na lestvici, a z osmimi točkami zaostanka. Lahko rečemo, da načeljuje ekipam spodnje polovice kakovostnega razreda. Tržicanke si se niso zagotovile obstanka, zato ni pričakovati, da bodo radodarne z Goricankami. Goricanke so pretekli teden izgubile derbi s slogašicami, vendar so se zelo dobro borile, tako da nikakor ne moremo govoriti o padcu forme.

Daleč pred najlajzo nalogo stojijo valovke. Cedajke so edini deželni ligas, ki se ni osvojil niti ene točke, v preteklem kolu je s 3:0 klonil se pred predzadnjem na lestvici Staranzanom. Jasno je, da v C ligo ne spada. Valovkam se torej ponuja priložnost, da se utrijo svoje odlično 3. mesto, močje pa bi lahko celo prehiteli ali vsaj dohitele drugouvrščeni SGM, ki ga caka težek nastop proti ekipi Arta Terme.

V D ligi bodo borovke gostovale pri ekipi Cassacco, ki se bori pred izpadom. Plave bi si z novimi točkami brzkone že zagotovile obstanek v ligi.

domači šport

Danes

Sobota, 27. februarja 1999

NAMIZNI TENIS

ZENSKA A1 LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras Generali - Coccaglio

ZENSKA A2 LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras - Terni

ZENSKA B LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras Activa - Sebina

ZENSKA C1 LIGA

16.30 Montichiari: Polisportiva CG - Kras

MOSKA C1 LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras - Rangers

ODBOJKA

MOSKA C LIGA

20.30 na Opcinah: Mima Eurospin - Latterie Friulane; 20.30 v Gorici, Slovenski športni center: Olympia Agraria Terpin - Val Imsa; 20.00 v Sovodnjah: Soca Unitecno - Prevenire.

ZENSKA C LIGA

20.30 v Cedadu: Publiuno - Val Siderimpes; 18.30 v Trziču: Fincantieri - Kmečka banka; 18.30 v Villi Vicentini: Vivil - Nuova Kreditna.

MOSKA D LIGA

20.30 v Rive d' Arcano: Volley Corno - Nas prapor;

17.00 v Vidmu: VBU - Bor.

ZENSKA D LIGA

20.00 v Cassaccu: Cassacco - Bor Friulexport.

1. MOSKA DIVIZIJA

20.30 v Ronkah: Acli Ronchi - Val

1. ZENSKA DIVIZIJA

17.00 v Standrežu: Val - Grado; 20.00 na Proseku: Kontovel - Altura

DEKLICE

15.30 v Gorici, Slovenski športni center: Tiskarna Budin - Fincantieri B

NARASCAJNICE

15.30 v Trstu, na Alturi: Altura B - Breg; 15.30 v Trstu, sola Petrarca: Triestina Volley - Sloga Nuova Kreditna A

KOSARKA

C1 LIGA

20.30 v Caorlah: Caorle - Jadran Nuova Kreditna

C2 LIGA

20.00 v Gorici, Kulturni dom: Dom Kmečka banka - S. Michele; 21.00 v Trstu, Stadion 1. maj: Bor Radenska - Porcia

D LIGA

18.45 v Trstu, Stadion 1. maj: Cicibona Pref. Marsich - Kontovel Nordest

PROMOCIJSKA LIGA

20.00 v Dolini: Breg - Stella Azzurra

DRŽAVNI NARASCAJNIKI

16.30 v Trstu, Stadion 1. maj: Bor Friulexport - Intermek

DEŽELNI NARASCAJNIKI

18.00 v Trstu, Istrska ulica 53: Don Bosco - Jadran;

18.00 v Briscikih: Kontovel - Intermuggia

PROPAGANDA

16.00 v Trstu, Ul. Forti: Servolana - Jadran; 18.30 v Trstu, telovadnica Nesbeda, Vrdelska cesta: Libertas B - Kontovel

NOGOMET

MLADINCI

15.00 na Padricah: Zarja/Gaja - Turriaco; 16.00 na Opcinah, Rocco: Opicina - Vesna.

NAJMLAJŠI

15.30 v Locniku: Lucinico - Sovodnje

Jutri

Nedelja, 28. februarja 1999

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

15.00 v Križu: Vesna - Gradese; 15.00 v Bazovici: Zarja/Gaja - Primorje

1. AMATERSKA LIGA

15.00 v Standrežu: Juventina - Pro Fiumicello; 15.00 v Gonarsu: Gonars - Sovodnje

2. AMATERSKA LIGA

15.00 v Dolini: Breg - Campanelle; 15.00 v Trstu, Ul. Carnaro: Chiarbola - Mladost; 15.00 v Podgori: Piedimonte - Primorec

3. AMATERSKA LIGA

15.00 na Proseku: Primorje B - Malisana; 15.00 v Zagraju: Sagrado - Breg B; 15.00 v Repnu: Kras - CUS; 15.00 v Trziču: Romana - Zarja/Gaja B.

NARASCAJNIKI

10.30 na Proseku: Primorje - Esperia

NAJMLAJŠI

8.45 v Trstu: Ponziana B - Zarja/Gaja

ODBOJKA

2. ZENSKA DIVIZIJA

11.00, v Trstu, Stadion 1. maj: Bor Friulexport - Kontovel

FINALE MLADINK

16.00 na Opcinah: Sloga Pizzeria Veto - Kontovel

NARASCAJNIKI

9.30 na Opcinah: Sloga Multinvest B - Triestina

Volley B; 11.00 na Opcinah: Sloga Multinvesta A - Triestina Volley A.

KOSARKA

DRŽAVNI KADETI

11.30 v Trstu, tel. Locchi: Pall. TS - Bor Friulexport; 11.30 v Briscikih: Kontovel La Nuova Edile - Santamaria

DEŽELNI KADETI

11.00 v Gradiscu: Itala San Marco - Bor Friulexport; 17.30 v Briscikih: Jadran - DLFB

DECKI

9.30 v Briscikih: Kontovel - Baloncesto Isontina

PROPAGANDA

9.30 v Trstu, Istrska ulica 53: Don Bosco - Bor

NAMIZNI TENIS

ZENSKA C2 LIGA

10.00 v Gorici: Azzurra - Kras

ODBOJKA / MLADINKE NA TRŽAŠKEM

Finale Sloga Veto - Kontovel

Prva tekma že jutri na Opcinah ob 16. uri

Sloga Pizzeria Veto in Kontovel sta finalistka letošnjega odbojarskega prvenstva mladink na Tržaskem. Slogašice so tudi v povratni polfinalni tekmi gladko premagale Virtus, Kontovelke pa so z Alturo izgubile, vendar so si nastop v finalu zagotovile že z osvojitvijo prvega seta, saj so na prvi tekmi s tem nasprotnikom zmagale s 3:0.

Prvo finalno srečanje med našima ekipama bo na sporedu že jutri popoldne ob 16. uri v telovadnici na Opcinah. Izrazitega favorita ni, obeta pa se nam prav gotovo zanimiva tekma.

Virtus - Sloga Pizzeria Veto 0:3 (16:17, 6:15, 15:17)

SLOGA PIZZERIA VETO: Coretti, Crissani, Hrovatin, Kalc, Prestifilippo, Sossi, Zagar.

Slogašice se bodo s Kontovelom potegovala za osvojitve pokrajinskega naslova. To je bilo sicer bolj ali manj jasno že po prvi tekmi, saj je Virtus na Opcinah gladko izgubil je bila naši ekipi tako dovolj le osvojitve enega seta. Virtus je sicer začel zelo odločno in v prvem setu tudi povedel, vendar so si slogašice, ki so

sicer nastopile okrnjene, takoj opomogle. V končnici seta se je z zelo dobro igro v obrambi izkazala Petra Zagar in set je, čeprav z minimalno razliko, osvojila Sloga Pizzeria Veto. S tem je bilo tekme praktično konec, saj rezultat ni bil več pomemben. Naše igralke pa so kajpak srečanje hotele zaključiti v svojo korist, kar jim je tudi uspelo, čeprav je bil v tretjem setu izid do konca vse prej kot zagotovljen. (Inka)

Altura - Kontovel 3:1 (2:15, 15:9, 15:13, 15:5)

KONTOVEL: Svara, Battigelli, Bukavec, Milic, Sossa, Starc, Vitez, Hrovatin, Santini.

Kontovelke so si ze po uvodnem setu zagotovile uvrstitev v finale za naslov prvaka. Njihova premoč je bila izrazita, zato je nekoliko nepričakovano to, da so naposled tekmo izgubile, kar sicer nima nobenih praktičnih posledic. Dejstvo je, da je pri Kontovelkah popolnoma popustila zbranost, tako da je lahko Altura slavila prestižno zmago. V delno opravičilo za poraz moramo reči, da je v drugem setu igrisce morala zapustiti močna tolkačica Battigelli.

NOGOMET / 3. AL

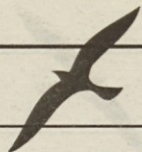
Zarja/Gaja B ugnala vodilnega

Vermegliano - Zarja/Gaja B 0:1 (0:0)

STRELEC: Gombac v 55. min.

ZARJA/GAJA B: R. Cocevari, Leban, Peric (v 60.min. Iozza), Calzi, Milkovic, Gombac, Gregori D. (v 60.min. Ban), Argentin, Tomazetic (v 75.min. Tomè), Kalc A., Vrse.

"Rumeno-modri" so tokrat poskrbeli za pravo presenečenje, saj so s tesnim izidom premagali prvouvrščeno ekipo. Nasi so že od vsega začetka zaigrali zbrano in po navodilih trenerja Castra dobro držali vse položaje, tako da nasprotniku ni uspelo preliciti vzhodnokraske obrambe, za ostalo pa je poskrbel odlični vratar Cocevari, ki je bil vedno na pravem mestu. Prvi del igre se je tako končal brez zadetkov. V drugem polcasu smo zopet videli dobro nogometno predstavo obeh enajsteric, ki so na vsak način skušale priti do zadetka, to pa je uspelo Zarji/Gaji v 10. minuti, ko je tokrat odličnemu Ravlu Gombacu uspelo premagati domačega vratarja. Nato so naši odlični minimalno prednost do konca tekme, tako da je bila zmaga povsem zaslužena, saj bi lahko se podvojili, a Kalcev strel se je nesrečno odbil od vratnice. Tokratje treba predvsem pohvaliti mlade, ki so zaigrali borbeno in zagrizeno, svoj krstni nastop, pa je tokrat opravil Daniele Iozza, ki sicer igra se za mladince in je odlično opravil svojo nalogo. (Jan g.)



Marko Kravos

Kratki časi

Trst iz žabje perspektive

črtice

PTIČJA NEBESA

Na našem vrtu se pojavljajo čudna bitja, ki priletijo od kdove kod: orjaške kobilice, kačji pastirji, hrošči, vseh vrst metulji in čmrlji, za katere je težko verjeti, da ne pijejo; ali večje z dolgimi rilčki, ki se kar v letu napajajo iz cvetov in se tako noro zaletavajo v luč. Njim za petami opletajo netopirji.

Nič čudnega, če se ti kdaj pripeti to ali ono.

Po nevihtni noči, ko je treskalo kot v peklju, je sosedova mačka prinesla na dvorišče svoj plen: mrtvo siničko. Groza. Salamenški mački bom že pokazal... A prej je treba ptičko pokopati. Tako sramotno je videti otrdelo trupelce, ki ne more več poletavati in ščebetati. Z Milico položiva siničko v škatlico in ji priredila pogreb. Oblečeva se, kot se spodobi jaz kot župnik v črno mamino krilo, ona v svetel predpasniček. Belo krstico naloživa na voziček in med petjem Lepa si, lepa, roža Marija peljeva mrlico do mirnega kota. Tam nedolžno žrtev zagrebeva in na sveži kupček zatakneva lesen križec. Pa ga je mama kmalu dala proč: za žival da se ne spodobi rabiti sveti križ. Tako je rekla. To me je zelo užalostilo. Je uboga ptička res žival tudi potem, ko je mrtva? Mama doda, da ptice pravzaprav poginejo, a naju takoj potem skuša potolazi tako, da nama pomaga natrgat nekaj rožic in z njimi okrasiti tnikov grob.

Kam bo šla ptička zdaj, iz škatlice? Kje so tičja nebese?

Drugi dan odkopljeva grob in pogledava. Na sinički si daje opravka truma mravelj. Zgrožena jih otreseva in pobijava. Potem mrlico spet zagrebeva

in pokrijeva s ploščatim kamnom. Robove zalijeva, ker mravlje blata ne marajo. Ptičkov grob močiva večkrat na dan.

Tretji dan se čez kamen spotegne zelena nit. In proti večeru se potem na njej razcveti zvezdica. Majhna kot bucika. Sestro krakov ima in je sinje barve. V sredini živorumen pika.

Je to lina v podzemlje? Se za njo odpira ptičji raj? Dežela mavrice in pojočega vetra?

Cepim ob cvetku, pred šivankinim ušesom. Dlje ga opazujem, bolj se razpira. Cepim in se z njim zblížujem.

Sem postal pikapolonica ali se je mala roža razrasla čez ves vidni svet? Rumeni obroč sredi cveta je iz zlatih resic. Za njim je žarno osrčje cvetne dežele, kjer je zdaj sinica. Tja torej... Grem po vijugavi potki skozi in naprej v zibalno naročje. Pot je tlakovana s puhastimi persci. Ob vsakem koraku se pokrajina na to in na ono stran skodra, se priviha kot cvetni list. Drugi svet, kamor je poletela sinica, je torej en sam cvet. Kaj sem zdaj jaz?

Puhtim. Dišim. Kdo me vdihuje?

Mnogo večji je, zelo majčken sem, a čutim, da sem mu omeglil srce.

Skozi sinjo zvezdico, skozi siničjo lino sem se tako pomanjšal, da sem postal hlap. Sta se zato svet in čas okrog mene raztegnila, da jima ne vidim ne konca ne kraja?

Ko splavam na površje, se najdem v puncici svoje sestre. Ničesar se ne bojim, saj ima tako veliko, tako slovesno ime: Bogomila! Sredi njenega očesa sem in moja usta poljubljajo moje zapestje.

TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILO POLITIČNEGA DRUŠTVA „EDINOST“ ZA PRIMORSKO.

Veliko pozornosti posveča Edinost v teh dneh slovenskim učiteljem, ki se v tem času ubadajo z dvema pomembnima vprašanjem. Učitelji so namreč na lastni koži okusili, kako težavno je sodelovanje z večinskim narodom, saj so njihovi italijanski kolegi, zaslepljeni od narodne mržnje, pozabili na stanovske interese in na Dunaju odklonili podpis skupne spomenice. Po drugi strani pa se morajo slovenski učitelji spopadati s kritiki in vijaškega poveljstva, "češ da so med slovenskimi otroci taki, ki niso še nikoli slišali za njegovo veličanstvo". Učitelji očitke zavračajo, kajti "ako bi tudi ne imelo nobene šole, to ljudstvo je toliko lojalno, da ve to ime vsaki otrok. Nevednežev v takih stavreh naj iščeji le med onimi, ki težijo vedno čez ono veliko mlakužo." Nadalje se naši učitelji v svojem dopisu sprašujejo, v katerem jeziku so vojaki sploh postavljali to vprašanje otrokom in izpostavili že dolgo pereč problem: na Gorškem in Tržaškem je vsaj štiri tisoč otrok, ki ne obiskuje šole in to zato, ker v mestih še vedno ni slovenskih šol, tiste v okolici pa so mnogokrat predalec.

S Proseka se pritožujejo, da potrebujejo poljskega čuvaja, kajti že nekaj časa imajo opravka z "ljudmi z dolgimi prsti". Enemu vaščanu je namreč izginil kar hrast, drugemu les ipd.

Ob govorici, da lokalni tovarnar prodaja svojo tovarno mila, se je anonimnemu bralcu utrnila misel: "Narodno gospodarstvo, ustvarimo si tovarno mila!" V Trstu je namreč dvanajst tovarn mila in vse so v italijanskih in židovskih rokah. Glede na to, da so največje porabnice mila perice - okoličanke, bi po mnenju pisca potrebovali vsaj štiri tovarne. Pisec pa se je pri svojem razmišljanju znašel pred špansko steno: kje vzeti kapital, za odkup tovarne? Upati je, da bodo narodni krogi znali najti ustrezen odgovor...

Med domačimi vestmi zasledimo še zanimivo pričevanje zavedne Slovenke I. L., ki se je pred cerkvijo Sv. Justa spustila v besedni spopad z dvema mimoidočima, ki sta na ves glas razlagala, kako "a Trieste adešo no že altro, come far venir tuti Italiani de fora e far una gran revolution e mandar fora tuti i ščavi." "Tu ni sužnjev" jim je odgovorila "sužnji so na Galerah, morda so med njimi tudi italijanski." Gospoda sta nemudoma utihnila, eden od njiju pa "je postal rudeč kakor kuhan rak".

"Tako bi moral odgovarjati vsakdo, kadar nas kdo žali s ščavi. Dostojno a odločno jih zavračajmo! Le tako jih prisilimo do spoštovanja" je še pripisal poročevalec.

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



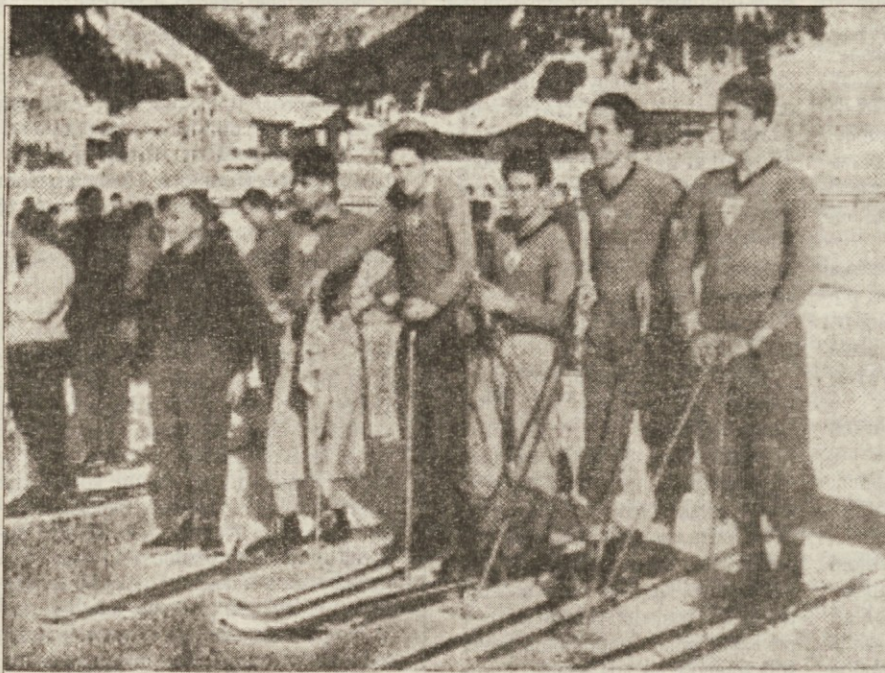
PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILO OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

Na straneh Primorskega dnevnika se še vedno vrstijo odmevi na gorški incident iz minulega tedna, ko so fašistični nestrpneži in pretepači prekinili Prešernovo proslavo v Ljudskem domu. Polemike, ki jih je vzpodbudil kulturni škandal, se niso noto še docela polegale, ko so se "junaki branitelji italijanstva" zopet spravili na delo. Tokrat so z manjšim bombnim napadom poskušali preprečiti Planinski ples. Glede na to pa, da je to bila prva zabava v Gorici, odkar je bila ta priključena Italiji, se planinci niso pustili ustrahovati in plesali dolgo v noč.

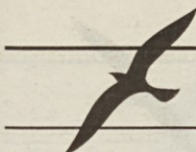
V teh dneh poteka tudi šesta obletnica smrti Janka Premrla - Vojka, narodnega heroja, ki predstavlja skupaj z Basoviškimi junaki, Pinkom Tomazičem in drugimi, simbol anti-fašističnega odpora na Primorskem. "Toda prav te dni doživljamo neosvobodjeni Slovenci nove žalitve in skrunjenje borbe in žrtev vseh naših partizanov", saj De Gasperijeva vlada kar naprej spušča na prostost vojne zločince.

Tako se je na primer zgodilo tudi v teh dneh, ko so osvobodili princa Borgheseja, poveljnika zloglasne razbojniške tolpe X MAS, obtoženega požigov, ropov, mučenja in ubijanja civilistov. Prostost se obeta tudi glavnim poveljnikom italijanskih armad, ljudem kot sta Roatta in Ambrosio, ki sta odgovorna za "rastellamente" po celotnem območju Jugoslavije. To pa še ni vse. "Poveljnika fašistične italijanske vojske, Graziana, Obravnavajo kot mačka mlade, proces odložijo, če samo kihne, češ da je bolan, na kraju pa se bo tudi njegov proces končal kot vsi drugi: s formalno obsodbo v najboljšem primeru, nato pa amnestija in zopet bo glavni fašistični poveljnik na svobodi, kajti tudi nanj ameriški imperialisti čakajo..." In tako se po vseh večjih italijanskih mestih odvijajo množične manifestacije proti izpustitvi Borgheseja in "zopetnemu dvigu fašizma", medtem ko italijanske oblasti nemoteno zapirajo partizane in borce za svobodo nasploh...



SMUCARSKA EKIPA «PLANINSKEGA DRUŠTVA», KI JE V NEDELJO ZASEDLA DRUGO MESTO V SAPPADI.

V tržaskih političnih krogih pa se medtem nadaljujejo razprave o nujnosti imenovanja tržaškega guvernerja. Delegacija Sovjetske zveze ima za nedopustno, da se še naprej odlašajo z imenovanjem guvernerja Svobodnega tržaškega ozemlja in angloameriško vojaško upravo obtožuje, "da je njen namen iz Trsta napraviti vojaško bazo in obdržati v njem vojaške sile". Kako dolgo še?



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Prvi aplavz: Otroški pevski zbor «Plesivo»
20.30	TV dnevnik, nato Utrip evangelija

RAI 1	
6.00	Euronews
6.40	Nan.: Corsie in allegria
7.30	Otroški variete La Banda dello Zecchino (vodi Alessandra Bellini), vmes risanke Sandokasn in nan. Punky Brewster
10.00	Variete: Zgodbe «Plavega drevesa» - Rimljani
10.30	Aktualna odd. o TV programih: LaRaichevedrai
10.45	Nan.: Družina kot druge
11.30	Aktualna odd. o zdravju in dobrem pocutju: Chek-up
12.25	Vremenska napoved in dnevnik
13.30	Dnevnik
14.00	Aktualna odd. o kulturnih dobrinah: Made in Italy (vodi Federico Fazzuoli, 11. del)
15.20	Sedem dni v parlamentu
15.50	Variete: Disney club, vmes risanke
18.00	Dnevnik
18.10	Aktualno: Nabozna oddaja - A sua immagine
18.30	Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik
20.35	Sport
20.45	Zakaj Sanremo je Sanremo?
22.50	49. Festival italijanske popevke (vodijo Fabio Fazio, Renato Dulbecco in Laetitia Casta)
23.00	Dnevnik
0.00	Nočni dnevnik
0.20	Zapiski, horoskop, vreme, izzrebanje lota
0.25	Film: Come due cocco-drilli (dram., lt. '93, i. Fabrizio Bentivoglio, Giancarlo Giannini)
2.10	Variete: Segreti
2.40	Nad.: Atelier

RAI 2	
7.00	Jutranji dnevnik
7.05	Družinski jutranji variete: Mattina in famiglia
7.30	8.00, 9.00, 9.30, 10.00 dnevnik
11.00	Aktualno: Evropski dnevi
11.30	Variete: Ventanni
13.00	Dnevnik
13.25	Rai Sport Dribbling
14.00	Vremenska napoved
14.05	Film: Acqua e sapone (kom., lt. '83)
16.00	Aktualno: Millenium, 16.35 Racconti di vita
18.15	Sereno variabile
18.55	Vremenska napoved
19.05	Nan.: Kamaleon Jarod
20.00	Loto ob 8-ih
20.30	Dnevnik
20.50	TV film: Ultimo atto - The Clown Under Midnight (thriller, ZDA '98, i. S. Lassez, J. Duval), vmes (22.30) dnevnik
22.45	Sport
23.05	Film: Little Odessa (dram., ZDA '94, i. Tim Roth, E. Furlong)
0.40	Boks: Nardiello - Ottke (SP IBF v supersrednji kat.)
1.45	LaRaichevedrai

RAI 3	
7.00	Aktualna odd. o soli
9.00	Ciak, zivali v filmih
10.25	SP v smučarskem teku: 30 km, zenske
12.00	Dnevnik
12.30	Avtobusna postaja
13.00	Aktualno: Okupati, 13.30 LaRaichevedrai
14.00	Deželne vesti, dnevnik
14.50	Tgr- Okolje Italija
15.50	Sport: SP v smučanju, moški veleslalom, 16.20 kolesarstvo, odbojka
18.50	Vremenska napoved
19.00	Dnevnik, deželne vesti
20.00	Kulturni in umetnostni zbornik: Art'é
20.10	Nan.: Superman
21.00	Film: Impiccato più in alto (western, ZDA '68, i. C. Eastwood)
22.45	Dnevnik in deželne vesti
23.10	Nan.: Bugs
0.00	Dnevnik, vreme
	Fuori orario: Vittorio De Seta - La Sicilia rivisitata (dok.), Hong Kong città di profughi (dok.), In Calabria (dok.)

RETE 4	
6.00	Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Guadalupe
8.40	Pregled tiska
9.00	Aktualni odd.: Melaverde, 10.00 Sabato 4
11.30	Dnevnik
11.40	Aktualno: Forum
13.30	Dnevnik
14.00	Kviz: Kolo sreče
15.00	Nad.: Sentieri - Steze
15.30	Aktualne odd.: Chi c'è c'è, 16.30 Naturalmente su Rete 4
17.00	Variete o svetu filma: Affetti speciali
18.00	Aktualno: Es medicine...
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	Nan.: Colombo
20.35	Film: Lawrence d' Arabia (biog., VB '62, i. P. O'Toole, A. Guinness)
0.00	Iz parlamenta
0.40	Film: I giorni del commissario Ambrosio (krim., lt. '88, i. Ugo Tognazzi)

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
8.45	Jutranja oddaja o dobrem pocutju: Vivere bene magazine, 10.05 Vivere bene - Zdravje
10.35	Variete: Affare fatto
10.55	Aktualno: Nonsolomoda
11.25	Nan.: Robinsonovi - Rudy Superstar, 12.30 Nonno Felice (i. Gino Bramieri)
13.00	Dnevnik TG 5
13.30	Sgarbi quotidiani
13.45	Aktualno: Informativni tednik Metropolitan (vodi Benedetta Corbi)
14.15	Film: High Spirits - Fantasma da legare (fant., VB '88, i. Peter O' Toole, Daryl Hannah)
16.15	Film: Una cotta importante (kom., ZDA '84, i. John Cryer, Demi Moore)
18.30	Variete: Passaparola (vodi Gerry Scotti)
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia
21.10	Nan.: E' tornato Mr. Bean
22.50	Film: Alla ricerca dell'assassino (thriller, ZDA '90, i. Nick Nolte, Debra Winger)
0.50	Dnevnik
1.20	Striscia la notizia
1.50	Variete: Laboratorio 5

ITALIA 1	
6.10	Nan.: Ocean Girl
6.40	Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina
10.00	Sport: Rally in racing
10.30	Nan.: Baby Sitter
10.55	SP v smučanju: zenski smuk, 1. tek
12.00	Variete: Benny Hill Show
12.20	Sport, 12.25 Odperti studio, 13.00 Sport
13.25	SP v smučanju: zenski smuk, 2. tek
14.20	Aktualna odd.: Tempi moderni
16.00	Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30	Nan.: Baywatch (i. David Hasselhoff)
18.30	Odperti studio, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: Plavalaska za očeta (i. Patrick Duffy) 19.30 Tata (i. Fran Drescher)
20.00	Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
20.45	Nan.: Walker Texas Ranger (i. Chuck Norris)
22.35	Film: Scanners II (srh., ZDA '92, i. Steven Parrish, Liliana Komorowska)
0.35	Sport studio, Italija 1 sport
1.40	TV film: Komisar Cordier (kom., Fr. '94, r. J. Cortal, i. Pierre Mondy)

TELE 4	
19.30	22.45 Dogodki in odmevi
17.30	Film: Il segno di Zorro
20.05	Konjske dirke
20.30	Zoom sport
21.00	Od A do Z
23.35	Film: Nodo alla gola (krim., r. A. Hitchcock)
1.45	Film: Aiuto, ho incontrato l' amore (kom., '87)

MONTECARLO	
13.00	19.30, 22.45, 1.15 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
8.45	SP v smučanju: moški veleslalom, 1. tek, 11.45 2.
14.00	Film: Cia - Nome in codice Alexa (pust., ZDA '90)
16.30	Film: Taras il magnifico (pust., ZDA '62)
18.35	Aktualno: Giocamondo
19.00	Sport: Goleada, 22.00 Processo per direttissima
23.00	Montanellijev teden
1.35	Film: Il marito invisibile

Slovenija 1	
7.25	Napovedniki
8.00	Oddaja za otroke: Zgodbe iz skolkje, 8.30 Nesrečniki (ris. nan.)
8.55	Otroška oddaja
9.20	Risana nan.: Don Kihot (23. epizoda)
9.45	Tedenski izbor: Razpoke v casu - Slovenski miti in legende: Zaklad treh kron, 10.20 EMA '99
11.35	Nan.: Seinfeld (ZDA, 7. ep.)
12.00	Tednik
12.50	Dobrodošli doma
13.00	Porocila, vreme, sport
13.15	Tedenski izbor: Homo turisticus, 13.25 Prislulhni-mo tisin, 13.55 Polnocni klub
15.05	Film: Les folles des grandeds
17.00	Pomp
18.00	Obzornik, vreme, sport
18.10	Na vrtu, oddaja TV Maribor: Na vrtu
18.35	Ozare
18.40	Dokumentarna odd.: Velike romance 20. stol.
19.15	Risanka
19.30	Dnevnik, vreme, sport
19.55	Utrip
20.15	Res je!
21.50	Dokumentarna serija: Zivali na filmskem platnu
22.30	Porocila, vreme, sport
23.00	TV nad.: In zivljenje tece dalje (VB, zadnji del)
23.50	Film: Klub laznivcev (ZDA)
1.15	Na vrtu

TV PRIMORKA	
8.00	16.45 Videostrani
16.50	Gostisce Metulj
17.00	Pogovor z... L. Peterle
18.00	Studio AS, M. Sobota
18.30	V znamenju ribe
19.30	Videostrani, misel dneva
20.00	Dovolite, nasmejmo se
20.10	Duhovna misel
20.20	Revija pevskih zborov
20.30	Goriske: Branik, 2. del
21.10	Spoznajmo jih: Janez Starina
22.00	Predstava PDG Nova Gorica: Sest oseb isce avtorja

Slovenija 2	
7.45	0.10 Teletekst
7.50	Napovedniki
8.25	Nostalgija z beatniki: Neca Falk
9.25	SP v smučanju: moški veleslalom, 1. tek, 10.55 zenski smuk
11.55	Kosarka NBA Action
12.25	SP v smučanju: moški veleslalom, 2. tek, 13.25 zenski smuk
14.45	SP v nordijskih disciplinah: 30 km
15.45	Kosarka NBA Action
17.40	Smucarski teki - Alpski pokal (posnetek s Pokljuke)
17.55	Sport
19.30	Videoring z Natalijo
20.00	Film: Le chateau de mere (Francija)
21.40	Trend, oddaja o modi in vizualni pop kulturi
22.10	Sobotna noc
	Koncert: Babewatch
	Garth Brooks, rokmumentarec

Koper	
15.00	Euronews
15.15	Gugalnica
15.45	SP v smučarskem teku: 30 km, zenske
16.30	Dok.: Potopis
17.00	Sredozemlje
17.30	Vsedanes
18.00	Program v slovenskem jeziku
18.45	Primorska kronika
19.00	TV Dnevnik, vreme, sport
19.30	Jutri je nedelja
19.40	Risanke: Shogun
20.00	Odmev
20.30	Rokomet (EL, moški)
22.00	TV dnevnik, Odmev
22.15	Kosarka NBA Action
22.40	Kosarka NBA: Seattle Supersonics - San Antonio Spurs
	Vsedanes - TV dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Country; 9.15 Od Milj do Devina; 9.50 Made in Italy; 10.10 Koncert: Serenade Ensemble; 11.15 Potpuri; 11.30 Filmi na ekranu; 11.45 Kantavtorji; 12.00 Iz Režije; 12.45 Soft music; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Iz Benečije; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi va; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: violončelist A. Sluga; 18.00 Igra: Drugačni (D. Gorup, r. M. Kravos); 18.40 Soft music; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Foyer; 13.00 Lestvica slov. moderne gl.; 15.00 Glasba po željah; 17.10 Zrno v etru (vsakih 14 dni), prenos Jadranovih košarkarskih tekem.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 10.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 7.40 Agencijske zanimivosti; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15 Sobotni kviz; 8.50 Kulturni koledar;

9.00 Jingle, napoved; 9.15 Ne bojte se klasi-ke; 10.50 -12.00 RK na obisku; 13.00 Pomorstvo; 13.30 Turistična poročila; 14.00 Glasba po željah; 15.30 DIO; 16.15 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Intervju; 19.30 Glasba in šport; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz naše diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.35 Nogomet; 8.40 Izbirali ste; 9.33 Sabato insieme; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 10.33 Fonorizzonte; 11.15 Doroty in Alice; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.00 Martina's attic; 14.33 Sigla single; 16.00 Hot hits; 18.00 Fun clubs; 18.45 Folk studio; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in šport.

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro, otroci; 8.05 Sobotna raglja; 10.05 Kultura; 11.30 S knjižnega trga; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.20 Obvestila; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.30 DIO; 16.30 Naš gost; 17.05 Mozaik; 18.15 Življenje kot izziv; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Besede, besede, besede; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno; 23.30 Igra; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Pop-evki tedna; 10.00 Stokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.30 Glasb. želje; 14.00 Kinobluz; 15.00 Gost izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.00 Pop-evki tedna; 18.45 Črna kronika; 19.30 Sport; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba J. Webra.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Koncert; 13.05 Zgodnja dela; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Zborovska glasba; 15.30 DIO; 16.15 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Tradicija glasbe 20. st.; 18.00 Roman; 18.30 V podvečer; 20.00 Opera: Mojzes in Aron (A. Schoenberg, dir. J. Levine); 21.55 Do polnoči; 23.55 Glasba za konec dneva in napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi - Od srca do srca; dnevno Radio Korotan; 2.00/10.00; Radio Agora 10.00-14.00/18.00-2.00 (105.5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VREMENSKA SLIKA

Nad jugovzhodnim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. Z jugozahodnimi vetrovi priteka v višinah k nam suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vstane ob 6.48 in
zatone ob 17.48.
Dolžina dneva 11.00.

LUNINE MENE

Luna vstane ob 14.54 in
zatone ob 5.04.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 6,7
stopinj C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na
splošno počutje in raz-
položenje bo ugoden in
vzpodbuden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.48 najnižje -15 cm, ob 7.30 najvišje 38
cm, ob 14.12 najnižje -56 cm, ob 20.48 najvišje 39 cm.

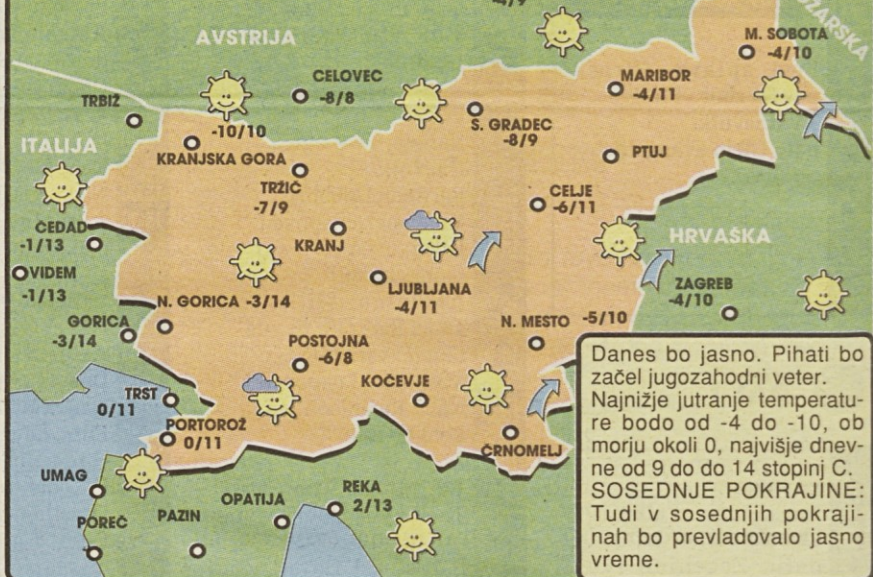
Jutri: ob 2.28 najnižje -21 cm, ob 8.11 najvišje 42 cm,
ob 14.45 najnižje -59 cm, ob 21.17 najvišje 44 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	13	2000 m.....	3
1000 m.....	9	2500 m.....	1
1500 m.....	5	2864 m.....	-3

DANES



Danes bo jasno. Pihati bo
začel jugozahodni veter.
Najnižje jutranje tempera-
ture bodo od -4 do -10, ob
morju okoli 0, najvišje dne-
vne od 9 do 14 stopinj C.
SOSEDNJE POKRAJINE:
Tudi v sosednjih pokraj-
inah bo prevladovalo jasno
vreme.

JUTRI



V nedeljo in ponedeljek bo
večinoma sončno z občasno
zmerno oblačnostjo. Zjutraj
bo ponekod po nižinah
kratkotrajna megla.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Niso upoštevali opozoril na nevarnost plazov

DUNAJ - Po obeh tra-
gičnih nesrečah v dolini
Paznaun na Tirolskem, do
katerih je prišlo zaradi
snežnih plazov, so reše-
valne ekipe včeraj izkopa-
le tri nove žrtve. S tem se
je število žrtev v Galtuerju
in Valzurju povzpelo na
36. Dve osebi, za kateri ni
skoraj nobenega upanja
več, se pogrešajo.

Medtem poteka naj-
večja evakuacija v zgodo-
vini Avstrije. Z 42 he-
likopterji iz Avstrije,
ZDA, Nemčije in Svice je

iz doline Paznaun do
večera odletelo približno
5.000 ljudi.

Med mrtvimi je po neu-
radnih podatkih 20 Nem-
cev, 8 Avstrijcev, 2 Danca
in 6 Nizozemcev.

Medtem so v Avstriji
razplametele polemike,
saj je vrmenoslovec te-
levizije ORF pravočasno
opozoril na nevarnost pla-
zov v dolini Paznaun,
vendar njegovega opozori-
la niso upoštevali.

V francoskih Gornjih
Alpah sta se predvče-

rajsnim sprožila plazova,
v katerih je umrl alpinist,
dva pa sta ranjena, se je
izvedelo pri gorskih reše-
valcih.

Smrtonosni plaz se je
sprožil zgodaj popoldne,
ko se je dvanajst alpini-
stov, opremljenih z napra-
vami za odkrivanje pod
snegom, v derezah spusa-
lo ob vzhodu Saint-Vera-
na v Gornjih Alpah. Na
prelazu Noire na 2.800
metrov nadmorske višine
se je sprožil 250 metrov
širok in 400 metrov dolg

plaz, visok prek štiri me-
tre. Odsesel je dva alpini-
sta, nekaj pa se jih je reši-
lo iz plazov. Pol ure ka-
sneje so alpinisti pod sne-
gom zakopanega našli
mrtvega tovarisa, drugega
ranjenega s hudo poskod-
bo prsnega koša pa so že
prepeljali v bolnišnico.

V Svisci se nevarnost
plazov počasi zmanjšuje,
saj v noči na petek po pr-
vih podatkih niso zabele-
žili nobenih večjih pla-
zov. Se naprej pa ostaja
zaprtih večina cest do
večjih zimskih letovisc.

Skoraj vsa smučarska
središča v Graubündnu
so znova dostopna po av-
tocesti, med njimi tudi
Davos in Klosters, kjer je
zaradi snega običajno sku-
pno 45.000 ljudi, od tega
26.000 turistov.

Iz ogroženega območja
Goms v kantonu Wallis,
kjer od nedelje ljudje ni-
majo elektrike, so reševal-
ne ekipe sinoci s helikop-
terji odpeljale se zadnje
turiste. Položaj za 3000
domačinov v Gomu se je
po razdelitvi generatorjev
za elektriko nekoliko iz-
boljšal, je danes povedal
tiskovni predstavnik poli-
cije tega kantona.

V bernskem višavju kot
tudi v smučarskih sre-
diščih Zinal, Leukerbad
in Zermatt je se vedno
ujetih na tisoče turistov.
Po ocenah strokovnjakov
lahko konec tega tedna
odprli nove ceste. Tudi v
kantonu Glarus, ki ga pla-
zovi močno ogrožajo, se je
položaj nekoliko umiril.

Človekove pravice: ZDA zahtevajo od drugih, česar same ne spoštujejo

WASHINGTON - Ameriško
zunanje ministrstvo je v četrtek
objavilo svoje letno poročilo o
človekovih pravicah, ki se na-
naša na nezakonite usmrtitve
ter slabo ravnanje s strani poli-
cijskih organov in ostalih var-
nostnih sil v 190 državah. V
nevladni organizaciji za člo-
vekove pravice Amnesty Inter-
national (AI) ob tem opozarja-
jo, da tudi letos, tako kot lani,
v poročilu zunanjega ministrstva
manjka 50 ameriških zveznih
držav. Hkrati obžalujejo lice-
merski odnos z nepriznavanjem
razširjenih kršitev človekovih
pravic na ozemlju ZDA.

"Ameriška vlada ima selekti-
ven pristop k človekovim pra-
vicam, mednarodne standarde
na tem področju namreč upora-
blja kot palico, s katero sodi
ostale države, sama pa teh stan-
dardov ne upošteva", poja-
snjujejo predstavniki AI. Opo-
zarjajo tudi, da so ZDA s tem,
ko zagotavljajo orožje, varnost-
no opremo in urjenje osebja
drugih držav, sodbogovne za
kršitve človekovih pravic v teh
državah. Ameriška vlada tudi
pogosto kritizira ravnanje
držav, ki jih ima za sovražne,
medtem ko ignorira zlorabe, ki
jih povzročijo njene zaveznice,
poudarjajo v AI.

V organizaciji priznavajo do-
ber namen poročila ameriškega
zunanjega ministrstva o člo-
vekovih pravicah, saj je v me-
narodni skupnosti potrebna
budnost zagovornikov človeko-
vih pravic. Skrajni čas pa je, da
ZDA poleg tega, da ocenjujejo
razmere na področju človeko-
vih pravic v tujini, prepoznajo

takšno ravnanje tudi doma in
ga končajo.

Kot potrjujejo podatki AI, se
namreč kršitve človekovih pra-
vic v ZDA dogajajo nenehno in
so resne. V ameriških zaporih
je psihična in spolna zloraba
nekaj vsakdanjega, uporaba re-
presivnih metod za nadziranje
(na primer elektro-sokov) pa
narasča. Neredke so tudi na-
vedbe o pretepanju, mučenju in
uporabi elektro-sokov na prisel-
jencih.

Preiskovanja o krutem ra-
vanju policije v nekaterih ok-
rožjih, kot so Los Angeles, New
York in Washington DC kažejo
na vzorec sistematičnih kršitev.
Ameriško sodstvo prejme vsako
leto na tisoče pritožb, ki pa so
po mnenju predstavnikov AI le
vrh ledene gore. Srte pogosto
dobijo finančno odškodnino
brez sodnih poravnjav.

Medtem ko gredo mednarod-
ne tendence v smeri ukinjanja
smrtne kazni, v ZDA število
usmrtitev narasča. Poleg tega
pa v ZDA ne upoštevajo me-
narodnih standardov za člo-
vekove pravice. Slednji zahte-
vajo najvišje pravne varovalne
mehanizme za vsa sojenja o
smrti kazni, težijo k zmanjše-
vanju uporabe smrtne kazni, jo
vidijo kot nesprejemljivo kazen
za duševne bolnike in jo prepo-
vedujejo za mladoletne prestop-
nike. V AI tudi poudarjajo, da
uporaba smrtne kazni v ZDA
kaze na to, da je rasistična. S
tem, ko poskušajo čas med ob-
sodbo in izvršitvijo kazni cim-
bolj zmanjšati, pa se tudi po-
večuje tveganje, da bodo usmr-
tili nedolžno osebo. (STA)

